

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostili. Od 5. do 17. se-
ptembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija«
pod Vojskim
pri Idriji, od 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 1.000 lir - Leto XLIV. št. 219 (13.157)

Trst, torek, 4. oktobra 1988

primorski dnevnik

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600
Tlx 460894 PD I
Fax 040/773715

GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723

ČEDAD
Stretta De Rubeis 20
Tel. (0432) 731190

Zaradi razhajanj v sami večini in med opozicijo Kompromisni predlog KPI: Omejiti tajno glasovanje

Za Occhetta naj bi ga odpravili le pri ukrepih finančne narave - Negativen odgovor socialistov, za PRI, PLI in PSDI je predlog prispel prepozno

RIM — Poslanska zbornica je začela včeraj proučevati nova pravila in omejitve ter vsebino zakonskih osnutkov, o katerih naj bi v bodoče odločali s tajnim glasovanjem. Odločitev je padla v nedeljo zvečer, po dolgem pogajanju med načelniki parlamentarnih političnih skupin, vendar se tudi ta seja ni končala s soglasnim dogovorom. Poleg razhajanj, ki delijo vladno večino, je tokrat prišlo tudi do različnih pogledov v opoziciji, katere del meni, da je treba takoj preiti h glasovanju. Komunisti, neodvisna levica in del radikalcev so menili, da je tako glasovanje bolj ali manj neumestno. Načelnik komunistične skupine Zangheri je poudaril, da je vse zaman podpihovati govorice o vladni krizi in razpustu parlamenta. Končno pa je le prevladal predlog KPI, da bi bilo bolje, če bi razpravo o tajnem glasovanju nadaljevali še prihodnji teden, tudi z ozirom na kričeče število odsotnosti v vrstah vladne večine. KPI je v nedeljo predlagala tudi, da bi odpravili tajno glasovanje za vse ukrepe, ki se nanašajo na finančni zakon in gospodarska vprašanja ter na vse tiste odloke in zakonske osnutke, ki so tesno poveza-

ni s finančnim zakonom, davčno reformo in gospodarskim manevrom.

Glavno besedo na ta račun je imel včeraj sekretar KPI Occhetto. Razložil je, da je predlog o javnem glasovanju zakonskih osnutkov in odlokov finančnega in gospodarskega vprašanja prišel na dan prav v teh dneh že kar žolčnih razprav, in da nalaga nove odgovornostivsem parlamentarcem. Occhetto je očitno namignil na izjavo zunanjega ministra Andreottija, ki se je v nedeljo srečal z ministrskim predsednikom De Mito. V skoraj tri četrt ure dolgem pogovoru je Andreotti razlagal De Miti, da bi bilo neumestno vztrajati pri zahtevi po odpravi tajnega glasovanja za vse ukrepe, kot so to zahtevali socialisti. Za Krščansko demokracijo bi bilo sprejetje tega predloga nevarno, saj bi ga lahko tolmačili kot pomanjkanje enotnosti v sami stranki. Andreotti pa je vrgel na tehnično tudi stališče finančnega ministra Emilia Colomba (KD), predsednika demokrščanske internacionale Piccolija ter stališča številnih »peonesov«
Donat Cattinove struje, ki se strinjajo s predlogom komunistov, radikalcev in vse

leve opozicije, da bi tajno glasovanje odpravili postopoma, začeli pa naj bi prav z zakonskimi osnutki v zvezi s finančnim zakonom. Že to pa naj bi bila po Andreottijevem mnenju svojevrstna večina, ki je prišla do določenega soglasja.

Na predlog komunistov pa so nekatere stranke večine reagirale skrajno negativno. Republikanec La Malfa je na primer dejal, da bi odprava tajnega glasovanja imela drugačno vrednost, če bi se zanj odločili pred tremi meseci. Takrat bi dejansko pomenila korak več, dlje pa se La Malfa ni izpostavil. O zapoznelosti ukrepa govorita tudi liberalci Battistuzzi in socialdemokrat Cariglia, medtem ko socialisti pogrevajo svojo verzijo, in sicer, da predlog KPI sploh ni nobena novost. Podtajnik PSI Martelli je v intervjuju za televizijski dnevnik ocenil predlog z izredno trdimi besedami. »Predlog je arhaičen, grozljivo pa je,«
je dejal »da parlamentarci lahko s tajnim glasovanjem odločajo o tem, kako naj volijo volilni upravičenci. Še bolj grozljivo pa je, da hočejo s tajnim glasovanjem spremeniti italijansko ustavo,«
je zaključil Martelli.

G. R.

V primeru zmage bi Pinochet ostal predsednik do leta 1997

Čile bo jutri na referendumu odločal o svoji bodočnosti



SANTIAGO — Jutri bo sedem milijonov in pol Čilenec po 15 letih krvave diktature odločilo, ali bo general Pinochet lahko ostal predsednik republike do prehoda v novo tisočletje (točneje do leta 1997) ali pa bodo čez leto dni na demokratičnih volitvah izbirali novega predsednika. Napočil je namreč trenutek, ki ga je domača opozicija in vsa svetovna demokratična javnost toliko pričakovala. Vsekakor ne gre prezreti dejstva, da potekajo volitve v okoliščinah, ki so bile samo pred nekaj meseci nepojmljive. Pinochet je namreč dovolil, da so se vrnili v domovino njegovi glavni nasprotniki, med temi tudi Hortensia Allende, in je omogočil izpeljavo prve, vsaj delno sprejemljive volilne kampanje.

Sodeč po številu ljudi, ki so se zbirali na manifestacijah, katere je prirejala opozicija, bi lahko napovedali gladko zmago Pinochetovih nasprotnikov. Pa vendar le ne bo tako lahko, saj general razpolaga z učinkovitim propagandnim aparatom. Po sredstvih javnega obveščanja so namreč uporabili že star »trik«, saj so postavili volilce pred klasično alternativo: ali Pinocheta in torej mir, razvoj in blagostanje, ali pa komunizem, z njim pa še državljansko vojno, bedo in lakoto. Dodatno zmedo pa bo med neodločenimi vnesla nezdržena opozicija, ki se ni predstavila z enotnim načrtom in ni povedala, kako misli upravljati državo v primeru zmage. Tamkajšnji demokristjani so namreč že (nekoliko arogantno) odklonili kakršnokoli možnost vladnega zavezništva s komunistično stranko, ki ima v državi veliko privržencev.

Na sliki (AP): prizor na eni izmed manifestacij Pinochetovih nasprotnikov.

V Bejrutu osvobodili indijskega državljana

BEJRUT — Islamski džihad je včeraj osvobodil indijskega državljana Mithileshwara Singha, ki je bil ugrabljen pred dvajsetimi meseci. Talca so izpustili pred kuvajtskim veleposlaništvom v zahodnem delu Bejruta in ker ima stalno bivališče v ZDA, ga bodo predvidoma že danes izročili ameriški ambasadi.

Singha, ki je po poklicu profesor na ameriški univerzi v Bejrutu, so na začetku leta 1987 ugrabili skupaj s tremi ameriški poklicnimi kolegi. Napoved o osvoboditvi enega od četverice je krožila že ves včerajšnji dan, vendar so začetno domnevali, da bodo izpustili 47-letnega Alana Steena. To domnevo je med drugim izrazila tudi ameriška televizijska hiša CBS.

Kaže, da je trenutno ugrabljenih devet ameriških talcev. Najdlje je v rokah ugrabiteljev novinar Terry Anderson, ki so ga ugrabili marca 1985. leta.

Talcev iz zahodnih držav pa je vsega skupaj štirinajst. Medtem je na jugu Libanona prišlo do novega prelivanja krvi. Zaradi eksplozije granate je umrl neki irski vojak, ki je pripadal modrim čeladom. Vojak je umrl med obstreljevanjem izraelskega topništva, ki je odprlo ogenj po eksploziji mine v t. i. varnostni coni.

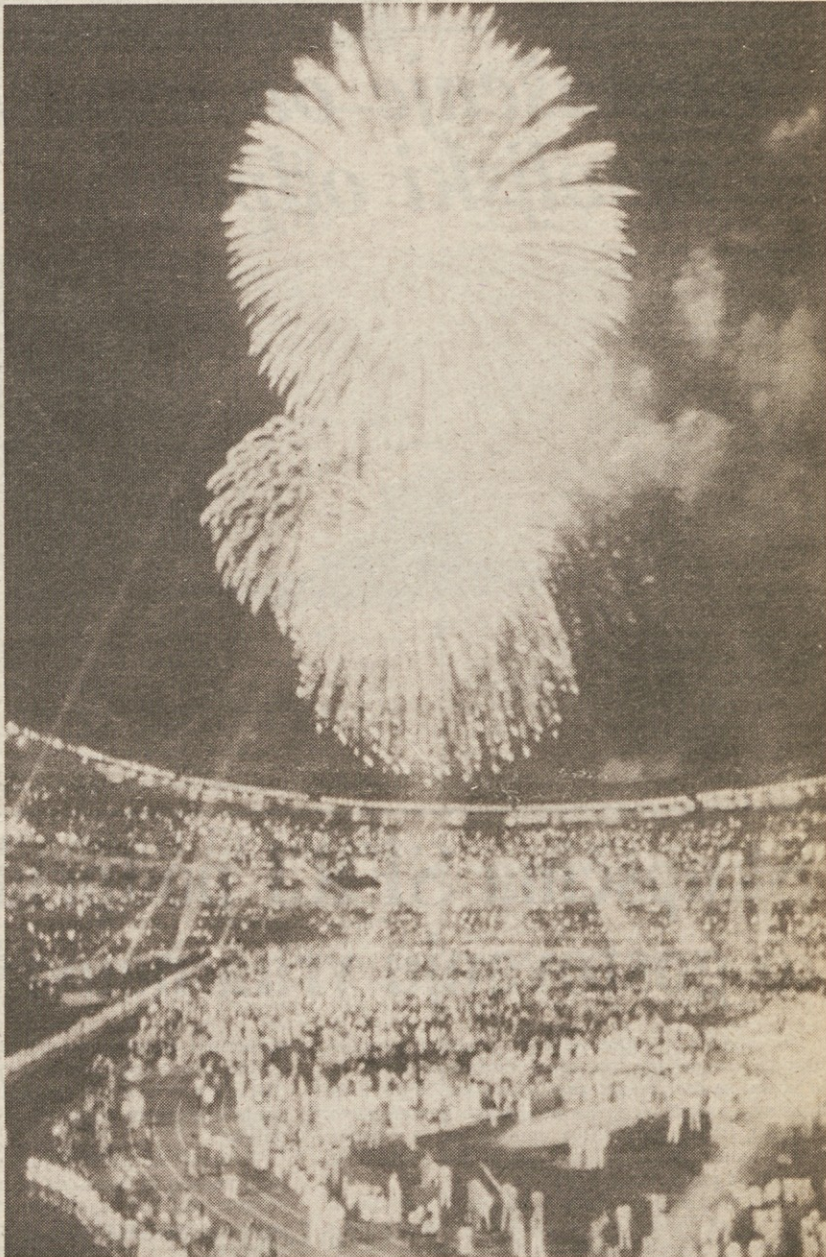
**Susanna Agnelli
v Miramaru odprla
konferenco o vlogi
ženske v znanosti
tretjega sveta**

NA 4. STRANI

24. olimpijske igre

Končale so se 24. olimpijske igre

Seulske igre v znamenju rekordov, a tudi dopinga



SEUL — Seulske olimpijske igre so že za nami. Rekordno število držav in udeležencev so si že zaželeli »na svidenje«
leta 1992 v Barceloni.

Kot je dejal predsednik MOK Samaranch, je bila seulska prireditev zelo pomembna za vso olimpijsko gibanje. Razen redkih izjem so se v Seulu zbrale skoraj vse države na svetu, organizacija je bila zares brezhibna, kakovost športnih tekmovalj pa zelo visoka. Tudi bojazen pred možnimi atentati je bila skoraj odveč.

In vendar: te olimpijske igre bodo ostale v spominu vseh kot »igre dopinga«. Primer kanadskega atleta Bena Johnsona je močno odjeknil po vsem svetu. Treba pa je priznati, da je MOK odločno ukrepal tudi proti tako

slavnemu atletu, kot je Johnson, z očitnim namenom, da opozori vse, kaj lahko čaka vse športnike, ki jemljejo nedovoljena sredstva.

Seulske igre so tudi potekale v znamenju nesporne premoči Sovjetske zveze, ki je zbrala rekordno število kolajn. Druga je bila NDR, ZDA pa, ki so v Seul dopotovali z najbolj množičnim predstavništvom, pa so razoračarale.

Z bero kolajn sta lahko zadovoljni tudi Italija in Jugoslavija.

Italijani pa so svojo bero kolajn »obogatili«
prav zadnji dan, ko so z maratonomc Bordinom in boksarjem Parisijem osvojili zlati odličji.

Na sliki (telefon AP) trenutek z ključne slovesnosti seulske iger.

Umrl F. J. Strauss

BONN — Predsednik bavarske vlade in voditelj krščanskosocialne unije (CSU) Franz Josef Strauss je danes umrl v bolnišnici v Regenzburgu, kamor so ga pripeljali v soboto. Mudil se je namreč na zasebnem lovišču grofov Turn und Taxis, kjer ga je zadel srčni infarkt. V bolnišnici so ga operirali, po posegu pa je bil Strauss vselej v nezvesti. Njegovo zdravstveno stanje se je dopoldne močno poslabšalo, okrog poldne pa je izdihnil.

Franz Jozef Strauss se je ukvarjal s politiko celih 43 let, saj je bil že takoj po vojni eden izmed vodilnih funkcionarjev bavarske vlade, leta 1953 pa je prevzel ministrstvo za posebna vprašanja v prvi zahodnonemški povojni vladi ministrskega predsednika Adenauera. Pokojni državnik je bil nedvomno pojem bavarskega nacionalizma, saj je bila prav Bavarska njegovo volilno lovišče, kjer pravzaprav ni imel pravih konkurentov.

Z njegovo smrtjo se odpira v zahodnonemški politični stvarnosti velika vrzel, saj je bil prav on ena izmed osi, okrog katerih se je vrtela državna politika. Zunanji minister Genscher se je iz Bologne že predčasno vrnil v domovino, v ZRN pa se tudi vrača kancler Kohl, ki je bil na obisku na Daljnem Vzhodu.

Rast inflacije v Jugoslaviji

BEOGRAD — Inflacija v Jugoslaviji še kar cveti. Po najnovšem poročilu Zveznega zavoda za statistiko so bile septembarske drobnoprodajne cene za 15,4 odstotka višje kot avgusta. K temu so največ prispevale podražitve moke, mesa, tekstilnih izdelkov, gorilnega olja, obleke, PTT storitev in drugega blaga.

Septembrske drobnoprodajne cene so bile za 217 odstotkov višje kot v enakem mesecu lani. V primerjavi z lanskim decembrom so drobnoprodajne cene višje za 129,5 odstotka, kar pomeni, da so tako imenovano ciljno stopnjo inflacije, ki naj bi znašala 90 do 95 odstotkov, presegli za več kot tretjino.

Življenjski stroški so se septembra v primerjavi z avgustom povečali za 14,8 odstotka. Njihova rast v primerjavi s septembrom lani je dosegla 205 odstotkov, v primerjavi z decembrom pa 118,2 odstotka. Podražili so se skoraj vsi izdelki in storitve, pomembni za oskrbo prebivalstva. (dd)

Združevanje funkcij se širi z vrha države na zvezne republike

Kadrovske spremembe v ruski federaciji napovedujejo nove zamenjave in čistke

MOSKVA — Na manj kot pol ure trajajočem izrednem zasedanju vrhovnega sovjeta RSFSR (ruske federacije) je Mihail Gorbacov predlagal, deputati pa soglasno potrdili kadrovske spremembe v prezidiju in vladi. Namesto ostarelega in brezbarvnega Vladimirja Orlova, ki je postal predsednik prezidija vrhovnega sovjeta šele leta 1985, so izvolili dosedanjega predsednika vlade RSFSR in člana politbiroja CK KPSZ Vitalija Vorotnikova, za novega predsednika vlade pa Aleksandra Vlasova, doslej še vedno notranjega ministra ZSSR, ki pa so ga v petek na izrednem plenumu povišali v kandidata za člana politbiroja.

Obe kadrovske spremembe pomenita po eni strani pomlajevanje, po drugi pa napoved doslednih čistk skorumpiranih ljudi na vodilnih položajih. Vorotnikov s svojim visokim političnim položajem kot član politbiroja spet potrjuje smer, ki jo je začrtala junijska partijska konferenca, da je namreč treba na položaje predsednikov vrhovnih in drugih sovetov postavljati partijske voditelje in s tem okrepiti uged predstavniško-zakonodajnih organov. Pri tem je treba dodati, da ruska federacija nima svoje lastne partijske organizacije, marveč je CK KPSZ hkrati že centralni komite tudi za RSFSR, njen najvišji politični predstavnik pa je

prav Vitalij Vorotnikov (rojen 1926), ki ga je tudi Jurij Andropov postavil na ta položaj.

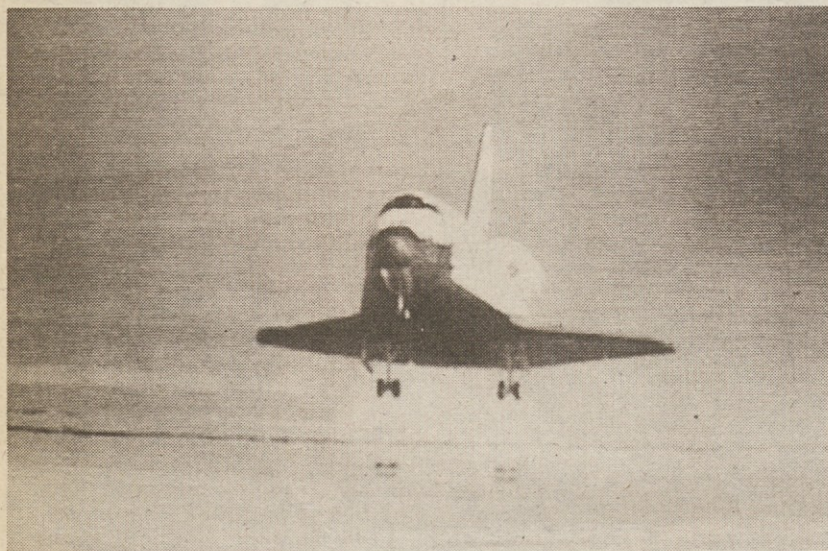
Aleksandr Vlasov (rojen 1932) je znan kot energični bojnik proti korupcijski mafiji v oblasti Rostov na Donu, kjer so še v času njegovega »vladanja« - tam je bil namreč prvi sekretar partije - ustrelili nekaj najbolj skorumpiranih funkcionarjev. Gorbacov ga je dal postaviti za notranjega ministra leta 1986, ko se je začel odvijati klobčič v aferi Ščolokov-Čurbanov (prvi si je kot notranji minister sam vzel življenje, drugemu pa pravkar sodijo).

Večina članov politbiroja CK KPSZ se istočasno, po dosedanjih političnih tradicijah, udeležuje zasedanja vrhovnega sovjeta ruske federacije, saj se mandati obeh bolj ali manj avtomatično podvajajo. Tako je generalni sekretar CK KPSZ in po novem tudi predsednik prezidija vrhovnega sovjeta ZSSR Mihail Gorbacov nastopil včeraj v vlogi deputata in člana prezidija vrhovnega sovjeta ruske federacije. Prav teh podvajanj naj bi bilo konec po tem, ko bodo še letos novembra sprejeli spremembe k zvezni in republiškim ustavam.

ANTON RUPNIK



Navdušenje ob uspešno končani vesoljski odpravi Discovery



NEW YORK — V kalifornijsko letalsko oporišče Edwards je po štirih dneh letenja včeraj prispel vesoljski trajekt Discovery. Pristanek je spremljala množica 400 tisoč ljudi, med katero je bil predsedniški kandidat George Bush. Prihod vesoljskega trajekta je neposredno po televiziji spremljalo stotine milijonov ljudi v ZDA in svetu.

Ocene misije Discoveryja so nadvse pozitivne, saj je bila to prva vesoljska operacija ameriške vesoljske ustanove NASA po incidentu Challengerja. Posadka Discoveryja je docela izpolnila cilje in je spustila v vesolje telekomunikacijski satelit, poleg tega pa opravila enajst poskusov. Zaradi važnosti misije so bili vsi člani posadke veterani, ki so imeli za sabo številne vesoljske polete. NASA sedaj načrtuje druge misije: novembra bo po nalogu obrambnega ministrstva izstrelila vesoljsko ladjo Atlantis.

Na sliki (telefon AP): Discovery se spušta proti oporišču Edwards.

Skesanec Calderone zahteva večjo varnost

PALERMO — Mafijski skesanec Antonino Calderone je včeraj razočaral pričakovanja sodnikov, ki vodijo tretji proces proti mafiji. Na podlagi njegovih pričevanj preiskovalnim sodnikom je namreč preiskovalcem uspelo priti na sled in aretirati kakih sto osumljenцев. Vsa dosedanja Calderonejeva pričevanja so se izkazala za verodostojna in utemeljena, zato je razumljivo, da je sodstvo nestrpno čakalo na morebitne nove informacije.

Calderone je predsedniku sodišča Prinzi Valli izjavil, da ne namerava odgovarjati na njegova vprašanja, ker se boji za svojo varnost in za varnost družine. »Ugledni« skesanec sedaj biva v posebni sobi poleg izredno zavarovane sodne dvorane, nanj pa dan in noč pazijo zaporniški pazniki. To prakso so

uvedli po reformi zapornih kazni, prej pa je veljalo, da nad takimi zaporniki bdijo posebne policijske enote, ki jih je dalo na razpolago notranje ministrstvo. Calderone je sicer ponovil, da je pripravljen sodelovati s pravico, vendar pod pogoji, ki jih je zastavil, in sicer, da se skrb za njegovo varnost ponovno poveri omenjenim protikriminalnim enotam. Predsednik sodišča je že posegel pri notranjem ministstvu, proces se bo zato nadaljeval jutri.

Danes pa bo senat proučil in glasoval zakonski osnutek o širših pristojnostih za boj proti mafiji visokega komisarja Sice. Kaže sicer, da ne bo prišlo do večjih razhajanj, preden bo osnutek postal zakon, pa bo verjetno poteklo še nekaj časa, saj ga bo moral prej odobriti še parlament.

Skupščina SFRJ podprla sklep o gostovanju vrha nevrščenih

BEOGRAD — Jugoslavija bo prihodnje leto gostiteljica vrhunškega srečanja nevrščenih držav. To je včeraj sklenil zvezni zbor skupščine SFRJ, ki je upošteval sklepe nedavne ministrske konference v Nikoziji, trajno opredelitev Jugoslavije za politiko nevrščenosti in odgovornost, ki jo ima Jugoslavija kot ena od ustanoviteljic gibanja.

Delegati zveznega zbora so razumeli ponudbo iz Nikozije kot veliko čast za Jugoslavijo in priznanje za njeno dolgoletno predano delo v gibanju nevrščenih. Pobudo so obenem razumeli kot potrdilo ugleda, ki ga Jugoslavija uživa v svetu. V razpravi so poudarili, da prevzema Jugoslavija vlogo gostiteljice devete vrhunske konference nevrščenih v času pozitivnih gibanj v mednarodnih odnosih in velikih možnostih za reševanje številnih političnih in gospodarskih težav. Od gibanja nevrščenih zato pričakujejo, da bo kot globalni dejavnik spodbujalo, podpiralo in pospeševalo dialog, popuščanje napetosti in krepitev mednarodnega mira in varnosti.

Delegati so izrazili zadovoljstvo, ker so zvezni skupščini prepustili končno odločitev, obenem pa niso skrivali obžalovanja in nezadovoljstva, ker najvišjega zakonodajnega telesa državi niso že prej

vključili v obravnavo tega predloga. Toda tudi nekoliko pozno sodelovanje so pozdravili kot »rehabilitacijo« ustvne vloge skupščine pri oblikovanju zunanje politike in dejali, da gre za »zgodovinski trenutek«.

Delegati so spomnili tudi na nič kaj bleščeči noranji položaj in dejali, da bi morala vloga gostiteljice pomeniti tudi spodbudo in nalogo, da se odločneje lotijo gospodarskih, političnih in drugih težav v državi.

Na seji so tudi sklenili, da mora biti financiranje konference nevrščenih prihodnje leto v Beogradu v skladu z gospodarskimi možnostmi države. Zahtevali so tudi dosledno spoštovanje načela javnosti, demokratičnosti in nadzora zbiranja in porabe denarja. Vztrajanje pri čistih in zakonitih računih so pojasnili s tem, da se je treba izogniti spornim zadevam ne le v času poteka konference, temveč tudi po njej. Zveznemu izvršnemu svetu so zaupali nalogo, da določi vire financiranja, pri čemer mora upoštevati tudi delež v stroških drugih nevrščenih držav. Delegati so končno opozorili tudi na nujnost pravočasnih priprav in veliko odgovornost za uspeh konference. (dd)

Nov avtomobil Crvene zastave

KRAGUJEVAC — Na dan Zavodov Crvena Zastava, 2. oktobra, je v Kragujevcu stekla proizvodnja novega avtomobila jugo-floride. Začetek proizvodnje novega vozila je označil Radoslav Pantić, visokokvalificirani avtomehaničar, letos najboljši delavec te tovarne na slovesnosti pa je govoril predsednik Zveznega izvršnega sveta Branko Mikulić.

Mikulić je poudaril, da so majski ukrepi samo predhodnica tistega, kar naj bi dosegli z reformo gospodarskega sistema, to pa je osvoboditev delovnih kolektivov izpod okrilja države in uveljavljanje tržnih meril gospodarjenja. Z reformo, ki naj bi jo uvedli 1. januarja prihodnje leto, se bodo bistveno spremenili pogoji gospodarjenja, je dejal Mikulić.

V začetku naj bi izdelali štiri jugo-floride dnevno, nato 44, prihodnje leto pa 25.000 teh avtomobilov. V gradnjo zmogljivosti so vložili 247 milijard dinarjev, največ v opremo. Pri proizvodnji avtomobila bo sodelovalo 280 delovnih organizacij iz vse države. Projektiranje in konstrukcija vozila je delo domačih strokovnjakov. Avtomobili bodo prišli v prodajo 17. oktobra po ceni 33.117.000 dinarjev. To ceno zagotavljajo za prvih 500 kupcev. Vplačila bodo začeli sprejemati 17. oktobra. Še preden so določili ceno, se je za nakup javilo že okoli sto interesentov. (dd)

Boji med afgansko gverilo in vojsko

KABUL — Sovjetska agencija TASS je sporočila, da se je včeraj nadaljevalo obstreljevanje Džalalabada, glavnega mesta pokrajine Nangarar. Zaradi eksplozij raket zemlja-zemlja je umrlo pet ljudi, k temu pa je treba dodati še sedemnajst oseb, ki je izgubilo življenje v nedeljo. TASS je tudi sporočila, da je afganska vojska nadaljevala vojaške operacije proti mudžahedinom. V Kandaharju, Helmandu in Kabulu naj bi ubila 59 »skrajnežev«.

O bojih poročajo tudi viri afganskih upornikov. Glasnik ene od sedmih strank, ki sestavljajo odporiško koalicijo, je v Pakistanu sporočil, da je do srditih spopadov prišlo na pomembni cestni prometnici nedaleč od glavnega mesta. Sporočil je tudi, da so uporniki med boji zasedli pet sovražnih postojank. Med žrtvami spopadov je tudi neka 30-letna japonska fotoreporterka, ki je bila skupaj z uporniki. Fotoreporterka je pred tem bila že dvakrat v Afganistanu, spremljal pa jo je eden od poveljnikov afganskega odporiškega gibanja.

Afgansko ministrstvo za zunanje zadeve je medtem poslalo skupini opazovalcev Organizacije združenih narodov že devetdeseto protestno noto od podpisa mirovnega sporazuma. Protestno noto je izročilo predvsem zaradi ravnanja Pakistana, ki naj bi, po mnenju Kabula, kršil dogovor.

Kaj mislijo Avstrijci o dogajanjih v Jugoslaviji po Mikulićevem obisku

DUNAJ — Ko sta predsednik Zveznega izvršnega sveta Branko Mikulić in gostitelj Franz Vranitzky po nekajurnem razgovoru »na štiri oči« v romantičnem obdonavskem Dürnsteinu stopila pred novinarje, med predstavnikmi avstrijske sedme sile ni bilo številnih zvencev imen. Ravno v dneh Mikulićevega obiska v Avstriji (29. in 30. septembra) so se namreč številni avstrijski mediji izvedenci za »jugovzhod« nahajali v Jugoslaviji - predvsem na Kosovu in v Srbiji, od koder v zadnjih tednih z njihovim podpisom prihajajo številna in zaskrbljena poročila o tamkajšnjih dogajanjih.

To po svoje dokaj plastično odraža pokrivanje obiska jugoslovanskega premiera v Avstriji s strani domačih medijev. Poročila o obisku so bila skoraj telegrafsko kratka, predvsem pa ni bilo tiste vrste komentarjev, ki bi jih bil Mikulićev obisk zaradi svoje evropske in gospodarske vsebine sicer verjetno deležen - pa tudi vreden. Kajti v drugačnih jugoslovanskih časih bi avstrijski mediji ob Mikulićevem obisku vsaj malo ugotavljali, da je Dunaj za uradno Jugoslavijo končno postal vsaj tako blizu kot je Dar-es-Salam: jugoslovanska iskanje avstrijske podpore za približevanje (v končni fazi pa vključitev v) EFTA bi ocenili kot dokaz za odpiranje Jugoslavije v zahodnoevropske tržne tokove: že jugoslovanski predlog, da bi se jugoslovanska podjet-

ja vključila v projekt svetovne razstave Dunaj - Budimpešta pa bi vsaj nekateri ocenili kot (za jugoslovanske pojme) inventivno trženje in odmik od srednjeevropskih strahov. Vendar takšnih komentarjev ni bilo. Zato pa je avstrijska medijska publika pred Mikulićevim obiskom, ob njem in po njem, bila in slišala o mitingih, o sodku smodnika na Balkanu, nevarnosti libanonizacije Balkana, vse do nerazčlenjenih ugotovitev bulvarskega vendar vplivnega Kronenzeitunga o balkanskem fašizmu na eni ter islamskem fevdalizmu na drugi strani. Prav pogosto pa sta se v poročilih pojavljali besedi iracionalnost in nepredvidljivost.

Tako avstrijski mediji - kako pa avstrijska uradna politika?

Avstrijski zvezni kancler Franz Vranitzky je pred kratkim v nagovoru ob praznovanju židovskega novega leta med svojim mednarodno-političnem tour d'Horizont poimensko omenil Jugoslavijo ter jasno izrazil zaskrbljenost zaradi položaja v Jugoslaviji. Namen obiska Branka Mikulića v Avstriji je bil tudi - tako je bilo slišati v jugoslovanskih kuluarjih - da avstrijsko stran prepriča o tem, da vizije strahote, s katerimi postrega del avstrijskih medijev pri pisanju o Jugoslaviji, ne drži. Kakšen je bil dejanski učinek Mikulićevega prepričevanja na avstrijskega zveznega kanclerja, profesionalca Vranitzky seveda ni in ne bo povedal. Lahko pa predpostavljamo, da je avstrijska stran tudi po Mikulićevem obisku zadržala določene rezerve do optimističnih izjav kot npr., da se v Jugoslaviji nihče ne igra z ognjem.

V politiki ni prijatelj, temveč so le interesi. Avstrija ima interese, da je Jugoslavija gospodarsko in politično stabilna, je Vranitzky povedal v zdravici ob Mikulićevem obisku. Maksimalna tudi pravi, da mora sosedu pomagati pri gašenju požara, zato da iskre (tako ali drugače) ne ogrozijo tudi tvoje strehe. Obenem pa zdrava pamet pove, da sosedu lahko pomagaš le, če sam najprej stori tisto, kar je z njegove strani potrebno, da do požara ne pride oziroma se ga omeji. Drugače mu je težko pomagati. Naj sledi prozaična prispevoda. Zato, da pride do avstrijskih vlaganj in sovlaganj v Jugoslaviji nista potrebna zgolj tozadevni drugačni jugoslovanski predpisi in podpis sporazuma o zaščiti investicij pred nekomercialnim tveganjem. Potrebna je namreč predvsem avstrijska (tvoja) ocena, da ima tveganje še vedno racionalno in predvidljivo osnovo. Ob avstrijskih poročilih o neracionalnosti in predvidljivosti nekaterih množičnih pojavov v Jugoslaviji, dodatni komentar verjetno ni potreben.

BOJAN GROBOVŠEK

Mrtvi ob povodnji v južni Franciji

PARIZ — Neobičajno obilno deževje je danes povsem izoliralo mesto Nimes na jugu Francije. Zaradi narastle vode pa je umrlo pet oseb.

V zadnjih 36 urah je namreč na to območje padlo kar meter vode, kar je logično povzročilo popoln zastoj prometa. Blato in odpadki so zapolnili javno kanalizacijo, kar je seveda še dodatno prispevalo k povečanju škode, ki jo je prizadela ujma. V veljavo je stopil tudi poseben vladni načrt za naravne katastrofe, pri katerem sodelujejo gasilske ekipe bližnjih mest.

Zupan mesta Nimes je pozval prebivalstvo naj ostane v svojih domovih, za otroke, ki so dopolnili odšli v šole, pa skrbijo učitelji. Veliko ljudi iz teško dostopnih mest rešujejo s helikopterji. K sreči je popoldne prenehalo deževati, oblasti zato upajo, da se bo položaj že v naslednjih urah ponovno normaliziral.

Solimbergo (PLI) bo jutri izvoljen za predsednika skupščine F-JK

TRST — Deželni svet Furlanije-Julijske krajine se bo ponovno sestel jutri ob 9.30, da bi dokončno izvolil predsedstvo skupščine, potem ko je bila že pred časom izvoljena nova vlada.

Dnevni red predvideva najprej odgovore odbornikov na vprašanja in interpelacije, nakar bo skupščina vzela na znanje odstop predsednika deželnega sveta demokristjana Bruna Longa, ki ga bo na osnovi dogovora koalicijske šeststranske večine zamenjal liberalca Paolo Solimbergo. Sledila bo izvolitev enega podpredsednika, potem ko je bil socialist Ferruccio Saro izvoljen v deželno vlado; njegovo mesto bo prevzel demokristjan Paolo Braidia. Skupščina bo nato izvolila še enega tajnika predsedstva, potem ko je bil socialist Franco Vampa izvoljen za predsednika ene posebne svetovalske komisije.

Medtem so se sestala predsedstva treh od sedmih stalnih komisij in določila program nadaljnjega dela. Sestala so se predsedstva komisij za kmetijstvo, ki ji predseduje socialist Luigi Blasig, za industrijo, kateri predseduje demokristjan Giancarlo Cruder in za zdravstvo, ki ji predseduje demokristjan Oscarre Lepre.

Z istim namenom se bosta jutri po seji deželnega sveta sestali tudi predsedstva komisij za kulturo, ki ji predseduje predstavnik Slovenske skupnosti Bojan Brezigar, in za prevoze, kateri predseduje demokristjan Carmelo Calandruccio.

Komisije so povabile pristojne odbornike, da bi poročali o položaju v posameznih sektorjih, nakar bodo začele z razpravo o prvih zakonskih ukrepih. V četrtek pa se bo sestala komisija, ki proučuje vprašanja predsedstva skupščine (predseduje ji demokristjan Diego Carpenedo), kateri bo pristojni odbornik poročal o stanju deželnih izdatkov (do 1. septembra) in o izvajanju zakona o preureditvi deželnega aparata.

Zametki jugoslovanske kinematografije na programu 7. dnevnemem filmu

PORDENON — Dneve nemega filma so sinoči posvetili jugoslovanski kinematografiji, oziroma tistim »domaćim« filmskim dokumentom, ki jih še hranijo v jugoslovanskih kinotekah. Filmi, pretežno dokumentarci, ki so jih posneli na ozemlju današnje Jugoslavije, so sestavni del letošnjega pordenonskega festivala in so na ogled v prvem popoldanskem programu v kinodvorani Verdi, sinoči pa so organizatorji ponudili številnemu občinstvu še dodatni program treh kratkih filmov odvetnika Karola Grossmanna, izbora filmov Milatona Manakija ter filma Mihajla Al. Popovića Z vero v Boga.

V dvorani, med gledalci, ki so se prepuščali nasmehu Grossmannovih otrok, je sedel prav beograjski režiser Mihajlo Al. Popović, priletni gospod z dolgo belo brado, »čika Mika« za prijatelje in znance. Stric Mika pa je bil v Pordenonu deležen posebnega slavlja, saj so ga slovesno sprejele mestne oblasti, med številnimi diplomami, ki jih je prejel v svoji dolgi režiserski in snemateljski karieri pa bo izstopala tudi pordenonska spominska plaketa.

Obiskovalci Dnevnemem filmu so imeli tako priložnost, da so osebno spoznali poliedrično osebnost človeka, ki je najprej poizkusil srečo kot igralec, a je že med snemanjem filma Kroz buru i oganj odkril, da ga je veliko bolj zanimalo delo snemalca in režiserja. Beograd je tako izgubil bančnega uradnika, a je pridobil režiserja. Popović se je ukvarjal predvsem z dokumentarnim delom, na začetku tridesetih let pa je pričel resno razmišljati o tem, da bi realiziral film o ranjencih in povratnikih iz prve svetovne vojne.

Tako je tudi nastal Z vero v Boga, ki so ga prvič prikazali 1932. leta, in o katerem so kritiki pisali, da je najboljši - najbrž edino - umetniško filmsko delo, kar jih je premogla Jugoslavija. Filmska beležka vojnih grozot je ohranila vso svojo svežino tudi v peščici ohranjenih fragmentov, ki smo jih gledali v Pordenonu, ni pa navdušila gledalcev, ki so se že navduševali za zvočne filme.

Z vero v Boga je spravila MAP-film (Mihajlo Al. Popović film) v stečaj,



Film Mihajla Al. Popovića Z vero v boga

tako da je moral režiser prodati vso tehniko in prodajati svojo »umetnost« drugim producentom. Čika Mika se je moral tako preživljati kot svobodni filmski delavec, njegovo ime pa bo ostalo vedno vezano na prezre vrednote epskega filma, ki ga niso marali samo zaradi tega, ker je bil nem.

Popovićeve film je bil seveda »zvezda« večernega programa, veliko zanimanja pa so zbudile tudi projekcije Grossmannovih filmov Odhod od maše v Ljutomeru, Sejem v Ljutomeru in Na domačem vrtu (1905-1906) ter izbor dokumentarnih posnetkov, ki jih je realiziral Milton Manaki. V Pordenonu sta se torej idejno srečala pionirja-antagonista, avtorja prvih filmskih zapisov na ozemlju Jugoslavije. Grossmannu so zgodovinarji prisodili lovoriko avtorja prvega filma, Manaki pa je bil prvi, ki je uvozil filmsko kamero. Obema gre vsekakor posebno priznanje, ker sta dojela, da je bodočnost fotografske umetnosti zapisana prav na filmskem traku.

EVA FORNAZARIČ

Razstava svežih gob v Kopru

KOPER — V ponedeljek, 10. t. m., ob 13. uri bodo v prostorih Študijske knjižnice v Kopru odprli razstavo svežih gob, ki bo na ogled tudi dan pozneje od 7. do 19. ure. Gobarska družina Koper — ustanovili jo bodo v petek v popoldanskih urah v mali gledališki dvorani v Kopru — organizira nabiranje gob za razstavo v nedeljo, 9. t. m., prevzem nabranih gob pa bo istega dne od 17. ure dalje v prostorih Študijske knjižnice v Kopru. Na razstavi bo organizirano tudi včlanjevanje v GD Koper.

GD Koper nadalje obvešča, da bo za svoje člane organiziralo spoznavanje in ugotavljanje užitnosti gob v času gobarske sezone od ponedeljkih od 18. do 19. ure v prostorih Janka Premrla - Vojka v Kopru (Muzejski trg 5).

Športni ribolov je lahko nevaren

PIRAN — Pred nekaj dnevi so izolski ribiči pripeljali v piransko pristanišče dva premražena, predvsem pa sestradana športna ribiča, italijanska državljana. Z manjšim, kaže, da slabo opremljenim čolnom, sta se, kot številni drugi, podala nekaj milj na odprto morje in sprva veselo namakala trnke. Potem ko ju je tok in veter zanesel še bolj na odprto, sta se hotela vrniti, toda motor ni in ni hotel prižgati in tako sta bila prepuščena morju, vetru, valovom in tudi megli, ki ju je kdaj pa kdaj skrla. Bila sta tudi daleč od proge, po kateri ponavadi plujejo velike ladje na poti v Trst ali Koper... Skratka - v čolnu sta preživela dva dni, dokler ju niso po naključju našli ribiči in stvar se je srečno iztekla...

Na luški kapitaniji v Kopru so nam ob tem dogodku povedali, kako ljudje vse prelahkomiselno ne spoštujejo predpisov o opremljenosti čolnov. Tak čoln mora imeti poleg motorja vsaj še vesla in belo luč, pa tudi reševalne rakete in drugo opremo, ki bi prav gotovo pomagala brodolomcem. V teh jesenskih mesecih se na morje podajo številni športni ribiči.

B. Š.

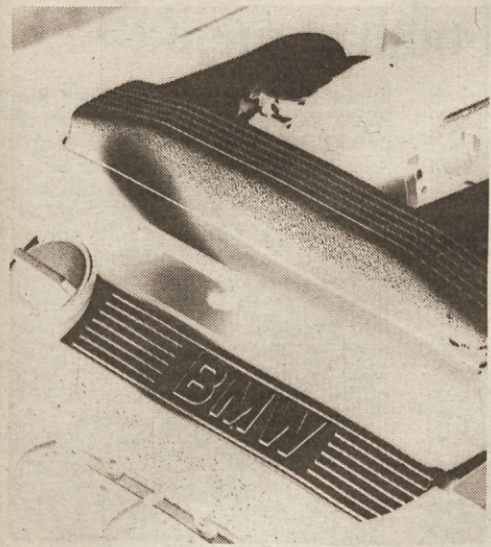
Brezplačno na Piranesijevo razstavo

PIRAN — Obalne galerije Piran bodo danes ob 268. obletnici rojstva slikarja in grafika Giovan Battiste Piranesija, omogočile zastoj ogled grafik tega starega mojstra v piranski Mestni galeriji. Ogled brez vstopnine bo mogoč danes od 10. do 20. ure, ves čas pa bo organizirano tudi strokovno vodstvo za ogled razstave. Zanimivo je tudi, da bo vsak deseti obiskovalec prejel razstavni katalog, zvečer ob 20. uri pa bodo v Kavarni Galerije pripravili srečanje vseh občudovalcev Piranesijevih del.

Ta dogodek sodi hkrati med vrsto kulturnih in drugih prireditev, ki so jih pripravili v okviru piranskega občinskega praznika. Med drugim omenimo še, da bo v petek, 7. oktobra, ob 18. uri v piranski Matični knjižnici srečanje s pisateljico Marinko Fritz-Kunc, v soboto, 8. oktobra, bo dopoldan odprtje Tartinijeve hiše, zvečer pa v piranskem gledališču Tartini koncert ansambla »Gruppo Vivaldi dei Solisti Veneti«. V četrtek, 13. oktobra, ob 19. uri bo v Kosmačevi hiši v Portorožu recitacijski večer učenek Srednje zdravstvene šole, v soboto, 15. oktobra, pa bo najprej slavnostna seja piranske občinske skupščine, zatem zbor turističnih delavcev, popoldan pa še slavnostna seja ob 100. obletnici ustanovitve Gasilskega društva Piran. (B. Š.)

Razred do 1600 kub. cm ima novega leaderja

BMW 316i



Če ste radi v ospredju, je bmw 316i pravi avto za vas. Oglejte si ga, vozite ga in živite z njim. Njegova tehnična popolnost, živahnost in izstopajoča individualnost so ga takoj postavile na vrh razreda do 1600 kub. cm. Motor - električni vbrizg goriva, 102 KM, 182 km/h - ima 12 cilindrov.

Je briljanten in po drugi strani čisto navaden, močan in neslišen, poganja ga lahko tudi neosvinčen bencin in edinega v kategoriji v celoti upravlja digitalni sistem 3. generacije Monotronic.

BMW 316i je avto za vas, za vaš užitek pri vožnji in ker so vam všeč vodilni položaji.

Novi BMW 316i
Od 21.288.000 lir
(davek IVA vključen, franko pri zastopniku)
3 leta jamstva BEST
Leasing BMW
»Extra leasing BMW«
Finančne olajšave
Poskusite ga pri nas

ZASTOPNIKA:

ATICAR AUTOEST
GORICA - Ul. Trieste 145
Tel. 0481/520688

GIENNE AUTOEST
TRST - Ul. Flavia km 7,2 (ind. cona)
Tel. 040/827032



TIM

COLLEEN McCULLOUGH

Prevedla
Breda Konte

72.

Naj je rekla ali storila karkoli, nič se ni spremenilo niti za las. Morala je prenašati dolga obdobja tišine, dejstvo, da se je kdo kradoma odmaknil v kakšen kot in se zijal, in bolečino.

Zdaj ji tudi za Rona ni bilo vseeno, ker je bil Timov oče, ker je bil tako sam, ker se nikoli ni pritoževal, in ko je mineval čas, se je v mislih vedno bolj ukvarjala z njim. Ko se je najhladnejši letni čas bližal koncu, je opazila, da postaja Ron ves bolj krhek. Včasih, ko so posedali na slabotnem soncu, ki je vseeno gredo, in je podprl svojo dlan proti svetlobi, se ji je zazdelo, da skozi žilami prepredeno in z rjavimi pegami prekrito roko prosveta svetloba, tako da je lahko videla obrise njenih kosti. Močno se je tresel in njegov nekoč trdni korak je postal obotavljiv, tudi ko ni bilo na poti nobene ovire. Vztrajno je izgubljal na teži, pa naj se je še tako trudila, da bi ga nahranila. Propadal je pred njenimi očmi.

Težave so jo razjedale, kot kakšna nevidna sila. Zdelo se ji je, da vse dneve hodi po brezlični pokrajini, brez smerokazov, edino delo z Archiejem Johnsonom je bilo do-

kaj stvarno. V službi je bila lahko to, kar je bila v resnici, lahko si je iz misli izbila Tima in Rona in se začela zavzeto ukvarjati s kakšnim konkretnim delom. To je bil edini pomirjevalni vpliv v njenem življenju. Začela se je bati petkov in je komaj čakala ponedeljke. Ron in Tim sta zanj postala mora, ki ji je visela okrog vratu, ker ni vedela, kako naj bi odvrnila katastrofe, za katere je čutila, da se bližajo.

Zgodaj spomladi je nekega sobotnega jutra sedela na verandi pred letno hišico in gledala proti obali, kjer je ob robu vode stal Tim in strmel čez široko reko. Le kaj vidi? Mar išče svojo mater ali pa odgovore, ki mu jih ona ne more dati? Njen neuspeh s Timom jo je skrbel bolj kot vse ostalo, ker je čutila, da je ona eden izmed poglavitnih razlogov za njegovo nenavadno odmaknjenost. Vse odkar se je vrnila v hišico po tistem tednu, ki sta ga Ron in Tim preživela sama, se je zavedala, da je Tim prepričan, da se mu je izneverila. Toda če se je pogovarjala z njim, je bilo tako, kot bi govorila steni, zdelo se ji je, da je noče slišati. Sama ni več vedela, kolikokrat se je poskušala pogovoriti o tej stvari, tako da mu je nastavljala vabe, ki so doslej vedno uspele, vendar se ni oziral nanje in jo je skoraj zavračal. Vendar je bilo vse to neoprijemljivo; bil je vljuđen, kot ponavadi, rade volje je delal na vrtu in po hiši, ni se pritoževal. Enostavno je odšel stran.

Ron je prišel na verando s pladnjem jutranjega čaja in ga postavil na mizo, blizu njenega stola. Njegov pogled je sledil njenemu do mirne postave, ki je bila podobna strazaru na obali, in zavzdihnil.

»Spijite skodelico čaja, Mary. Pri zajtrku niste ničesar pojedli, draga moja. Včeraj sem spekel dober kuminov kolač, bi poskusili košček s skodelico čaja?«

Odvrnila je misli od Tima in se nasmešnila. »Pri moji veri, Ron, v zadnjih nekaj mesecih ste postali pravi kuhar.« Ugriznil se je v ustnico, da bi se mu nehala tresti. »Es je imela rada kuminov kolač, najljubši ji je bil med vsemi. V Heraldu sem bral, da jedo v Ameriki kruh s kumino, ne dajejo je pa v kolače. Presneto! Ne morem si predstavljati slabšega, kot je kruh s kumino, v kolaču je pa res odlična.«

»Običaji so različni, Ron. Oni pa bi morda rekli prav nasprotno, če bi v svojih časopisih prebrali, da Avstranci nikoli ne dajo kumine v kruh, da pa jo jedo v kolačih. Toda če sem poštena, moram reči, da v nekaterih pekarnah v Sydneyu prodajajo tudi ržen kruh s kumino.«

»Ti prekleti novi Avstranci se pa res vsega domislijo,« je rekel s prirojenim avstralskim prezirom do novih priseljencev iz Evrope. »Sicer je pa tako vseeno. Dajte, Mary, poskusite košček kolača.«

Ko je Mary pojedla polovico kosa, je odložila krožnik. »Ron, kaj je narobe z njim?«

»Presneto Mary, saj sva že pred tedni izčrpala vse možnosti!« je odsekal, potem pa se je obrnil k njej in jo skesano prijel za roko. »Žal mi je, draga moja, nisem hotel biti tako zadirčen. Vem, da vas skrbi zanj. Vem, da je to edini razlog, da kar naprej sprašujete. Ne vem, ljubica, enostavno ne vem. Nikoli si nisem mislil, da bo tako po materini smrti. Mislim sem, da ne bo trajalo niti pol tako dolgo. To je dovolj, da ti stre srce, kaj ne?«

»Meni ga. Ne vem, kaj naj storim, vendar bom morala nekaj ukreniti, in to kmalu! Vedno bolj se odmika od naju, Ron, in če ga ne bo bova mogla potegniti iz tega, ga bova izgubila za vedno!«

Vesti iz Koroške

Svobodnjak Jörg Haider si utrjuje položaj

BELJAK — S 94 odstotki glasov, s katerimi je bil potrjen za predsednika stranke, si je vodja svobodnjakov (FPÖ) Jörg Haider na beljaškem kongresu (v soboto in nedeljo) utrdil položaj znotraj lastnih vrst. Glede na slabo ozračje med strankama vladne koalicije pa je obenem taktično zaigral na nekoliko nove strune, kar naj bi njegovi stranki pomagalo, da na zvezni ravni postane sprejemljivi koalicijski partner.

Haider je deloma postregel s svojim ustaljenim programom. V zvezi s tujimi delavci v Avstriji je poudaril, da mora biti uradna politika do njihovega zaposlovanja restriktivna. V beljaškem koroškem okoliševu ni pozabil poudariti, da gre nedavno sprejeti ločevalni zakon v zvezi z dvojezičnim solstvom na Koroškem na račun »naporov« FPÖ. Ponovil je tudi, da Avstrija za FPÖ ostaja del »nemškega kulturno-nacionalnega prostora«. Ni pa pozabil še posebej poudariti avstrijskega patriotizma, na katerega naj bi njegova stranka prisegala, še posebej pa se je Haider tokrat izognil temu, da bi po zvezni vladi udaril povprek in počez. V zvezi z restriktivno gospodarsko-socialno politiko vladne koalicije (socialisti in ljudska stranka) je ponudil celo roko sprave in svojo pogojno podporo.

Taktičnih zasukov in političnih preoblek vajeni Haider skuša skratka stranki nadeti nekoliko novo podobo. Kajti njegova občasna nemškonacionalna retorika, kot npr. nedavna ugotovitev, da je definicija avstrijske nacije »ideološki spaček«, ter dosedanje udrihanje po politiki zvezne vlade, sta mu sicer zagotovila glasove »večno včerajšnjih« volilcev, prav tako pa protestne glasove. Zato pa si je njegova stranka prislužila nalepko desno-populistične stranke brez stvarnega političnega programa, ki v okviru bodočih koalicijskih računov ni sprejemljiva niti za SPÖ (socialiste) niti za ÖVP (ljudsko stranko). FPÖ je pod Haiderjem skratka podvojila svoje glasove in sedaj predstavlja približno 10 odstotkov avstrijskih volilcev, obenem pa je izolirana bolj kot kdajkoli prej. Sedanji Haiderjev kongresni poizkus, da sebe in svojo stranko predstavi kot sprejemljivega partnerja, je torej po eni strani odraz njegove šibkosti, po drugi strani pa odraz stanja v koalici. Praske med socialisti in ljudsko stranko so pogostne in ozračje med strankama koalicije se je nevarno zastrupilo ob nedavni odločitvi ÖVP, da v parlamentu glasuje za ukinitve poslanske imunetete nekdanjega predsednika SPÖ Freda Sinowata. Zaradi tega je bilo še posebno iz dela socialističnega tabora slišati bolj malo prikritih groženj o možnosti razpada koalicije. Haider je za svojo potezo skratka izbral pravi trenutek.

BOJAN GROBOVŠEK

Vrsta pomembnih prireditev Akademije znanosti tretjega sveta

Znanstvenice iz tretjega sveta v Miramaru pretresajo svoj položaj in bodoče naloge

Trst ali točneje Miramar je v teh dneh še posebno živo središče znanstvenikov in znanstvenic iz držav v razvoju. V Mednarodnem centru za teoretsko fiziko so včeraj dopoldne slovesno podelili priznanja Akademije znanosti tretjega sveta (TWAS), takoj zatem pa se je pričela petdnevna mednarodna konferenca o vlogi ženske v razvoju znanosti in tehnologije tretjega sveta, ki jo poleg TWAS prireja Kanadska mednarodna agencija za razvoj (CIDA). A to ni še vse: danes se bo pričelo prvo srečanje nedavno ustanovljene Mreže znanstvenih organizacij tretjega sveta (TWNOS), ki bi se je med drugim moralo udeležiti kakih 15 ministrov za znanost in šolstvo iz držav v razvoju. A pojdimo po vrsti.

Akademija znanosti tretjega sveta je bila ustanovljena leta 1983 na devinskem gradu z namenom, da bi pospeševala pretok znanja iz razvitih v nerazvite predele sveta in da bi krepila stike med znanstveniki iz držav v razvoju. Sedež ima v Miramaru, predseduje pa ji nobelovec Abdus Salam, ravnatelj Mednarodnega centra za teoretsko fiziko. Akademija od leta 1985 podeljuje nagrade znanstvenikom iz držav v razvoju, ki so si pridobili posebne zasluge na področju biologije, kemije, matematike in fizike. Včeraj so podelili nagrade za leto 1987, in sicer mehiškemu biologu Adolfo Martinu-Palomu za raziskovanje rakastih celic, kitajskemu kemiku Chuangtianu Čenu za razvoj novih optičnih materialov, indijskemu matematiku Mudumbai Seshachalu Narasimhanu za dosežke na področju algebrske in analitične geometrije ter brazilskemu fiziku Cesaru Lattesu za odkritje naravnega in umetnega mezona. Posebno priznanje je prejel angleški zgodovinar znanosti David A. King za pomemben esej o srednjeveški arabski astronomiji.

Priznanja TWAS sta nagrajencem izročila nobelovec Abdus Salam in podtajnica pri ministrstvu za zunanje zadeve Susanna Agnelli, ki je tudi slovesno odprla konferenco o vlogi žensk v znanosti tretjega sveta. V svojem na-

govoru je Agnellijeva med drugim omenila statistiko OZN, po kateri ženske predstavljajo nekaj več kot polovico svetovnega prebivalstva, opravljajo pa skoraj dve tretjini dela. Poleg tega ženske prejemajo komaj desetino vseh dohodkov in so lastnice komaj stotinke vseh imovin. Podtajnica pri ministrstvu za zunanje zadeve je te podatke omenila, da bi opozorila, kako tesno je povezana uveljavitev žensk v znanosti z njihovo uveljavitvijo na drugih področjih.

Uvodni poročili sta na konferenci prispevali dve ugledni znanstvenici, in sicer Nobelova nagrajenka za kemijo v letu 1964, Angležinja Dorothy Crowfoot Hodgkin, in Nobelova nagrajenka za medicino v letu 1986, italijanska Židinja Rita Levi-Montalcini. Predavateljici sta podali kritični zgodovinski preizkus o doprinosu žensk k razvoju znanosti in tehnologije. Opirajoč se tudi na lastno izkušnjo, sta opozorili na vrsto težav, katerim grede naproti ženske, ko se skušajo uveljaviti v svetu znanstvenega raziskovanja, ki je vse preveč "po moški meri". Ni si težko predstavljati, da to velja tudi in še bolj za države v razvoju. Sicer pa bo do petka o stanju v tretjem svetu podrobno in poglobljeno razpravljalo več kot 200 znanstvenic iz 65 držav.

Kot uvodoma rečeno, pa se bo danes v Miramaru pričelo še eno pomembno zborovanje za znanost tretjega sveta. Kakih 50 strokovnjakov, med katerimi bo predvidoma 15 ministrov, se bo zbralo na 1. srečanju Mreže znanstvenih organizacij tretjega sveta. Gre za ustanovo, ki združuje kakih 80 znanstvenih organizacij in ustanov iz držav v razvoju, deluje pa pod okriljem Akademije znanosti tretjega sveta. Omeniti velja, da vse te dejavnosti finančno izdatno podpira italijanska vlada. Agnellijeva je včeraj med drugim naznaila, da so prav v teh dneh v Rimu odobrili več kot 5 milijard lir prispevkov za Akademijo znanosti tretjega sveta in okrog 2 milijardi za zunanje dejavnosti Centra za teoretsko fiziko.



Zgoraj posnetek z včerajšnje slovesnosti, spodaj Susanna Agnelli in Rita Levi-Montalcini (foto Magajna)

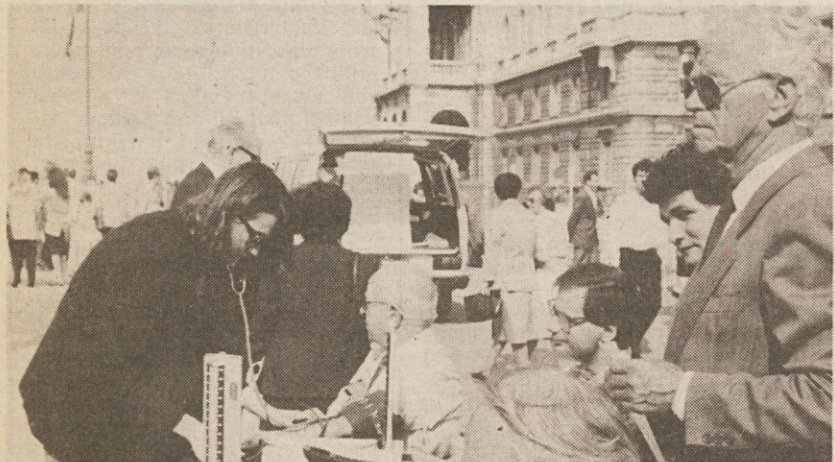
Mednarodno posvetovanje o psihiatriji

V Kongresnem centru Pomorske postaje se je včeraj začelo mednarodno srečanje o odprti vprašanih sodobne psihiatrične oskrbe, ki se ga udeležujejo strokovnjaki iz več držav. Srečanje, ki se bo končalo v petek, je odprl ravnatelj tržaških centrov za mentalno zdravje Franco Rotelli, ki je govoril o izvajanju psihiatrične reforme (znani zakon št. 180) ter predvsem o velikih težavah, s katerimi se dnevno srečujejo psihiatri in drugi zdravstveni ter socialni delavci. Rotelli se je tudi spomnil preminulega Franca Basaglie, očeta psihiatrične reforme, ter orisal položaj in težave tržaških centrov za umsko zdravje, ki jih sedaj upravlja Krajevna zdravstvena enota, dolgo let pa so sodili med pristojnosti pokrajinskega odbornišтва za zdravstvo in za socialno oskrbo.

Prvo poročilo na včerajšnjem zasedanju je prebrala Meri Jansen, ugledna predstavnica Svetovne zdravstvene organizacije, ki je uvodoma orisala osnovne značilnosti psihiatrične reforme v raznih evropskih državah. Podčrtala je predvsem potrebo po skupnih mednarodnih nastopih na tem področju in po odobritvi kolikor toliko enotne zakonodaje, za katero bi lahko poskrbela Organizacija združenih narodov. Nekatere evropske države, posebno skandinavske, razpolagajo z zelo napredno in učinkovito zakonodajo, medtem ko ima Italija na papirju precej dober zakon, ki pa je v marsičem ostal mrtva črka. Drugo včerajšnje poročilo pa je imela senatorka Franca Ongaro Basaglia, žena pokojnega psihiatra, ki je govorila o konkretnih aspektih izvajanja oziroma neizvajanja zakona št. 180.

Naj še omenimo, da je pred nedeljo Pomorsko postajo skupina ljudi včeraj zjutraj tiho kontestirala udeležence srečanja s transparenti, na katerih so bila napisana gesla v prid korenite preobnove zakona o psihiatrični reformi. Med kontestatorji je bilo tudi nekaj članov Liste za Trst.

Kako lahko pomagamo ljudem v stiski ko tega javne ustanove ne zmorejo?



Z nedeljskega praznika prostovoljcev

(foto Magajna)

V nedeljo so na Trgu Unità praznovali Dan prostovoljcev. Velike prireditve se je udeležilo 28 tržaških združenj, ki skrbijo za prostovoljno delo na različnih področjih. Združenja in posamezniki vedno skupna volja pomagati bližnjemu, ki je v stiski.

Javne ustanove in službe ne priskočijo vedno na pomoč potrebnim. Njihovo delo omejujejo najrazličnejše po-

manjkljivosti, ki gredo od birokratskih zapletov do pomanjkanja osebja. Po drugi strani pa je vedno več ljudi, ki so sami, ki ne najdejo prave pomoči, kadar jo potrebujejo in ki se brez osebne krivde znajdejo na robu družbe. V našem mestu je takih ljudi res veliko, gre predvsem za ostarele osebe, vendar ne samo zanje.

Ali je ob takšnih problemih dovolj jamrati s prekrižanimi rokami? Kaj pa

lahko naredi posameznik, da pomaga sočloveku? Kam se lahko vključi, da bodo njegova dejanja učinkovita? Odgovor na ta in druga vprašanja dajejo prav združenja prostovoljcev in ni naključje, da omenjene organizacije uspevajo in privabijo v svoje vrste vedno več ljudi. Prostovoljno delo ne more nadomestiti javnih ustanov, lahko pa zapolni marsikatero vrzel in krepi med ljudmi občutek človeške solidarnosti.

To je bil tudi duh nedeljske prireditve, na kateri so med drugimi sodelovali Rdeči križ, Združenje za zdravljenje alkoholikov, Italijansko združenje za boj proti rakastim obolenjem, Združenje krvovaljalcev, organizacija Pro Senectute itd. Omenjena združenja in organizacije delujejo na različnih področjih zdravstvenega in socialnega skrbstva, telo, ki jih v Trstu povezuje, pa je konzulta prostovoljcev.

Na Trgu Unità so posamezne organizacije prostovoljcev seznanile javnost s svojim delom, tudi praktično. Vrste občanov so tako čakale, da jim izmerijo krvni pritisk, kontrolirajo bitje srca in podobno.

Na velikem prazniku so nastopile tudi godba na pihala G. Verdi ter skupini kotalkarjev društev Jolly in Ginastica Triestina.

Prihodnjo nedeljo od Doline do Socerba

Vse pripravljeno za drugi »Slalom odprte meje«

Prihodnjo nedeljo, 9. oktobra, bo ob 11.30 iz Doline štartal »2. slalom odprte meje«, ki ga tržaški avtomobilski klub ACI, Trieste Racing Club in Avto-moto klub iz Kopra priredijo v sodelovanju z zastopništvom Fiat Antonio Grandi, Pokrajino Trst, Občino Dolino in Občino Koper.

Avstrijski, slovenski in italijanski tekmovalci se bodo preizkusili na asfaltni progi od Doline preko Prebena- ga do grada Socerba. Na cesti, dolgi 3.300 metrov, bodo postavljene različne ovire. Osnovno merilo za točkovanje bo čas vožnje, na katero bodo vplivale kazenske točke za neuspešno premostitev ovir. Dolinski župan Edvin Švab je na včerajšnji predstavitvi slaloma v dvorani zastopništva Fiat Antonio Grandi opozoril, da nedeljska dirka ni pomembna samo s športnega vidika, ampak tudi s političnega, saj je nastala iz sodelovanja dveh držav in dveh narodnosti. »Na dan tekme bo meja odprta, tudi gledalci bodo lahko prosto prečkali mejo in z gradu Socerba uživali ob pogledu na avtomobilski slalom in na razprta jadra jadrnic, ki bodo v Tržaškem zalivu tekmovali za jubilejni Jesenski pokal,« je dejal predsednik ACI Azzarita in za leto 1989 napovedal še druge avtomobil-

bilske dirke, kot je na primer Rally Krasa, ki naj bi po želji organizatorjev potekal po Italiji, Sloveniji in Avstriji. Azzarita je pohvalil koprsko oblast, saj so se za priložnost potrudili, da so asfaltirale cesto, ki pelje do socerbskega gradu. Zahvalil se je tudi Antoniju Grandiju, lastniku zastopništva Fiat, za vsestransko podporo dirki. Azzarita je še dejal, da nameravajo naslednje leto podaljšati progo Slaloma odprte meje, in sicer tisti del, ki se odvija v Jugoslaviji. Celotno manifestacijo pa mislijo vključiti med tekme, ki so veljavne za italijansko prvenstvo.

Občinstvo si bo lahko v nedeljo zjutraj, od 7.30 do 10. ure, ogledalo tehnične preglede vozil pri zastopništvu Fiat Antonio Grandi (Ul. Flavija 120). Rezultate slaloma bodo razglasili v nedeljo ob 15.30 pred dolinskim županstvom, nagrajevanje zmagovalcev pa bo ob 16. uri na gradu Socerba.

■ **Gobarska razstava**, ki jo je v občinski palači Costanzi priredila gobarska skupina Bresadola, bo na ogled samo še danes od 10. do 13. in od 16. do 20. ure. Pač pa bo še do 8. oktobra (od 9. do 13. ure) odprta "mini" razstava gob, ki je s svojim didaktičnim značajem posebej namenjena šolam.

Tudi v Trstu

Včeraj uspela stavka javnih prevoznikov

Včerajšnja triurna stavka šoferjev in uslužbencev javnih in zasebnih avtobusnih podjetij je v tržaški pokrajini precej odobro uspela. Stavko so oklicali vsedržavni sindikati prevoznega sektorja CGIL, CISL in UIL po vsej državi, in sicer v znak protesta proti napovedanemu klestenju finančnih sredstev za razvoj javnega prevoza. Sindikati so zelo kritični do javne prevozne službe v Italiji, protestirajo pa tudi zaradi nekaterih neizpolnenih obvez pri izvajanju delovne pogodbe te stroke.

Avtobusno konzorcijsko podjetje ACT je sporočilo svoje podatke, po katerih je včeraj med 9. in 12. uro redno delala približno tretjina njegovih šoferjev, ostali uslužbenci so se pridružili stavki. Protestna akcija pa vsekakor ni povzročila večjih zastojev v tržaškem mestnem prometu, za katerega sicer tudi ob rednem poslovanju javnega prevoza velja, da je vse prej kot hiter in urejen.

Procesija in družabna prireditev v Barkovljah

Rožnvenčna nedelja s slovesno mašo in procesijo je v Barkovljah potekala tako kot so si organizatorji in verniki želeli. Ob 8. uri je bila v domači cerkvi sv. Jerneja maša s petjem zbora, ki ga je vodila Aleksandra Pertot. Sledila ji je procesija ob barkovljanski obali tja do vodometu, kjer je bil krajši postanek z molitvijo, petjem in blagoslovom Barkovelj.

V procesiji, ki jo je spremljala domača godba, je bilo letos kar lepo število žensk in deklet v narodnih nošah, kip matere božje pa so izmenoma nosili domači fantje in skavti. Lepa udeležba je pokazala, da so Barkovljani na svoje stare običaje ponosni in da jih želijo ohraniti.

Popoldne pa je bilo veselo in prijetno v dvorani KD Barkovlje, kjer je bil tudi že tradicionalni praznik »karamalov«, povezan z družabnostjo in oskrbljen z dobrotami, ki so jih pripravile pridne domačinke. Govor je bilo veliko in ker so ponujene dobrote tudi pošle, je to dokaz, da so organizatorji držali besedo in pripravili res okusne »karamale«, potice, štruklje in tudi sirkovo mineštro.

Kot vedno je goste s svojo harmoniko zabaval Bogatec, prireditev pa se je nadaljevala pozno v noč.

Na sliki (foto Magajna) prizor z nedeljskega praznovanja v Barkovljah.



Štiri dni pred sejo občinskega sveta

PSI uradno zahtevala župana

Jutri novo srečanje v Rimu

Socialisti so na včerajšnjem srečanju petstrankarske koalicije in LpT formalno zahtevali mesto tržaškega župana. Krajevni demokristjani so takoj odgovorili, da ne pristajajo na takšno rešitev, predstavniki manjših laičnih strank in melonariji pa se niso izjasnili. Socialistični predlog je še dodatno vznemiril že itak napeto ozračje med strankami bivše večinske koalicije, ki več kot tri mesece po volitvah še iščejo pot k političnemu sporazumu za izvolitev nove pokrajinske in občinske uprave.

Socialisti so zahtevo po županskem mestu (njihov glavni kandidat je podžupan Augusto Seghene, ki že sedaj, po odstopu župana Staffierija, dejansko vodi občinsko upravo) utemeljili s trditvijo, da bi s tako rešitvijo premostili vse dosedanje nesporazume in vsa dosedanja nesoglasja. Kršćanska demokracija, ki ni edini zmagovalac upravnih volitev — pravijo v bistvu tržaški socialisti — ima že predsednika Dežele in župane vseh najpomembnejših mest v Furlaniji-Juljski krajini. Tako videmski kot gorški in pordenonski župan so namreč demokristjani. Od tod socialistična zahteva po županskem mestu.

Štiri dni pred sejo tržaškega občinskega sveta torej tako socialisti kot demokristjani zahtevajo župansko mesto. Formalno kandidaturu demokristjanskega predstavnika Franca Richettija, ki jo je iznesel strankin deželni tajnik Bruno Longo, so socialisti že večkrat zavrnili. Sedaj lahko pričakujemo, da bo ista usoda, tudi formalno gledano, doletela včerajšnji predlog tržaških socialistov. Perspektive za izhod iz slepe ulice so, kot vidimo, zelo nejasne in meglenne. Jutri se bodo v Rimu na sestanku, ki bo verjetno odločilnega pomena, sestali vsedržavni voditelji KD, PSI, PSDI, PLI in

PRI. Srečanje bo ob 18. uri na sežu demokršćanske poslanske skupine. Na tapeti bodo tržaški politični vozli, o katerih sta se baje prejšnji teden razgovarjala tudi Craxi in De Mita, ne da bi se sporazumela o ničemer. Na rimski sestanek bodo uradno povabili tudi delegacijo Liste za Trst, ki več kot tri mesece po volitvah še ni razkrila svojih političnih kart, če jih seveda sploh ima.

Sinoči se je medtem sestalo vodstvo melonarskega gibanja. Na seji je prišlo do ostrega soočanja med tistimi, ki so za sodelovanje v morebitni novi večini, ter tistimi, ki se ogrevajo za opozicijo. Prvo strujo vodi politični tajnik in bivši župan Staffieri, drugo pa deželni svetovalec Gambasini. S politično situacijo na Tržaškem se je sinoči ukvarjalo tudi deželno vodstvo socialistične stranke, ki je med drugim tudi vzelo v pretres nedavno afero "Moncini-Carbone".

Na včerajšnjem sestanku petstrankarske koalicije in Liste za Trst je tekla beseda tudi o vprašanju političnega sodelovanja Slovenske skupnosti v novih upravah. Vprašanje so iznesli demokristjani, ki nasprotujejo socialistični zahtevi, da bi stranko lipove večje izključili iz nove občinske in pokrajinske uprave. Socialisti so se že večkrat izrekli proti sodelovanju SSK z utemeljitvijo, da je ta stranka v devinsko-nabrežinski občini kršila sporazum o županski štafeti. Razprave o tem vprašanju pa včeraj ni bilo, iz česar bi se lahko dalo sklepati, da se je glede tega nekaj premaknilo. SSK je vsekakor s svoje strani dala vedeti, da ne bo sodelovala v morebitnih novih večinah, če ne bodo programi letih upoštevali zahtev in potreb slovenske narodnostne skupnosti.

S. T.

Solidarnost katoliških gibanj s tržaškim škofom

Okrog štirideset katoliško usmerjenih organizacij, združenj, gibanj in skupin je v prejšnjih dneh podpisalo dokument, v katerem izražajo solidarnost s tržaškim škofom Bello-mijem zaradi napadov in instrumentalnih tolmačenj, ki jih je bil deležen po objavi vesti, da je tudi sam napisal pismo za ameriškega sodnika v zvezi s tako imenovano "afero Moncini". Podpisane organizacije poudarjajo, da gre za samostojno pobudo, ki ni bila dogovorjena s tržaško škofijo.

Novi vodstveni organi tržaške federacije KPI

V soboto so na skupni seji federalnega komiteja in federalne nadzorne komisije izvolili novo tajništvo in nov izvršni odbor tržaške federacije KPI. Poleg tajnika Nica Coste so člani tajništva še Giorgio Apostoli, po poklicu tehnični uradnik v bivši AIT, Anamarija Kalc, socialna delavka na tržaški Pokrajini, deželna svetovalka Perla Lusa, načelnik komunistične svetovalske skupine v tržaškem občinskem svetu Maurizio Pessato in Stelio Spadaro, profesor na znanstvenem liceju Galileo Galilei. Novi izvršni odbor pa sestavljajo Giorgio Apostoli, Willer Bordon, Giorgio Canciani, Nives Košuta, Nico Costa, Giorgio De Rosa, Giorgio Depangher, Alberto Gagliardi, Paolo Geri, Jelka Gerbec, Boris Iskra, Anamarija Kalc, Riccardo Luccio, Perla Lusa, Ezio Martone, Sergio Minutillo, Fausto Monfalcon, Tullio Morgutti, Maurizio Pessato, Ugo Poli, Giorgio Rossetti, Pierandrea Salvo, Stelio Spadaro, Stojan Spetič, Claudio Tonel in Dennis Visioli.

Pričakovanje za jubilejni »Jesenski pokal« Skrb za zaščito morja tudi ob nedeljski regati

Le še štirje dnevi nas ločijo od največje tradicionalne jadrane prireditve v Tržaškem zalivu, tekmovanja za Jesenski pokal ali po tržaško "Barcolane", ki bo na vse razgledne točke nad morjem privabila tisoče gledalcev.

Pa ne samo njih: tržaška regata privlači iz leta v leto več tekmovalcev in po dosedanjih prijavah sodeč, se bo letošnji jubilejni 20. Jesenski pokal gotovo ponašal z rekordno udeležbo. Poleg lanske zmagovalke, jadrnice finančnika Raoula Gardinija »Il Moro di Venezia«, imajo organizatorji pri jadrlnem društvu Barkovlje-Grljan SVBG na seznamih že vsa najznamenitejša imena italijanskega in deželnega jadraltva, poleg znanih in že tradicionalnih udeležencev iz Avstrije, Bavarske in Jugoslavije, letos pa prvič tudi iz ZDA.

Letošnja novost bo tudi svojevrstna udeležba naravovarstvenega združenja Marevivo, ki želi nedeljsko priložnost izkoristiti za reklamizacijo zaščite morja. Vsi vpisani tekmovalci bodo prejeli poster in depliant z zaščitnim znakom dvojice belih delfinov. Dan pred regato pa bo združenje poskrbelo za dve konkretni akciji v svojem slogu: člani podmladka veslaškega društva Canottieri Saturnia bodo očistili površino morja, na kateri bo štartala nedeljska regata, medtem ko bodo gojenci zavoda Rittmeyer očistili borov gozdič v Barkovljah.

Se ena zanimiva prireditev je na sporedu v petek: znani italijanski jadrallec Cino Ricci (član bivše posadke jadrnice Azzurra) bo v prostorih sedeža jadrlnega društva SVBG predstavil tako imenovano »Adriatic Nautical Academy«, navtično šolo jugoslovanskega kluba ACY.

V evangeličanski cerkvi

Drevi koncert kitarista Opaliča

Drevi ob 20.30 bo v luteransko-evangeličanski cerkvi na Trgu Panfili zani-miv koncert za flavto in kitaro, na katerem bosta instrumentalista nastopila tako v duu kot solistično. V prvem delu bo nastopil favtist Fulvio Minghelli v duu s kitaristom in skladateljem Axelom Bochom, v drugem pa bo koncertiral ljubljanski kitarist Marko Opalič. Program večera predvideva skladbe klasičnih in sodobnih italijanskih in slovenskih avtorjev.

Drevišnji koncert sodi v širše kulturno sodelovanje v okviru delovne skupnosti Alpe-Jadran.

■ V četrtek, 6. oktobra, ob 18. uri bodo odprli nov sedež Okrožnega urada Amnesty international za Furlanijo-Juljsko krajino. Na otvoritvi sedeža, v Ul. Rossetti 27/b, bo prisoten odgovoren za deželno okrožje Massimo Vitti.

Nenavadna posega gasilcev

Gasilci so se morali včeraj spoprijeti z dvema precej nenavadnima primeroma. Dopolodne jih je poklicala družina od Sv. Ivana, ki je že nekaj dni živela v strahu pred veliko podgano. Kljub veliki količini strupa, ki so ga potresli na stopnice, je podgana še naprej trdovratno kolovratila po stanovanju. K sreči pa so jo gasilci staknili in z enim samim udarcem po glavi pobili.

Popoldne pa so na glavnem trgu v Rojanu morali "reševati" ključke, ki so se nerodno zapletli v veje drevesa. Neka ženska je namreč vrgla ključke obzoku, ki je stal na cesti, ključki pa so obviseli na visoki veji, tako da so gasilci morali splezati po deset metrov visoki lestvi, da bi jih vrnili lastniku.

Kradli so bolnikom ortopedskega oddelka

Bolnišnice so včasih prave zakladnice, saj je zelo lahko izmakniti dragocenosti ljudem, ki so primorani na bolniške postelje in ki ne morejo paziti na svoje imetje. Prav zaradi tega bolničarji svetujejo vsakemu bolniku, ki ga sprejmejo v bolnišnico, naj denarnico in druge dragocenosti izroči sorodnikom. Tudi v nedeljo so imeli bolničarji ortopedskega oddelka katarske bolnišnice opravka z nesprenim tatitcem, ki se je skušal okoristiti na račun bolnikov.

Okrog 14. ure je bolničar namreč zasačil tatu, ki je brskal po predalu nočne omarice nekega bolnika in iz

njega pobral denarnico. Listnica je bila sicer prazna, vendar je policija kmalu zatem ugotovila, da se je možki že prej polastil druge denarnice ter jo odvrnil v stranišče.

Tatu so identificirali za 30-letnega Stojana Ražma iz Ul. Flavija 12 in ga prepeljali v kvesturo, kjer so ga zasliali. Da bi omilil svoj položaj, je Ražem povedal, da sta mu pri kraji pomagala soseda iz Ul. Flavija, in sicer 35-letni Ettore Benedetti in 33-letna Milena Mauri. Policija je popoldne izsledila Ražmova pristaša in vse tri odpeljala v Coroneo pod obtožbo, da so kradli v bremenilnih okoliščinah.

Sindikati proti odločitvi nadzorne komisije

»Preureditev prve pomoči na Katinari je nesmotrna«



Osebe oddelka za prvo pomoč v bolnišnici na Katinari je že ves teden v sindikalnem pripravnem stanju. Nadzorna komisija bolnišnice je namreč pred kratkim sklenila oddelk prostorsko preurediti, kar bi po mnenju sindikatov znatno omejilo njegovo zmogljivost in učinkovitost.

V protest proti odločitvi nadzorne komisije so sindikalni predstavniki GCIL, CISL in UIL sklicali včeraj tiskovno konferenco, na kateri so izrazili svojo nejevoljo. Predstavniki UIL Rota je najprej poudaril, da komisija sploh ni vzela v vednost mnenja osebja in njegovih zastopnikov. Poleg tega se komisija sklicuje na star načrt, ki so ga sindikati podpisali ob odprtju bolnišnice in ki je zastarel, saj so se razmere v bolnišnici v zadnjih petih letih povsem spremenile. Z Roto so soglašali tudi predstavniki GCIL Sincovich, predstavnik sindikata zdravnikov primarijev Fiore in primarij oddelka za prvo pomoč Reina. Ta je celo dejal, da bi preureditev oddelka — kakršno si je zamislila nadzorna komisija — negativno vplivala na delovanje bolnišnice. Oddelk za prvo pomoč, kjer sprejemajo urgentne primere in razmešajo tudi "normalne" bolnike, deluje namreč kot filter in pripravlja optimalne predpogoje za nadaljnje uspešno zdravljenje. »Kljub temu da že od vsega začetka govorijo o ustanovit-

vi večjega oddelka za urgentne primere, ga še niso ustanovili. Naš oddelk deluje vsekakor prav v tem smislu, in sicer tako, da daje prednost urgentnim primerom in da sodeluje z zdravniki vseh oddelkov.«

Trenutno je oddelk prostorsko dokaj racionalno urejen. Prvi vhod je namenjen normalnim bolnikom, drugi pa ponesrečencem in vsem, ki potrebujejo hitro pomoč. V delu stavbe, namenjenem urgentnim primerom so dvorana za intenzivno nego, laboratoriji za analize in specialistične ambulate, vse pa je povezano z oddelkom začasno opazovanje. Po novem naj bi ambulate premestili v precej oddaljene sobe in tako onemogočili tesno sodelovanje med različni zdravniki in bolničarji, po drugi strani pa bi dvorano za intenzivno nego premestili v manjšo sobo, kjer bi bilo prostora kvečjemu za enega bolnika, medtem ko se večkrat zgodi, da morajo negovati tudi po dva bolnika hkrati. V sobi, kjer ponesrečencem nadevajo mavčne obloge, pa naj bi pripravili operacijsko sobo, kljub temu da higienске razmere niso najprimernejše. Poleg tega, da bi bila taka ureditev s prostorskega vidika neučinkovita, bi potrebovali tudi številnejše osebe. Sedaj se namreč bolničarji vrstijo pri raznih opravilih, kar bi po novem zaradi oddaljenosti ne bilo več mogoče. »Prva pomoč pa je najpomembnejši oddelk bolnišnice, saj je to pravi vhod vanjo, zato mora biti njegovo delovanje čim bolj učinkovito,« so včeraj opozorili sindikalni predstavniki.

† Dne 2. t. m. nas je zapustila naša draga mama

Anna Špehar
por. Ferluga
(NETKA)



Pogreb bo jutri, 5. t. m., ob 12. uri iz mrtvašnice glavne bolnišnice v cerkev sv. Jerneja na Opčinah.

Žalujoci mož Peter, hči Nives z možem Savinom, sin Silvan z ženo Ksenijo, vnukinja Rossana z možem Erikom in drugo sorodstvo

Ferlugi, 4. oktobra 1988

Svojci pokojne

Marije Tomažič
vd. Maver

sporočajo, da bo pogreb danes, 4. t. m., ob 12.15 iz mrtvašnice glavne bolnišnice v boljunsko cerkev.

Ob izgubi drage mame izrekajo Klavdiju Maverju in družini najgloblje sožalje

uprava
in delovni kolegi ZTT

Ob težki izgubi drage mame Marije izreka tov. Klavdiju Maverju in družini iskreno sožalje
sekcija PSI Dolina

Ob izgubi drage Marije izreka iskreno sožalje družini Maver

KD F. Prešeren
iz Boljunca

Pričakalo jih je številno občinstvo

Potujoči potepači zabavali najmlajše v Križu in Repnu



Potujoči potepači so v soboto obiskali Križ in Repen. Domači otroci in njihovi starši so jih radovedno (in tudi v velikem številu) pričakali, da bi videli, kdo so potepači in kaj počnejo.

Mladi gledalci niso bili razočarani, tudi zato ne, ker so jih potepači povabili, naj se z njimi igrajo in sodelujejo pri raznih prizorčkih, petju itd. Temu, kar počnejo potepači, pravimo animacija, ker pa ima izraz veliko pomenov, naj zapišemo, da je cilj skupine, ki deluje v okviru ZSKD, nuditi otrokom možnost, da se srečajo na svežem zraku, da se skupaj (s potepači) igrajo in sodelujejo pri izvajanju manjših prizorčkov.

Tako na Kržadi (v Križu) kot na Mouzarju (v Repnu) so se otroci zabavali in nikomur ni bilo žal, da je prišel. Tudi starši so bili zadovoljni s pobudo in obveljalo je mnenje, da je takšnih priložnosti premalo. Skratka, potepače so povabili, naj se še vrnejo. Za skupino animatork so bila uspeša srečanja po vaseh lepo zadoščenje. (Foto Križmančič)

Pri Bošketu je bil v nedeljo tradicionalni praznik živali



Ob prazniku zavetnika živali sv. Frančiška je bil v nedeljo pri Bošketu pravi živalski praznik. V največjem številu so se ga seveda udeležili psi in mačke, ni pa manjkalo niti dvonožcev, ptičkov in predstavnikov domače perutnine, želv, hrčkov, skratka živali, ki so človeku v družbo ali v gmotno korist. Trst se je na ta svojstveni in tradicionalni praznik dobro pripravil, zlasti s prometnega vidika: podjetje ACT je namreč izjemoma omogočilo tudi avtobusni prevoz manjših in primerno zaščitenih živali. (foto Magajna)

V pripravi nov vsedržavni tednik

V kratkem bo Italija dobila še en vsedržavni tednik. Imenoval se bo Avvenimenti (Dogodki), tiraža bo do 70 tisoč izvodov, stal bo 2 tisoč lir, prva številka pa bo izšla decembra letos ali januarja prihodnje leto. O tem novem tedniku sta včeraj v Trstu spregovorila poslanec Willer Bordon in bodoči glavni urednik revije Claudio Fracassi (znan tudi po tem, da je bil direktor Paese sera).

Tednik ne bo strankarskega značaja, skušal bo preseči to logiko in uveljaviti »svobodno novinarstvo« in biti v službi resnice. Spregovoril naj bi širokim plastem bralcev, takim, ki že vedo o svetovnem in italijanskem dogajanju, a bi radi problematiko poglobili. To bo glavno vsebinsko načelo tednika.

Pri vsem tem je zanimivo tudi sledeče: tednik ne bo imel enega gospodarja, »gospodarij« bodo bralci sami, saj lahko postanejo delničarji in soodločajo o usodi revije. To bo za Italijo novost, prevzeta sicer iz Francije, pobudniki pa upajo, da bo obrodila zaželene sadove. Uradna predstavitev tednika Avvenimenti bo 21. novembra v Trstu.

Izlet v Štanjel in vipavski Križ

Slavistično društvo iz Kopra vabi tržaške kolege na izlet, ki bo v soboto, 22. oktobra 1988. Obiskali bomo Štanjel in vipavski Križ. Poskrbljeno bo za strokovno vodstvo.

Ker so skupni izleti tržaških in koprskih slavistov tudi priložnost za navezovanje osebnih stikov in pomenijo obojestransko obogatitev, vabimo člane in vsakogar, ki ga program izleta zanima, da se prijavi v tem tednu Veri Tuta (tel. 299632) oziroma Janezu Povšetu (tel. 0481/21169).

Natančnejša obvestila o izletu bomo objavili takrat, ko bodo zbrane vse prijave. Slavistično društvo Trst

Doživet umetniški večer na Opčinah

Umetniški večer pesmi Aleksija Pregarca je privabil v dvorano kulturnega društva na Opčinah lepo število ljubiteljev poezije. Če je pesem izpeta še v domačem vzdušju in prijetnem okolju, je še bolj doživeta in neposredna. Vezana beseda pesnika Aleksija Pregarca pa je tako sporočilna, da jo človek začuti in doživi kot izpeto iz sebe, iz lastnega jaza. V zbrani tišini in podoživljanju pesnikovega sveta se je med poslušalci odražala moč besede, ki so jo umetniško oblikovali recitatorji v slovenščini Albert Sosič in Giuliana Sosič, Andrej Pisani, v italijanščini Gian Maria Bugatto in pesnik sam ob klavirski spremljavi pianista Silvia Donatija. Literarno-kritično je o pesnikovem delu spregovoril prof. Jo-

sip Tavčar. Literarne večere bo knjižnica Pinko Tomažič in tovariši z Opčin v prihodnje še priredila, saj si podobnih srečanj še želimo. (O. L.)

V sklopu torkovega sporeda na Radiu Trst A bodo ob 18. uri poslali v eter novo slovensko radijsko igro, ki ji v zadnjih letih posvečajo v tem mediju posebno pozornost. To bo igra domačega avtorja Aleksija Pregarca »Na pragu niča«, polna izpovedne vsebine in bivanjskih podarkov. Delo je režiral Jože Babič.



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Otvoritvena predstava sezone 1988-89

Franco Brusati

Galantni pogovori

Režija: Boris Kobal

Igrajo: Mira Sardoč, Silvij Kobal, Maja Blagovič in Stojan Colja

PONOVITVE:

jutri, 5. t.m., ob 20.30 abonma red D - mladinski v sredo v četrtek, 6. t.m., ob 20.30 abonma red E - mladinski v četrtek v soboto, 8. t.m., ob 20.30 abonma red F - druga sobota v nedeljo, 9. t.m., ob 16. uri abonma red G - druga nedelja

Prodaja abonmajev in vstopnic od 10. do 12. ure vsak delavnik ter eno uro pred pričetkom predstav pri blagajni Kulturnega doma, Ul. Petronio 4 (tel. 734265). Že abonirane naproščamo, da dvignejo izkaznice čimprej.

gledališča

VERDI

Jesenska simfonična sezona - V soboto, 8. t. m. ob 20.30 (red A) bo na sporedu koncert violinistke Christiane EDINGER. Dirigent Niksa BAREZA. Na sporedu Pizzettijeve, Mendelssohnove in Sibeliusove skladbe.

Pri blagajni gledališča Verdi so v teku vpisovanja novih in potrditev starih abonmajev.

ROSSETTI

Gledališka sezona 1988/89 - Pri osrednji blagajni v Pasaži Protti so v teku vpisovanja novih abonmajev in potrditev starih.

CRISTALLO - LA CONTRADA

V soboto, 8. oktobra ob 20.30 bo v gledališču Cristallo premiera Carpinterovega in Faragunovega dela MARINARSCA ali NEL PAESE DELLE MALDOBRIE. Pri blagajni gledališča Cristallo (Ul. Ghirlandaio 12) so v teku vpisovanja novih abonmajev.

koncerti

Glasbeni september - V evangeličansko luteransko cerkev (Largo Panfilo) bo nočoj ob 20.30 koncert, na katerem bodo nastopili Fulvio Minghinelli (flavta), Axel Boch in Marinko Opalac (kitara).

razna obvestila

KRUT obvešča udeležence plavalnih ur v Strunjanu, da je odhod avtobusa v torek in četrtek ob 14.30 s Trga Perugini.

Knjižnica P. Tomažič in tovariši - SKD Tabor Opčine. Danes, 4. oktobra, ob 18.30 se začne nadaljevalna tečaj slovenščine za Italijane in italijansčine za Slovence.

Komisija za bivše politične zapornike, internirance in izgnance obvešča, da pripravlja v Portorožu v hotelu Bernardin 13. in 14. oktobra t. l. srečanje primorskih internirank Auschwitza. Vabljeni so tudi interniranke s Tržaškega in Goriskega. Prijave in informacije v hotelu Bernardin, Obala št. 2, tel. 003866/75771.

Odbor za organizacijo proslave ob 100-letnici Ciril-Metodove šole je odprl pri TKB in pri Hranilnici in posojilnici na Opčinah tekoče račune in sicer pri TKB št. 5197/49, pri denarnem zavodu na Opčinah pa št. 7227. Vsi, ki bi želeli denarno prispevati za izpeljavo proslave, lahko to storijo preko navedenih računov.

Občni zbor Zveze slovenskih kulturnih društev bo, kot napovedano, v soboto, 15. t. m. v Špetru s pričetkom ob 15. uri. Ob tej priložnosti bo za goriske in tržaške člane poskrbljeno za avtobusni prevoz. Interesente s Tržaškega vabimo, da se čimprej prijavijo v urah Zveze - tel. 767303 - (od ponedeljka do petka ob 8. do 13. ure ter od 16. do 18. ure). Rok za prijavo do 7. oktobra.

kino

ARISTON - 16.00, 22.00 Bagdad café, dram., r. P. Adlon, i. M. Sagebrecht, C. Pounder, J. Palance.

EXCELSIOR I - 16.00, 22.15 Good morning Vietnam, r. Barry Levington; i. Robin Williams.

EXCELSIOR II - 15.45, 21.45 Madama Souzatzka, r. John Schlessinger; i. Shirley McLaine.

NAZIONALE I - 16.30, 22.15 Il buio si avvicina, srh., r. K. Bigelow, i. A. Pasdar, J. Wright. □

NAZIONALE II - 16.30, 20.15 Mia moglie è una bestia, kom., r. Castellano in Pipolo, i. Massimo Boldi, E. Grimaldi.

NAZIONALE III - 16.15, 22.00 Ancora ti prego ancora, porn. □ □

NAZIONALE IV - 16.30, 22.00 L'impero dei sensi, dram., r. N. Oshima, i. M. Eiko, N. Aoi. □ □

FENICE - 16.30, 22.15 Snack bar Budapest, r. Tinto Brass, i. Giancarlo Gianini, Raffaella Baracchi.

GRATTACIELO - 16.30, 22.15 Mister Crocodile Dundee II, r. John Cornell, i. Paul Hogan, Linda Kozlovsky.

MIGNON - 16.00, 22.15 Cenerentola, ris., prod. Walt Disney.

EDEN - 15.30, 22.00 Transex, porn. □ □

VITTORIO VENETO - Danes zaprto, jutri ob 16.30, 22.00 Lesbiches II, porn. □ □

CAPITOL - 16.00, 22.00 Lilli e il vagabondo, ris., prod. Walt Disney.

LUMIERE FICE - 16.00, 22.00 Fantasia, kom., prod. Walt Disney.

ALCIONE - Zaprto.

RADIO - 15.30, 21.30 Eruption, porn. □ □

Preporučeno mladini pod 14. letom □ - 18. letom □ □

včeraj - danes

Danes, TOREK, 4. oktobra 1988

FRANC

Sonce vzide ob 6.07 in zatone ob 17.40 - Dolžina dneva 11.33 - Luna vzide ob 24.00 in zatone ob 15.16.

Jutri, SREDA, 5. oktobra 1988

MARCEL

PLIMOVANJE DANES: ob 7.32 najvišja 25 cm, ob 13.56 najnižja 0 cm, ob 17.26 najvišja 5 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 21,5 stopinje, zračni tlak 1024,4 mb rahlo narašča, veter 18 km severo-vzhodnik, burja s sunki do 30 km na uro, vlaga 50-odstotna, nebo jasno, morje močno razgibano, temperatura morja 21,4 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Marco Starri, Giuliano Roselli, Alessio Russo, Vincenzo Tuccio, Daniel Battimelli.

UMRLI SO: 79-letni Sperandio Zanier, 79-letni Augusto Tavec, 69-letna Giovanna Cencic vd. Feoli, 79-letni Giovanni Salvagno, 81-letna Giovanna Perini vd. Podgornik, 82-letna Caterina Coroni, 74-letni Mario Nogarotto, 60-letna Giorgia Luin, 75-letni Giovanni Delbelo, 83-letna Maria Doz, 73-letna Laura Sulentini, 75-letni Mario Pignatelli, 70-letni Silvano Giraldi, 88-letni Nazario Giacomini, 60-letni Guido Fonda, 80-letni Silvestro Zaccaron.

DNEVNA IN NOČNA

SLUŽBA LEKARN

Od ponedeljka, 3. do sobote,

8. oktobra 1988

Dnevna služba - od 8.30 do 19.30 Trg S. Giovanni 5, Trg Sv. Jakoba 1, Ul. dei Soncini 179 (Škedenj), Ul. Revoltella 41.

OPČINE - Proseška ulica 3 (tel. 422923), MILJE - Mazzinijev drevored 1 (tel. 271124) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Dnevna služba - od 19.30 do 20.30

Trg S. Giovanni 5, Trg Sv. Jakoba 1, Ul. dei Soncini 179 (Škedenj), Ul. Revoltella 41, Trg Garibaldi 5, Ul. dell' Orologio 6.

OPČINE - Proseška ulica 3 (tel. 422923), MILJE - Mazzinijev drevored 1 (tel. 271124) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba - od 20.30 do 8.30

Trg Garibaldi 5, Ul. dell' Orologio 6. OPČINE - Proseška ulica 3 (tel. 422124), MILJE - Mazzinijev drevored 1 (tel. 271124) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

čestitke

Danes praznujeta 35. letnico poroke MILKA in SERGIJ MILEČ. Vse najboljše jima želijo hči Katja, sin Bogdan z Eriko ter vnuka Nastja in Aljaž.

Danes praznuje 50 let MARIJA ZUDICH. Vse najboljše ji želi mož Guido, hči Giuliana z možem Mauro, vnukiinja Monika, sin Walter ter hči Orietta.

menjalnica

Ameriški dolar	1380.—
Nemška marka	742,50
Francoski frank	217.—
Holandski florint	658.—
Belgijski frank	35.—
Funt sterling	2325.—
Irski sterling	1980.—
Danska krona	191.—
Grška dramma	8,70
Kanadski dolar	1125.—

razstave

V TK Galeriji, Ul. sv. Frančiška 20 je odprta razstava z naslovom UMETNOST IN POHIŠTVO. Svoja dela razstavljajo: Nado Canuti, Pasquale Di Fabio, Federico Gismondi, Ali Al Jabiri, Paolo Pratali, Daniela Rancati in Tina San.

V konjušnici v Miramarskem parku je odprta razstava z naslovom NOVE MEJE V ARHITEKTURI, ki prikazuje stvaritve arhitekta Maksa FABIANIJA. Urnik: od 10.30 do 18.30.

V Kraškem muzeju v Repnu je odprta razstava ČLOVEK IN LES. Razstava bo odprta do 23. oktobra, pripravil jo je Odssek za zgodovino pri Narodni in študijski knjižnici v sodelovanju z odborništvom za kmetijstvo Tržaške pokrajine. Urnik: od ponedeljka do petka od 16. do 19. ure, ob sobotah in nedeljah od 14. do 19. ure.

V Studiu PHI - Ul. S. Michele 8/1 - je na ogled do 23. t. m. fotografska razstava slikarjev Alfreda DAVOLIJA in Alda PALINA.

V galeriji Torbandena bodo drevi ob 19.00 odprli razstavo slikarja Edmonda DOBRZANSKIJA.

SKD Tabor - Opčine - Prosvetni dom. Do 8. oktobra razstavlja svoje fotografije Antonio SPAZZAL na temo TIHOŽITJA IN KRAJINE. Urnik: vsak dan od 16. do 20. ure, ob nedeljah od 10. do 12. ure ter od 16. do 19. ure.

izleti

SKD Slavec priredi 16. oktobra enodnevni izlet na Gorenjsko. Za vpisovanje telefonirati na št. 281335 po 19. uri.

Zveza vojnih invalidov NOV-odbor, Združenje aktivistov osvobodilnega gibanja na Tržaškem in KRUT prirejata 12. oktobra izlet v Belo krajino. Vpisovanje in informacije 4. in 5. oktobra na seje v Ul. Cicerone 8/b, tel. 360324 od 9. do 12. ure.

Sekcija PSI Dolina obvešča, da bo odhod avtobusa na izlet v Murano, Burano in Torcello (Benetke) v nedeljo, 9. oktobra: ob 6.45 iz Boljunca, ob 6.50 iz Doline (Banje) in ob 7. uri od Domja (A. Ukmar).

prispevki

V počastitev spomina Pepce Malalan darujejo Rudi in Dolfi Wilhelm 50.000 lir ter sekcija ZZI UDI iz Opčine 30.000 lir za SKD Tabor.

mali oglasi

OSMICO je odprl Josip Sancin v Dolini. Toči staro belo in črno vino.

ZAZIDLJIVO zemljišče iščem v dolinski občini. Tel. 280591.

3-ČLANSKA družina kupi hišo ali stanovanje na Krasu. Tel. 762228 v večernih urah.

FANT s končano nižjo srednjo šolo išče službo kot vajenec vodoinštalater. Tel. 71008 v popoldanskih urah.

FANTA z elektronsko šolsko izobrazbo, opravljeno vojaščino in voznikiškim dovoljenjem išče priznano podjetje, tudi za zunanje in večerno delo. Pisati na Oglasi oddelku Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod šifro "Fant".

PRODAMO hišo na Krasu potrebno popraviti. Tel. 213061.

PRODAMO mlade kokoši nesnice - Farma Tomšič, Sovodnje. Tel. 0481/882064.

PRODAM Hlavatyjeve akvarele. Tel. 413142.

PRODAM prešo za stiskanje grozdja. Tel. 229332.

PRODAM vespo 125 v dobrem stanju. Tel. 824381.

PROFESORICA nudi lekcije na domu za literarne predmete. Tel. 226323.

HIŠNO POMOČNICO iščemo trikrat ali štirikrat tedensko. Tel. 040/416338.

HIŠO s prostornino dvakrat 40 kv. m prodam v Praprotnu št. 4. Tel. 200842.

16-LETNO DEKLE s prakso išče zaposlitev kot prodajalka. Tel. 229523 ob večernih urah.

3. 10. 1988



BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

Tel.: Sedež 040/67001
Agencija Domjo 831-131
Agencija Rojan 411-611

CENTER ZA NEMŠKI JEZIK

TRST - Ul. Valdirivo 30 - Tel.: 68431

VPISOVANJE V TEČAJE
NEMŠKEGA JEZIKA
ZA LETO 1988/89

za odrasle do višje stopnje □ za otroke osnovnih šol □ za dijake srednjih šol
Posebni tečaji za konverzacijo, komercialno poslovanje in prevajanje.
Urnik vpisovanja vsak dan od 17. do 19. ure (razen sobote)

Zadnji dnevi

Začetek operne sezone v znamenju Lukrecije



Po poletju, ki je bilo letos kar radodarno z uspešnimi opernimi postavitvami, se v italijanskih opernih hišah v teh prvih dneh oktobra začenja uradna zimska sezona. Prvo predstavo so v Bergamu poklonili Donizettijevi Lukreciji Borgii (nastopala bosta Yasuko Hayaši in Vincenzo La Scola z dirigentom Robertom Abbadom), v vsakoletnem ciklusu Autunno Musicale Trevigiano pa bo v isti vlogi nastopala Katia Ricciarelli (na sliki) ob Paulu Washingtonu. Za Donizettija so se odločili tudi v Cremoni, sicer z delom Linda di Chamonix. V Pisi bo prvi na sporedu Bizet z Iskalci biserov. Rim ponuja za otvoritev sezone Orkester Akademije sv. Cecilije z dirigentom Carlom Mario Giulinijem. V Benetkah je 1. oktobra bil prvi koncert simfonikov gledališča La Fenice z dirigentom Jirijem Kountom, že v soboto pa bo orkester nastopil pod vodstvom Zoltana Peska.

Jesenski napori televizijskih mrež

Letni časi so nekoč pogojevali predvsem naravo in človeka, ki je bil odvisen od pridelkov, vremena in naravnih pojavov. Danes pa pogojujejo celo televizijske sporede. Sicer odgovorni za posamezne televizijske mreže trdijo, da je njihova ponudba vseskozi kvalitetna, gledalci pa seveda niso vedno istega mnenja.

Po olimpijskih naporih je prav v teh dneh napočil tisti trenutek, ki je za tv sporede verjetno najvažnejši: začetek zimske sezone in torej oddaj, ki bodo trajale do spomladi, istočasno pa še začetek trimesečja, saj se vsaj pri državnih mrežah oddaje navadno pripravljajo po trimesečjih.

Zdi se, da bo levji delež odnesla letos druga televizijska mreža. RAI 2 je namreč bila že v letu 1987 karseda uspešna, saj ji je uspelo uresničiti zamisel »televizijske televizije«. Gre za nekakšno Kolumbovo jajce, ki je v zamisli enostavno, izvedba pa terja precej napora. Cilj voditeljev druge mreže so bile namreč informativne oddaje, ki bi bile istočasno spektakel, in zabavne oddaje ali spektakli, ki bi vsebovali čim več informacij. Število gledalcev jim menda potrjuje, da so v svojih iskanjih uspeli.

Naštevani oddaj in nizov, ki so doživeli krst v teh dneh bi sicer terjalo preveč prostora. Po prahu, ki ga je zaradi stavk že dvignil sobotni Fantastico, velja verjetno omeniti vsaj niz *Uno* + *Uno*, ki nam ga ponuja RAI 2 opoldne. Istočasno bo na prvi mreži oddaja



Via Teulada 66, ki nas bo z Loretto Goggi spremljala do poletja.

V okviru Berlusconijevih mrež predstavlja glavno novost informativni prostor *Dentro la notizia* (vsak dan ob 7, 19. in 24. uri, razen ob nedeljah). Po poletnem premoru pa so tudi spet na vrsti "neskončne" supernanizanke, ki ljub kritikam zbirajo pred ekrani kar spoštovanja vredno število gledalcev.

Druga televizijska mreža nas bo po poletnem premoru nocoj spet razveselila z novim nizom varjeteja Biberon, ki je s svojo duhovitostjo v lanskii sezoni doživel kar precejšnji uspeh. V živo iz Salona Margherita nas bodo skušali razvedriti Pippo Franco, Pamela Prati, Leo Gullotta, Gabriella Ferri in Oreste Lionello (na sliki po tiskovni konferenci).

Podelitev nagrade Tenco

Nagrada Tenco bo letos prejela Joni Michel, ta trenutek verjetno najbolj priznana predstavnica sodobne avtorske pesmi.

Seznam nastopajočih kantavtorjev na najbolj ugledni reviji avtorske pesmi v Italiji je karseda privlačen, saj združuje najslavnejša imena italijanske lahke glasbe. Nastopali bodo Teresa de Sio, Francesco Guccini, Roberto Vecchioni in Ivano Fossati. Napovedan je tudi nastop Katalonca Juan Manuela Serrata. Posebno pozornost bodo poklonili debitantom, kar je bila zelo cenjena karakteristika prvih izvedb. Prvič se bodo predstavili občinstvu Germana Pucci, Elena Ruggero, Francesco Boccini in Floiana D'Andrea.

Na dvodnevni reviji, ki jo bo posnela druga italijanska televizijska mreža, bo sodelovala tudi vrsta uglednih gostov, med njimi Francesco De Gregori, Enrico Ruggeri, Andrea Mingardi, Gino Paoli in Davide Riondino. Tudi letošnjo že štirinajsto izvedbo bo dopolnjevala vrsta predavanj in srečanj.

Umbria Jazz išče pomoč

Umbria Jazz je prireditelj, ki si je v zadnjih letih priborila kar velik ugled med ljubitelji jazza. Kljub uspehom, navezanosti občinstva, ki vsako letos obišče festival, in kvalitetni ponudbi pa se morajo organizatorji prebijati skozi vrsto težav predvsem finančnega značaja. Podpor je vedno premalo, izvršni odbor prireditve pa se tudi pritožuje, da jim tako deželno vodstvo kot ministrstvo za turizem in prireditve izkazujejo vse premalo pozornosti. »Gluhi so za kulturo, za nogomet pa se sredstva vedno najdejo...« so med drugim izjavili organizatorji festivala.

Združenje Umbria Jazz je pred kratkim zapustil tudi Virgilio Ambroglini, ki je bil predsednik že od leta 1982. Upravni odbor je zato sklenil, da bo za združenje skrbel izvršni odbor, ki ga bo vodil podpredsednik Giorgio Liuti. Ta trenutek se odbor vsekakor ne bavi z umetniško platjo festivala ali s sestavljanjem sporedov za prihodnje leto, temveč s prozaičnimi, a zato neizbežnimi finančnimi postavkami.

današnji televizijski in radijski sporedi

RAI 1	RAI 2	RAI 3	RTV Ljubljana	TV Koper	
7.15 Aktualno: Uno mattina 9.35 Nanizanka: La famiglia Brady 10.00 Variete: Ci vediamo alle dieci 11.00 Nan.: Aeroporto internazionale 11.30 Variete: Ci vediamo alle dieci 11.55 Vreme in dnevnik 12.05 Variete: Via Teulada 66 13.30 Dnevnik 14.00 Variete: Fantastico bis 14.15 Dokumentarec: Kvarkov svet 15.00 Aktualno: Italijanske kronike 15.30 Risanke: Tao Tao, Gli antenati, Il fiuto di Sherlock Holmes 16.50 Nanizanka: Diciottanni 17.35 Aktualno: Spaziolibero 17.55 Danes v parlamentu in dnevnik 18.05 Film: Le mie due mogli (kom., ZDA 1940, r. Garson Kanin, i. Cary Grant, Irene Dunne) 19.40 Almanah, vreme in dnevnik 20.30 Nadaljevanka: Caino e Abele 21.50 Variete: Biberon 22.50 Dnevnik 23.00 Koncert: Accardo igra Mozarta 23.30 Aktualno: Per fare mezzanotte 24.00 Dnevnik - zadnje vesti 0.15 Inf. odd.: Umetniki v ogledalu	8.00 Nadaljevanka: Liszt (2. del) 9.00 Film: Il caimano del Piave (dram., It. 1951, r. Giorgio Bianchi, i. Gino Cevi, Milly Vitale) 10.40 Risanke 11.00 Tečaj angleškega jezika 11.30 Nanizanki: L'impareggiabile giudice Franklin, 12.00 Uno + uno 13.00 Dnevnik - ob trinajstih 13.30 Nanizanka: Saranno famosi 14.30 Dnevnik 14.40 Variete: Era il piacere dell'estate 16.35 Film: Fantomas minaccia il mondo (pust., Fr. 1966, r. A. Hunebelle, i. L. De Funes, J. Marais) 18.20 Iz parlamenta in športne vesti 18.35 Nan.: Il commissario Köster 19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport 20.30 Film: Apocalypse Now (vojni, ZDA 1979, Francis F. Coppola, i. Marlon Brando, Martin Sheen) 23.00 Dnevnik - kratke vesti 23.15 Variete: Il milionario 24.00 Dnevnik - zadnje vesti 0.15 Film: Carmen story (dram., Šp. 1983, r. C. Saura, i. Antonio Gades, Laura Del Sol)	12.00 Informativna oddaja: Meridiana 14.00 Deželne vesti 14.30 Izobraževalni oddaji: Dante Alighieri - Božanska komedija, Vice, 15.00 Nove meje znanosti - Q prirojeni kardiopatiji 15.30 Šport: kolesarstvo 16.10 Film: Don Chisciotte (pust., Fr. 1933, r. George Wilhelm Pabst, i. Fedor Saljapin, Arlette Marchall) 17.30 Dokumentarna oddaja: Geo 18.20 Nanizanka: Vita da strega 18.45 Športna oddaja: Derby 19.00 Vreme in dnevnik 19.30 Deželne vesti 19.45 Dok. oddaja: 20 let prej 20.00 Variete: Complimenti per la trasmissione 20.30 Film: Il piccolo grande uomo (dram., ZDA 1969, r. Arthur Penn, i. Dustin Hoffman, Faye Dunaway, Martin Balsam) 21.45 Dnevnik - večerne vesti 22.50 Nad.: Fernanda, le ore del cuore 23.25 Dnevnik 23.40 Dok. oddaja: 20 let prej	9.45 Video strani 10.00 Mozaik. Šolska TV: Novo o starih planetih - Jupiter, Narod si bo pisal sodbo sam 11.00 Izobraževalna oddaja: Tečaj angleščine 11.20 Video strani 16.30 Mozaik. Šolska TV (pon.) 17.30 Spored za otroke in mlade: Lonček, kuhaj! - Riževe palačinke 17.35 Spored za otroke in mlade: Periskop - Črna gora (1. del) 18.45 Risanke 19.00 Vremenska napoved 19.01 Obzornik 19.13 TV Okno 19.18 Zrno 19.30 Dnevnik 19.55 Vremenska napoved 20.05 Nadaljevanka: Prekleto dvorišče (Ivo Andrić, r. Milenko Maričić, i. Petar Kralj, Dubravko Jovanović, Zijah Sokolović) 21.25 Kulturna oddaja: Osmi dan 22.05 Dnevnik 22.20 Video godba 23.05 Video strani	13.30 TVD Novice 13.40 Športna oddaja: Juice box 14.10 Šport: Ol - posebnosti iz Seula 17.00 Kronika in reportaže: Šport spektakel 19.00 Odprta meja V današnji Odprti meji bodo med drugim naslednji prispevki: TRST — Glavni odbor SKGZ o dogajanjih v Jugoslaviji TRST — Še o nasprotovanju namesitvi sinhrotrona pri Bazovici TRST — Mednarodni simpozij o psihiatriji TRST — Ženska in znanost v tretjem svetu 19.30 TVD Stičiče 20.00 Nanizanka 20.30 Šport: košarka NBA 22.30 TVD Novice 22.40 Športna oddaja: Sportime Magazine 23.00 Kronika in reportaže: Šport spektakel	
CANALE 5	ITALIA 1	TELEPADOVA	RADIO TRST A	RADIO KOPER (slovenski program)	
8.00 Nanizanke: Strega per amore, 8.30 La casa nella prateria, 9.30 General Hospital 10.35 Kvizi: Cantando cantando, 11.15 Tuttinfamiglia, 12.00 Bis, 12.35 Il pranzo è servito, 13.30 Cari genitori, 14.15 Gioco delle coppie 15.00 Film: Governante rubacuori (kom., ZDA, 1948, r. Walter Lang, i. Robert Young, Maureen O'Hara) 17.00 Kvizi: Doppio slalom, 17.30 C'est la vie, 18.00 OK il prezzo è giusto! 19.10 Nan.: Casa Vianello 19.45 Kvizi: Tra moglie e marito 20.30 Nanizanki: Dynasty, 22.20 I Colby 23.20 Variete: Maurizio Costanzo show 0.50 Rubrika: Première 1.00 Nanizanki: Sulle strade della California, 2.00 Petrocelli	11.30 Nan.: Cannon, 12.30 New York New York 13.30 Nad.: Sentieri 14.30 Nanizanke: La valle dei pini, 15.30 Così gira il mondo, 16.30 Aspettando il domani, 17.00 Febbre d'amore, 18.00 Lou Grant 19.00 Aktualno: Dentro la notizia 19.30 Nan.: Gli intoccabili 20.30 Film: Una notte con Vostro Onore (kom., ZDA 1981, r. Ronald Neame, i. Walter Matthau, Jill Clayburgh) 22.25 Aktualno: Antropos 23.10 Aktualno: Dentro la notizia 23.40 Film: Senza movente (krim., Fr. 1971, r. Philippe Labro, i. Dominique Sanda, Laura Antonelli) 1.35 Nanizanka: Vegas 7.15 Risanki: Belle e Sebastian, 7.45 Rascal 8.15 Nanizanke: Superman, 8.45 Buck Rogers, 9.30 La donna bionica, 10.30 Flipper, 11.00 Riptide, 12.00 Hazzard Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke 13.00 Magica Emi, Hilary	14.00 Variete: Smile 14.30 Glasbena oddaja: Deejay Television 15.05 Aktualno: So to speak 15.30 Nan.: Family Ties 16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Memole, Holly e Benji, Prendi il mondo e vai, Beverly Hills 18.30 Nanizanki: Magnum P.I., 19.30 Happy Days 20.00 Risanke: Benjamin 20.30 Film: Commando (pust., ZDA 1985, r. Mark L. Lester, i. Arnold Schwarzenegger, Rae Dawn Chong) 22.15 Nanizanka: Zanzibar 22.50 Variete: Dibattito 23.10 Nanizanke: Tre cuori in affitto 23.40 Rubrika: Première 23.50 Nanizanki: Samurai, 0.50 Star Trek 14.15 Nad.: Una vita da vivere, 15.00 Ciranda de Pedra, 16.30 Piume e paillettes 17.00 Nanizanka: Switch 18.00 Otroška oddaja: Super 7, vmes risanke Bravestarr, Lucky Luke, I difensori della Terra, Lupin Terzo 20.00 Nanizanka: Squadra speciale anticrimine	20.30 Film: L'Italia s'è rotta (kom., It. 1976, r. Steno, Mario Carotenuto, Enrico Montesano) 22.30 Kvizi: Colpo grosso 23.30 Nanizanka: Switch 0.20 Film: La fabbrica delle mogli (dram., ZDA 1976, r. Bryan Forbes) TELEFRIULI 13.00 Dok: Obiettivo sull'isola Greganica 13.30 Nad.: Leonela, 14.30 Cuori nella tempesta 15.30 Rubrika: Parola mia 16.30 Glas. odd.: Music box 17.15 Dokumentarec: Velike svetovne reke 18.15 Nadaljevanka: L'enigma delle due sorelle 19.00 Dnevnik 19.30 Rubrika: Dan za dnem 20.00 Nan.: Isole perdute 20.30 Dokumentarec: Velike svetovne reke 21.30 Nanizanka: Diamanti 23.20 Športna oddaja 23.30 Dnevnik 23.00 Nanizanka: Angie 23.30 Dnevnik 24.00 Inf. oddaja: News TELEQUATTRO (Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 14.00 Dogodki in odmevi 19.30 Dogodki in odmevi	7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Za vsakogar nekaj: Pot skozi verstva, Glasbeni listi, Paberkovanja in beležke; 10.00 Pregled tiska; 10.10 S koncertnega repertoarja; 11.30 Pisani listi: (12.00) In ti, kam pojdeš v soboto zvečer? (12.40) Zborovska glasba; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Otroški kotiček; 14.30 Iz Benecije; 15.00 Roman: Spomini na Rainerja Mario Rilkeja; 15.15 Glasba, novice in pogovori; 17.10 Mi in glasba: mešani zbor Milan Pertot iz Barkovelj (vodi Aleksandra Pertot); 18.00 Radijska igra: Na pragu nič (Aleksij Pregarc, r. Jože Babič).	7.30, 13.30, 14.30 Poročila; 6.00 Glasba, danes se spominjamo, vremenska napoved in prometni servis; 6.30 Jutranjik; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Pregled tiska; 8.00 Prenos Radia Lj; 13.00 Danes na valu Radia Kp; 14.30 Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Za varnejši jutri; 17.30 Aktualna tema; 18.00 Sotočje.
RETEQUATTRO	RADIO KOPER (italijanski program)	LJUBLJANA	RADIO KOPER (italijanski program)	RADIO OPČINE	
8.00 Nanizanka: Il Santo, 9.00 Adam 12 9.30 Film: La tratta delle bianche (dram., It. 1952, r. Luigi Comen-	6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba; 7.00 Simfonija zvezd; 7.35 Naše poletje; 7.45 Razglednica; 8.00 Otroška oddaja; 8.15 Naj... program; 8.20 Popevka; 8.40 Glasba; 9.15 Edig Galletti; 9.32 Feeling; 9.45 Ansambel Casadei; 10.00 Na 1. strani; 10.05 Turizem; 10.40 Vstop prost; 11.00 Superpass; 12.00 Glasba po željah; 14.00 Glasba; 14.40 Glasbeno popoldne; 15.00 Spet se te spominjam; 15.55 Popevka; 16.00 Glasba; 16.50 Knjige; 17.00 Bubbling; 17.33 Hot 20; 18.30 Music Business.	5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 8.05 Šola; 8.35 Igraj kolce; 9.05 Glasba; 10.05 Rezervirano za; 11.05 Ne navadni pogovori; 11.25 Danes smo izbrali; 12.00 Na današnji dan; 12.10 Pojemo in godemo; 12.30 Kmet. nasveti; 12.40 Po domače; 13.30 Melodije; 14.05 V korak z mladimi; 14.35 Mozaik; 15.00 Radio danes; 15.30 Dogodki in odmevi; 15.55 Glasba; 16.00 Vrtljak; 17.00 V studiu; 18.00 Sotočja; 18.45 Medigra; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Ansambel Jože Kampič; 20.00 Slov. zemlja; 20.35 Komorna glasba; 21.05 Igra; 22.00 Našim po svetu; 22.30 Zabavna glasba; 23.05 Lit. nočno; 23.15 Glasba.	6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba; 7.00 Simfonija zvezd; 7.35 Naše poletje; 7.45 Razglednica; 8.00 Otroška oddaja; 8.15 Naj... program; 8.20 Popevka; 8.40 Glasba; 9.15 Edig Galletti; 9.32 Feeling; 9.45 Ansambel Casadei; 10.00 Na 1. strani; 10.05 Turizem; 10.40 Vstop prost; 11.00 Superpass; 12.00 Glasba po željah; 14.00 Glasba; 14.40 Glasbeno popoldne; 15.00 Spet se te spominjam; 15.55 Popevka; 16.00 Glasba; 16.50 Knjige; 17.00 Bubbling; 17.33 Hot 20; 18.30 Music Business.	10.00 Glasba po željah s slovenskimi in hrvaškimi melodijami; 12.00 Mozaik; 17.00 Okno na Benecijo; 18.00 Španč; 19.30 Smeh in glasba; 20.30 Val mladih; 21.00 Glasbena oddaja: Nora leta, nato Nočni val.	

Družabnost SDGZ je bila v soboto v Sovodnjah

Množično jubilejno srečanje na 10. gospodarskem prazniku

Slovensko deželno gospodarsko združenje je v soboto zvečer priredilo v občinski telovadnici v Sovodnjah svoj 10. jubilejni praznik. Vsakoletno družabno srečanje goriških gospodarstvenikov je letos zaradi okrogle obletnice in množične udeležbe zadobilo še poseben pomen, ki gotovo presega zgolj družabne nagibe, zaradi katerih so se svojčas pri SDGZ odločili za taka srečanja, na katerih bi se naši gospodarski operaterji lahko srečevali v sproščenem vzdušju, se medseboj bolje spoznali in izven delovnih okvirov, ki mnoge med njimi že združujejo na posameznih področjih podjetniškega delovanja.

Zbralo se je več kot 250 članov in gostov. Med temi naj omenimo predsednika Pokrajine Criscija, odbornika Bratuža, ki je nadomeščal goriškega župana, predsednika Zveze industrijcev Germana in obrtniškega združenja CNA Miculina. Ugledni gostje so prišli tudi z jugoslovanske strani, predvsem novogoriški predsednik Občinske skupščine Bevič, predsednik Gospodarske zbornice Škarabot, konzul SFRJ v Trstu ter mnogi drugi.

Predsednik SDGZ za Goriško Anton Nanut je v pozdravnem govoru ocenil to desetletje kot izjemno uspešno. »Če obudim spomin na prvi občni zbor goriškega dela SDGZ, ne morem mimo prijetnega spoznanja, da bi ista dvorana, ki je takrat ustrezala tej funkciji, bila danes premajhna za občni zbor ene same sekcije«, je ugotovil. Predsednik je nato podal pregled delovanja, uspehov in odprtih vprašanj pri posameznih sekcijah, ki združujejo slovenske gospodarstvenike na področju bančništva, zunanje in male trgovine, gostinstva, obrtništva. Uspešno je bilo tudi prizadevanje Združenja pri gojenju zunanjih stikov, tako s podobnimi italijanskimi združenji kot kar zadeva izvirne stike z Novo Gorico, čeprav je upravičeno pričakovanje, da bi zlasti uradne institucije posvetile SDGZ pozornost, ki naši organizaciji pritiče.



Večer v sovodenski telovadnici je potekal ob veselem razpoloženju (foto Marinčič)

Slovesnejši trenutek je na prazniku bil tudi, ko je predsednik novogoriške Gospodarske zbornice Škarabot izročil Nanutu priznanje za uspešno delovanje in sodelovanje, ki ga je v teh letih znalo

uresničiti SDGZ.

Družabni spored 10. gospodarskega praznika je bil po oceni vseh res tak, kot se spodobi za jubilejno srečanje. Gostinska sekcija združenja je poskrbela za obilno in okusno večerjo, za smeh in razvedrilo so skrbeli razigrani člani kabarretne skupine Karst Brothers, nekateri od njih pa so v zasedbi Happy Day ansambla tudi izvajali plesno glasbo. Pred slovesom je vsak gospodarstvenik prejel v spomin na jubilejno srečanje grafiko našega umetnika Silvana Bevčarja.

Obisk na Flash moda za četrtno večji od lanskega

Množičen naval občinstva na jesenski modni sejem

Sinoči je padel zastor nad letošnjim drugim sejmom oblačil in modne ponudbe Flash moda, ki ga je Posebna sejemska ustanova v Gorici priredila v sodelovanju z Deželnim združenjem za razvoj obrtništva. Podrobnejše ocene o uspehu te pobude, o njenih učinkih na razvoj tržišča in torej proizvodnje v modnem sektorju, bodo na pristojnih mestih še opravili v prihodnjih tednih. Že sedaj pa lahko ugotovimo, da je sejem ponovno žel uspeh, vsaj kar zadeva zanimanje občinstva, ki je v petih dneh trumoma navalilo na razstavne paviljone v Ul. Della Barca. Množičen obisk so beležili že spomlad, ob predstavitvi modne ponudbe za poletno sezono, najbrž pa so v teh dneh še presegli takratni uspeh.

Posebno gnečo je bilo opaziti v nedeljo popoldne, ko si je človek le s težavo lahko ogledal razstavne stande in defileje, ki so se več časa vrstili zdaj v tem, zdaj v onem paviljonu. Obiskovalci niso prišli le iz Gorice in bližnje okolice, pač pa iz vseh krajev dežele in tudi izven nje. Tako je moč soditi po najrazličnejših evidenčnih tablicah avtomobilov, ki so bili parkirani daleč okrog razstavišča: ko je zmanjkalo prostora na parkirišču in v bližnjih ulicah, so morali ljudje puščati avtomobile kar v Ul. Lungo Isonzo, Fateratelli in celo tja do Korza.

Dokončne številke o prodanih vstopnicah bodo znane šele danes, vendar že iz prvih podatkov je razvidno, da bo dokončni obračun rekord. Samo v nedeljo so prodali približno 40 odstotkov več vstopnic kot v nedeljo ob lanskem septembrskem sejmu. V primerjavi z nedeljo pomladanskega sejma je povečanje obiskov med 15 in 18 odstotki. Povprečno v štirih dneh

se je obisk (v primerjavi z lanskim jesenskimi Flash moda) povečal vsaj za četrtno.

Če so bili paviljoni v nedeljo vseskozi polni obiskovalcev, kot tudi konferenčna dvorana, kjer so v okviru sporeda kino in moda vrteli film »L'ultimo imperatore«, je izjemno uspešen bil tudi gala večer v organizaciji Združenja trgovcev, na katerem se je zbralo vsaj 2 tisoč ljudi in si ogledalo modni defile »Made in Italy«.

Poseg DP na Deželi glede prapora Občine Doberdob

Deželni svetovalec Proletarske demokracije Giorgio Cavallo je te dni naslovil pisno vprašanje deželnemu predsedniku Biasuttiju v zvezi z občinskim praporom Občine Doberdob. Ob vesti, da je predsedstvo vlade zavrnilo prošnjo za dvojezični prapor, ugotavlja Cavallo, da je nekaterim občinam (na primer Devin-Nabrežina, op. ur.) v deželi že bila priznana pravica po dvojezičnem praporu. Zaradi tega sprašuje, upoštevajoč Biasuttijeve programske izjave o pravicah Slovencev, če namerava deželna uprava poseči v Rimu, da se ugodni upravičeni prošnji Občine Doberdob, ne da bi čakali na odobritev zaščitnega zakona.

Kraja drobiža

Pretor v Trzinu je imel včeraj opravka s primerom, ki bolj kot v sodne dvorane sodi verjetno v pristojnosti kake dobrodelne družbe. Obtoženec je bil 33-letni jugoslovanski državljan brez stalnega bivališča Zlatko Botnjak. Pred dnevi se je v bednem stanju zatekel v župnišče sv. Lovrenca v Ronkah, kjer mu je župnikov namestnik odstopil nekaj oblačil. Kasneje se je revež vrnil in se polastil nekaj kovančev in telefonskih žetonov. Dejanje ga je stalo prijavo zaradi kraje in obsodbo na mesec zapora in 100 tisoč lir globe. Kazen je na srečo pogojna, saj mož še toliko nima, da bi si plačal hrano in je ob aretaciji v joku prosil karabinjerje, naj mu dajo vsaj sendvič.

včeraj-danes

Iz goriškega matičnega urada v tednu od 25. septembra do 1. oktobra 1988.

OKLICI: delavec Tiziano Comand in delavka Angelica Liliana De Caro, karabinjer Alfredo Pignolo in gospodinja Patrizia Giorgiani, težak Michele Barbiero in gospodinja Patricija Klanjšček.

POROČILI SO SE: karabinjer Mauro Stella in uradnica Milena Laco, geometer Giovanni Glessi in Mariamaddalena Francioso, knjigovodja Edoardo Boschini in uradnica Rita Grasso, elektrotehnik Paolo Bortolotti in uradnica Elena Braini, zavarovalec Eugenio Musulin in trgovka Cristina Barletta, uradnik Giovanni Petronio in uradnica Marialuisa Furlani.

razna obvestila

KD Sovodnje vabi na prvo srečanje mladinskega in otroškega pevskega zbora jutri ob 16.30 v Kulturnem domu.

SPDG obvešča, da se je vadba rekreativne telovadbe začela 27. septembra. Vadba je ob torkih in petkih od 20.30 dalje v telovadnici Kulturnega doma v Gorici.

Občinsko gledališče iz Trzica sporoča, da so v prodaji pri blagajni gledališča in v turistični agenciji Appiani v Gorici. Korzo Italia 60, skupni abonma za gledališko in koncertno sezono 1988/89.

Društvo slovenskih upokojencev za Goriško vabi danes ob 15. uri k rekreativni telovadbi, ki bo v telovadnici Kulturnega doma vsak torek in četrtek.

kino

Gorica

CORSO 18.00-22.00 »La casa n. 3«. Prepovedan mladini pod 14. letom.

VERDI Zaprt.

VITTORIA 17.30-22.00 »Desideri inconfessabili«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Tržič

EXCELSIOR 17.30-22.00 »Cenerentola«.

Nova Gorica

SOČA 18.30-20.00 »Sodni dan«.

DESKLE 19.30 »Ona želi najboljše«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
Al Giardino - Korzo Verdi 57 - tel. 531879.

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU
Alla Salute - Ul. Cosulich 117 - tel. 711315.

pogrebi

Danes v Gorici ob 9.30 Francesco Tinella iz splošne bolnišnice na glavno pokopališče, ob 12. uri Giovanni Deuri iz splošne bolnišnice v cerkev pri Sv. Anji in na pokopališče v Podgori.

Po srečanju na prefekturi protesta APT najbrž ne bo

Napovedanega protesta osebja APT, ki je grozilo, da bodo jutri zjutraj z avtobusi pripeljali kakih 3 tisoč dijakov na Travniki, po vsej verjetnosti ne bo. Dokončna odločitev sindikatov bo znana šele danes, vse pa kaže, da slikovitega - a za mestni promet najbrž nevzdržnega - protesta zaenkrat ne bodo izvedli. Do razjasnitve glede vprašanja razširitve avtobusne postaje, ki je glavni povod za protestne akcije šoferjev APT, je prišlo na sestanku včeraj popoldne na prefekturi, ob navzočnosti pokrajinskih tajnikov CGIL, CISL in UIL, goriškega župana Scarana in predsednika Pokrajine Criscija.

Kot smo lahko izvedeli, je na srečanju prišlo do nekaterih novosti, tako da obstajajo dobri izglezi, da bi se lahko večji del delavnic občinskega podjetja za storitve že kmalu (govori se o poldrugem mesecu) preselil v halo mehaničnih delavnic COMG, nedaleč od železniške postaje. Ta selitev je predpogoj za nujno potrebno razširitev avtobusne postaje APT. Predsednik Pokrajine je zagotovil, da bodo že na prvi seji odbora razpravljali o tem vprašanju, medtem ko je župan Scarano povedal, da so že odkupili približno

no tri četrte površine bivšega podjetja COMG. Zagotovljeno je deželno finansiranje za potrebna dela. Prefekt Garsia je dejal, da bo osebno sledil zadevi, tako da se končno zagotovi rešitev, ki bi odgovarjala potrebam avtobusnega podjetja, boljšim delovnim pogojem za osebje in ne nazadnje nujnosti, da se potnikom zagotovi varnost na avtobusni postaji.

Sindikati so te obveze vzeli na znanje in si pridržali pravico, da odpovedo najavljeni protest. Da se stvari v zvezi s postajo APT končno premikajo dokazuje tudi dejstvo, da so včeraj prenehali z drugo obliko protesta - parkiranjem avtobusov v Ul. Manzoni. V tej ulici so avtobusnemu podjetju dali na razpolago površino bivšega Sorinija, kar lahko v prehodnem obdobju omili problem parkiranja v pretesni avtobusni postaji. S to začasno rešitvijo so včeraj spet pričeli z vožnjami avtobusi, ki postajo APT povezujejo s posameznimi šolami. Pet avtobusov proti zavodu Pacassi bo dijake čakalo pred postajo v Ul. IX agosto, ostali pa bodo ustavljali kar na postaji, ki je z navedeno začasno rešitvijo vsaj delno razbremenjena.

Dekle v življenjski nevarnosti po silovitem trčenju v drevo

V noči med soboto in nedeljo so sprejeli v oddelku za oživljanje v katarinski bolnici v Trstu 18-letno Mascio Tomadini iz Gorice, ki je dobila zelo težke telesne poškodbe v prometni nesreči v bližini Strassolda v Furlaniji. Zdravniki so si pridržali prognozo, saj je stanje Tomadinijeve zelo kritično. Večjo srečo so imeli njeni sopotniki. 20-letni Massimo Praino iz Krmina se bo zaradi zloma čeljusti moral zdraviti trideset dni, 20-letnemu Andrei Trevisanu iz Bračana pri Krminu so ugotovili lažji pretres možganov, še najboljše pa jo je skupil voznik renaulta 4, v katerem so se peljali vsi ranjeni, 23-letni Gorican Marino Davoli, ki so mu zdravniki ob pregledu samo nekaj prask po čelu. Okoliščine nesreče še pojasnjujejo. Zdi se, da je voznika je med povratkom proti Gorici prijel spanec, tako da je izgubil nadzorstvo nad avtomobilom in se zaletel v plato.

Prav tako v soboto zvečer se je pripetila v Gorici, na križišču med Ulico Vittorio Veneto in Ulico Terza Armata, slikovita nesreča, ki zgolj po srečnem naključju ni imela težjih posledic. 20-letni Tržačan Franco Sardo je s

fiatom 127 čelno trčil v audi 100, ki ga je upravljala Isabella Randazzo, doma iz Verone. Trčenje ni imela večjih posledic za oba šoferja, saj je le Sardo dobil nekaj lažjih poškodb, pač pa je nastala velika škoda na vozilih. Fiat se je namreč po trčenju vnel in kljub posegu gasilcev skoraj popolnoma zgorel.

Občinski svet v Sovodnjah

Drevi ob 20. uri je napovedana seja občinskega sveta v Sovodnjah. Na dnevnem redu je, poleg drugih točk, imenovanje članov komisije za toponomastiko, odobritev izvršilnega načrta za izgradnjo nove ulice, uvedba prvih popravkov v tekočem proračunu, odobritev načrta za posege v korist prizadetih občanov.

Berite

»Novi Matajur«

Sončni dan je privabil preko 1700 navdušenih kolesarjev

Lep uspeh 11. kolesarjenja prijateljstva



Po množičnem startu v Novi Gorici so se najbolj željni lahko okrepčali s toplim čajem na Peči



(Foto Čubej)

V nedeljo popoldne je bila na Goriškem množična mednarodna kolesarska prireditev Kolesarjenje prijateljstva, ki jo je priredila Občinska zveza za telesno kulturo iz Nove Gorice v sodelovanju s Skupino za socialni turizem TGS v Gorici in z Združenjem slovenskih športnih društev v Italiji. Letošnje kolesarjenje prijateljstva je bilo že enajsto, prijeten jesenski dan pa je privabil na manifestacijo preko 1700 kolesarjev.

Start je bil pred parkiriščem Športnega parka v Novi Gorici, kjer sta ugledna starterja, in sicer novogoriški podžupan Aleksander Lovec in goriški

občinski odbornik Armando Obit simbolično zamahnila z zastavico. Udeleženci so se nato odpeljali preko Erjavčevega drevoreda po mestnem središču Gorice do Sovodnj in Peči, kjer je bila okrepčevalna postaja. Trideset kilometrov dolga proga je nato kolesarje popeljala preko mirenškega mejnega prehoda v Bilje, Volčjo Drago skozi Sempeter ponovno v Novo Gorico. Tu je vsak udeleženec prejel spominsko medaljo, izčrpane kolesarje pa je pričakal topli obrok.

Ob 12. uri je bil na sporedu slavnostni zaključek. V imenu organizatorjev sta spregovorila predsednik Občinske

zveze za telesno kulturo iz Nove Gorice Zdenko Trunkelj in predsednik TGS Renzo Obit. Oba sta dejala, da je uspeh letošnje kolesarske prireditve ponovno potrdil združevanje in navezovanje trdnjih stikov med dvema narodoma, ki ju loči vedno bolj odprta meja.

Sledilo je nagajevanje najstarejšega in najmlajšega udeleženca - to sta bila 80-letni Marino Furlan iz Cervinjana in komaj dve leti stara Anja Bratuž iz Renč - ter najštevilnejših skupin. Pokal sta prejeli skupina novogoriške osnovne šole M. Štrukelj, ki jo je sestavljalo kar 167 osnovnošolcev

in skupina zavoda San Luigi iz Gorice, ki je zbrala 80 predstavnikov. Posebnega priznanja sta bili deležni skupini kolesarjev Avtomontaže iz Ljubljane in kolesarskega kluba iz San Vendemiana, ki je med drugim pobraten z Novo Gorico. Vsekakor moramo omeniti tudi udeležbo kolesarjev iz Novega mesta, Ilirske Bistrice, Kranja, Kočevja in raznih vasi iz bližnje Furlanske nižine.

Organizatorji so ob zaključku poskrbeli za nagradno žrebanje. Mortadela, žimnica jogi in žensko športno kolo je odšlo v Novo Gorico, moško športno kolo pa v Renče.

Obsežen knjižni program naše založniške hiše v sezoni 1988/1989

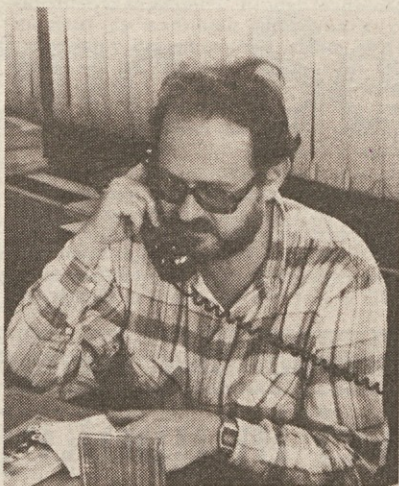
Leposlovje, monografska dela, prevodi v bogati ponudbi Knjižnih izdaj ZTT

»Oblaki so rdeči« - izbor poezije iz časa prve vojne

V založniškem koledarju je jesen gotovo najbolj bogat in tudi pomemben letni čas. Po poletnem počitniškem premoru je to čas, ko se iz založniških hiš utrga na bralca plaz knjig: v dveh, treh mesecih, tja do konca leta, prodajo založniki preko 60 odstotkov knjig. Ta fenomen ni značilen le za italijanski in slovenski založniški svet, pač pa je to splošen svetovni pojav. Na to za knjigo ključno letno obdobje so se Knjižne izdaje Založništva tržaškega tiska tudi letos dobro pripravile z vrsto knjig, ki se bodo v prihodnjih dneh in tednih pojavile na knjižnih policah. O teh knjigah smo se pogovorili z Markom Kravosom, vodjo Knjižnih izdaj ZTT.

Kravos je uvodoma opozoril na dokaj bogato poletno proizvodnjo ZTT: priročnika *Iz morja v ponev Marjuče Ofizija* (v slovensčini in v italijanščini) in *Sadje iz našega vrta* domačega strokovnjaka *Vitjana Sancina* ter knjiga *Maksa Fabianija O kulturni mest* (tudi to delo je izšlo v slovensčini in v italijanščini) so naleteli na dober odziv tako med slovenskim kot tudi med italijanskim bralstvom.

Jesenska sezona ZTT se začne prav te dni z izidom dveh knjig poezij iz zbirke Leposlovje: *Spirale* tržaškega pesnika *Jakoba Renka* in *Indiga*, ki je pesniški prvenec mladega koroskega pesnika *Fabjana Hafnerja*. Hafnerjeva zbirka utrjuje tradicionalne



Marko Kravos

povezave ZTT z založništvom na Korškem.

V zbirki Leposlovje bodo v prihodnjih mesecih izšla še druga zanimiva dela. Tako je v tisku prenovljena izdaja romana *Mesto v zalivu Borisa Pahorja* Delo bo izšlo ob pisateljevi 75. letnici. V pripravi je nadalje nova pesniška zbirka rezijanskega avtorja *Renata Quaglie*. Zbirka, ki nosi naslov *Ognji*, je zelo obsežna, njena priprava pa ni bilo lahko delo, saj je bilo treba vse tekste prestaviti iz rezijanske in

leposlovni jezik. Ob teh naj najavimo še izid prvenca kriškega avtorja *Mirana Košute*, ki se bo slovenskim ljubiteljem knjige predstavil z zbirko novel.

V zbirki Kulturna dediščina bo — poleg antologije ljudskega in umetnega pesništva iz časa prve svetovne vojne *Oblaki so rdeči* — izšla knjiga *Nabrežinski kamnolomi*. To je edinstvena knjiga v slovenskem kulturnem prostoru, ki so jo pripravili *Zvonko Legiša, Aleš Breclj in Ivan Vogrič*.

Med velikimi monografskimi deli naj omenimo knjigo o Reziji *Citira Julijana Strajnarja*. Knjiga bo izšla v slovensčini in v italijanščini z obsežnim angleškim povzetkom, ZTT pa jo bo izdalo v sodelovanju z italijanskim založnikom Pizzinatom.

Za dan slovenske kulture je predviden izid *Slovenskega krajevnega leksikona za tržaško pokrajino*. ZTT je pripravilo leksikon skupno s Slovenskim raziskovalnim inštitutom. Gre za izredno zahtevno delo, ki je zahtevalo 10 let vsebinskih priprav, obsega pa vse informacije po upravnih in krajevnih enotah.

Založništvo tržaškega tiska predstavlja že od ustanovitve pomemben most med slovenskim in italijanskim knjižnim svetom, po katerem se pretakata slovenska ustvarjalnost v italijanski in italijanska v slovenski kulturni prostor. Med prevodno literaturo bo v prihodnjih mesecih izšla prestižna izdaja celotne *Dantejeve Božanske komedije* v slovensčini v novem prevodu *Andreja Capudra*. Prav tako bo zanimiv prevod knjige *Moj Kras* predstavnika tržaške proze *Scipia Slataperja*, ki bo izšla ob 100-letnici njegovega rojstva. Knjigo bo bogatil esej o Slataperju izpod peresa *Lina Legiše*.

V programu sta tudi dve knjigi o odporništvu. Prva z naslovom *Per un pugno di terra slava* bo izšla v italijanščini. V njej *Pavel Petričič* piše o boju v Beneški Sloveniji. V sodelovanju s koprsko založbo Lipa pa bo zagledalo luč knjižnega sveta delo *Vidva Vremca Pinko Tomažič in drugi tržaški proces*.

Dlje v tiskarski obdelavi je še italijansko-slovenski in slovensko-italijanski slikovni slovar strokovnega značaja *Promet, vozila in mehanski deli*, ki ga je sestavil *Igo Radovič*.

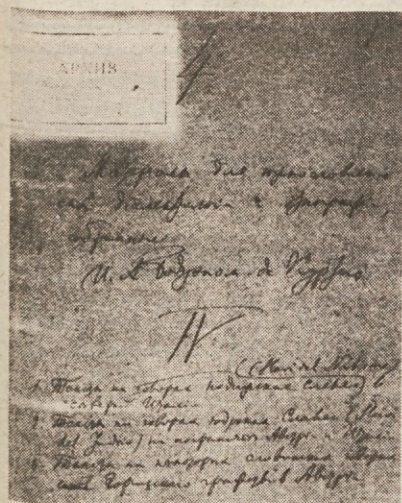
S
O
C
I

Nad tabo jasen bo oblok,
Krog tebe pa svinčena toča,
In dež krvav in solz potok,
In blisk in grom, — oh, bitva vroča!

Tod sekla bridka hodo jekla,
In ti mi boš krvava tekla:
Kri naša te pojila bo,
Sovražna te kalila bo!

Oblaki so rdeči je naslov velike antologije o ljudskem in umetnem pesništvu iz časa prve svetovne vojne, ki bo izšla ob 70-letnici konca prve vihe. Knjiga je opremljena z vojnimi razglednicami iz tega časa. Na sliki: razglednica Maksima Gasparija na temo Gregorčičeve Soči.

Materiali de Courtenaya in dela Karla Šiškoviča



naslovom *Materiali za južnoslovensko dialektologijo in etnografijo*. Tako je namreč *Baudouin de Courtenay* naslovil svoj rokopis leta 1873 (na sliki naslovna stran rokopisa), iz katerega je knjiga tudi nastala. Objavo je z natančnim znanstvenim pristopom pripravila docetka na Videmski univerzi *Liliana Spinozzi Monai*, komentariji k raznim poglavjem v knjigi pa so izpod peresa *Milka Matičetova*.

V prelomu je tudi 400 strani obsežna knjiga (v dveh zvezkih) večine temeljnih del *Karla Šiškoviča*, zamejskega znanstvenika in družboslovca, ki se je v svojem, žal, prekratnem življenju korenito lotil bistvenih vprašanj slovenske narodnostne manjšine v Italiji (spomnimo naj le na njegove članke in analize o slovenskem šolstvu pri nas). V knjigi bodo objavljeni njegovi prispevki in pogledi na narod in družbo. Poleg njegovih najpomembnejših člankov bo knjiga vsebovala tudi bibliografijo njegovih del. Delo, ki je začasno še brez naslova, bo izšlo v sodelovanju s Slovenskim raziskovalnim inštitutom.

Sredi oktobra bo Založništvo tržaškega tiska izdalo knjigo *Jana Baudouina de Courtenaya*, enega največjih slavistov, človeka, ki je v preteklem stoletju zaoral v temelje slavističnega znanstvenega raziskovanja. Knjiga ima naslov *Materiali 4* s pod-

Na sedmem mestu med slovenskimi založbami

Založništvo tržaškega tiska se je po določenem proizvodnem ritmu uvrstilo na sedmo mesto med slovenskimi založniki, na lestvici založniških hiš v Italiji pa je — po številu naslovov in po nakladi — v sredini.

Lani je ZTT izdalo preko 50 izvirnih novih naslovov, ob teh pa še nekaj ponatisov za skupno 70 naslovov. Vključno s kaseto produkcijo je znašala lanska naklada skoraj 400 tisoč izvodov.

Kar 80 odstotkov založniškega programa je izrazito

družboslovnega in umetniškega značaja, kar pa ne pri naša takih dohodkov, ki bi omogočili reprodukcijo. Trije uredniki in nekaj pomožnega osebja vlagajo v to dejavnost velik trud, obstaja pa nevarnost, da se vse to delo, prav zaradi prevelikega napora blokira. V Sloveniji vlada razumevanje za dejavnosti ZTT na knjižnem področju, kar pa ni mogoče trditi za odnos javnih institucij v naši deželi. Prispevki iz javnih skladov so — v primerjavi z drugimi založniki v FJK — nizko smešni, ali pa jih ni.

Jakob Renko: Spirala



Zamuda

Prepozno prihajam med vas.

Prej sem kolovratil
po neizmernem veselju
in vas sanjal,
samo zato,
da bi tudi jaz
postal kot vi.

Zamudo zdaj
opravičujem rekoč,
da rodil sem se
še le pred kratkim
in da vas upoštevam
kot svoja sobitja.

Odslej sem tu na zemlji
in pričakujem
še usodnejšo usodo,
ker tudi od tu
kmalu odidem
ter si izposodim
na onem svetu
ime človeka. Konec

Fabjan Hafner: Indigo



Konec pravlјice

iz doline so priplezali
otroci.
iz gozdov so prihajali
razbojniki.

kočija pridrdra,
oboroženi vitezi jo
spremljajo. ustavi se
pred gradom iz
človeških kosti.

služničad priteče.
kočijaž
odpre vrata
zali princeski
in se prikloni.

v hipu
jo obkroži ljudstvo.
biriči jo zgrabijo,
vklenejo in odvedejo
na grmado.

Poklici, ki izumirajo

Mario Milič iz Repniča zadnji sodar na Tržaškem

Dandanes izumira zaradi razvoja tehnologije in industrije mnogo starejših svobodnih poklicev. Ena izmed panog, s katero se pri nas nihče več ne bavi, je sodarstvo.

Zadnji slovenski »sodar« na Tržaškem je štirinšestdesletni Mario Milič iz Repniča. S sodarstvom se bavi že 40 let, pred vojno pa se je ukvarjal z mizarstvom. Že pred vojno je Milič imel prijatelje mizarje, od katerih se je naučil tehniko izdelovanja in popraviljenja lesenih sodov. Po vojni so kmetje morali obnoviti svoje kleti in tedaj je začel poleg svoje službe prijateljem popravljati in izdelovati sode. Sam pa je sode tudi potreboval, ker ima doma kmetijo in vinograde ter so popravila precej draga. Skromno opremljeno delavnico je imel v spodnjih prostorih svoje hiše. Že takrat je bil Milič menda edini, ki se je ukvarjal s sodarstvom, saj ni bilo nobenega, ki bi bil sodar po poklicu in imel svo-

jo delavnico. Le mizarji so bili večji v tem delu.

Na začetku je Milič izdeloval tudi sam sode (takrat ni bilo še strojev in je potreboval 8 dni za vsak sod, danes pa bi jih potreboval 2). Dela je imel v glavnem poleti, v času pred trgatvijo. Vsi slovenski kmetje so ga poznali, ker je iz lastnega veselja rad opravljal tako delo. Sedaj pa je starejši in ima dovolj opravil s hišo, kmetijo ter raznimi dejavnostmi. Zato se je odločil, da bo opustil sodarstvo. Na žalost ni nobenega, ki bi nadaljeval njegovo delo. Ljudje se naveličajo lesenih sodov in se raje poslužujejo plastičnih in jeklenih posod, ki so mnogo bolj udobne. Ni treba jih čistiti in popravljati, v njih se ohrani prvotna količina vina, poleg tega pa so izredno poceni. Kljub temu ohranjajo starejši kmetje iz tradicije lesene sode, ki dajejo vinu duh in okus. Sodi so lahko iz hrastove-



Mario Milič pri delu

(Foto Križmančič)

THERMALIA: salon in borza zdraviliškega turizma

V Neaplju se danes začne drugi mednarodni prikaz termalnih storitev in turizma THERMALIA. Gre za posebno razstavo, namenjeno delovanju zdravilišč in podobnih struktur, hkrati pa tudi za borzo zdraviliških storitev, kjer se stikata ponudba in povpraševanje po teh specifičnih uslugah v Italiji in v širšem mednarodnem merilu. Thermalio organizirajo Vsedržavna ustanova za turizem ENIT, dežela Kampanija in Zveza trgovcev iz Neaplja. Sejemski del Thermalie se odvija v okviru znane razstave z naslovom »Mostra d'Oltremare«, ki je na sporedu prav v tem času (od 4. do 6. oktobra) v Neaplju.

Da bi podprli razvoj termalnega turizma v državi, so organizatorji Thermalie pripravili tudi posebno konferenco o tem vprašanju, na kateri bodo nastopili domači in tuji strokovnjaki. Ti se bodo lotili osnovne teme iz dveh različnih izhodišč, in sicer po eni strani iz gledišč tu-

rističnih organizacij, ki vidijo v izkoriščanju termalnih zdraviliških struktur v Italiji še veliko neizkoriščenih razvojnih možnosti, in pa iz gledišča zdravstvenih struktur. Kakor je doživela splošna turistična borza s sedežem v Milanu v zadnjem času nepričakovan uspeh, tako pri domačih kakor tudi pri tujih turističnih delavcih in organizacijah, tako naj bi tudi borza zdraviliškega turizma v Neaplju kmalu zavzela vodilno mesto med tovrstnimi pobudami v Italiji. Na Apeninskem polotoku je namreč več termalnih zdravilišč, ki privabljajo že zdaj veliko število domačih in tujih turistov, na tem področju pa se mora Italija spoprijemati tudi z zelo razvito konkurenco tujih zdravilišč. Zaradi tega so k pobudi Thermalia poleg organizatorjev pristopili tudi številni turistični delavci s tega področja iz vse države. Thermalia se bo zaključila v soboto 8. oktobra v Ischii.

patronat inac svetuje

boris simoneta

Odvisni delavci in upokojeanci morajo poravnati davek na zdravje v oktobru

Vpr.: »Zaposlen sem kot delavec, vendar pa občasno tudi sodelujem pri nekaterih radijskih oddajah. Lani sem za tri milijone samostojnega dohodka plačal 225 tisoč lir davka na zdravje. Letos pa bi moral plačati le na dohodek 300 tisoč lir, kar pa bi bilo manj od 15% odbitka, ki pritiče vsakomur. Zanima me, če moram vseeno plačati prispevek, če imam pravico do povračila in če mi bo INPS poslal položnico?« (I. K.)

»Davek na zdravje« že tretje leto buri duhove in letos ne obstajajo le pomisleki o njegovi legitimnosti in pravičnosti, temveč se porajajo tudi problemi v zvezi z izračunom višine tega zdravstvenega prispevka.

Odvisni delavci in upokojeanci, ki so leta 1987 poleg plače oz. pokojnine bili deležni še kakega drugega dohodka (npr. od samostojne dejavnosti), so do 31. oktobra dolžni plačati na te zneske davek na zdravje v nekoliko znižani stopnji 6,5 odstotkov na zneske do skupnega dohodka 40 milijonov lir, za višje dohodke do 100 milijonov lir pa običajne 4 odstotke. Letošnja novost je v tem, da lahko zavarovanec odbije od tako izračunanega prispevka 15 odstotkov lani plačanega davka na zdravje in ta kompenzacijski znesek lahko znaša največ 450 tisoč lir. Predvideno je tudi popolno ali delno povračilo 15-

odstotnega lanskega zneska, če so letos dohodki enaki nič ali pa zelo nizki. V praksi se lahko zavarovanec znajde v treh različnih situacijah:

1. Če je letošnji prispevek višji od povračila, kar neposredno odbije ta znesek in je dolžan plačati le razliko, ki je rezultat kompenzacije;
2. V primeru da letos ni imel nobenega dohodka, vloži prošnjo na INPS za povrnitev 15-odstotnega lanskega prispevka;
3. Če pa je višina letošnjega davka na zdravje nižja od 15-odstotnega odbitka, ne plača ničesar in vloži prošnjo za povrnitev preostale razlike.

Ta tretji primer prav odraža položaj našega bralca. Letos bi na papirju vaš delež davka na zdravje znašal 19.500 lir, vendar pa je odbitek (225 tisoč krat 15 je enako 33.750) višji, zato niste dolžni plačati ničesar, imate pa pravico vložiti prošnjo za povrnitev razlike 14.250 lir. Kar pa zadeva položnice, jih bo INPS dostavil na dom že z izpolnjenimi anagrafskimi podatki vsem tistim, ki so že plačali davek na zdravje, ostali pa dobijo te posebne položnice na INPS ali na Patronatu, kjer bodo tudi deležni strokovne pomoči.

Borzni pregled

Banca Agricola
Kmečka banka Gorica

NAJBOLJŠI POSREDNIK ZA
VAŠE FINANČNE INVESTICIJE

TRŽAŠKA BORZA

29. 9. 3. 10.

URADNE KOTACIJE

Generali	41075	42630
Lloyd	17200	16950
Lloyd risp.	7000	6970
RAS	41370	41500
RAS risp.	15400	15200
Sai	19000	19200
Sai risp.	7500	7500
Montedison	1896	1915
Montedison risp.	867	889
Pirelli	2775	2700
Pirelli risp.	2745	2630
Pirelli risp. nc	1670	1605
Snia	2530	2532
Snia risp.	2410	2525
Snia risp. nc	1210	1220
Rinascente	4600	4650
Rinascente priv.	2300	2340
Rinascente risp.	2600	2615
Premuda	1750	1750
Premuda risp.	1650	1650
SIP	2760	2800
SIP risp.	2350	2400
Bastogi	320	322
Comau	2370	2395

29. 9. 3. 10.

Fidis	6750	6950
Gerolimich	95	94
Gerolimich risp.	82	83
SME	4680	4690
Stet	3865	3910
Stet W 10	1475	1720
Stet W 9	700	850
Stet risp.	2850	2950
Tripovich	5480	5600
Tripovich risp. nc	2250	2360
Att. Immobiliari	3605	3670
FIAT	9580	9720
FIAT priv.	5750	5790
FIAT risp.	5720	5780
Gilardini	12700	12700
Gilardini risp.	9100	9200
Dalmine	225	225
Marzotto	5890	5610
Marzotto risp.	5790	5550
Marzotto risp. nc	4400	4290

NEURADNO TRŽIŠČE

I. C. C. U.	685	685
SO. PRO. ZOO.	950	950
Carnica Ass.	10600	10600

MILANSKA BORZA: VODILNE DELNICE

3. 10. spr. %

ŽIVILSKA INDUSTRIJA - KMETIJSTVO

Alivar	10390	-0,57
Buitoni	9830	+1,35
Eridania	4810	+1,26
Perugina	3080	+0,65

ZAVAROVALSTVO - BANČNIŠTVO

Alleanza Ass.	48490	+2,51
Alleanza Ass. risp. por.	47000	+1,01
Assitalia	15680	-0,12
Ausonia	2389	+0,80
Latina Ass. ord.	17470	+0,40
Generali Ass.	42650	+2,00
Italia Ass.	10800	—
Abeille	88510	+0,69
La Fondiaria spa	63000	—
La Previdente	23800	+0,63
Lloyd Adriatico	16949	-1,74
RAS fraz.	41490	-0,02
RAS risp. port.	15200	—
Toro ord.	19550	+1,30
Unipol priv.	15500	+3,33
Banca Comm. Italiana	2690	-1,64
Banco di Roma	7075	-2,68
Credito Italiano	1330	-2,70
Interbanca ord.	—	—
Mediobanca	20650	+0,38

PAPIRINA INDUSTRIJA - CEMENT

Cart. Burgo ord.	13860	+0,43
L'Espresso	24000	+0,20
Mondadori	23000	+1,54
Mondadori priv.	—	—
Polligraf. Editoriale	4975	+0,40
Cementir	3161	-1,21
Italcementi	118200	+3,41

3. 10. spr. %

Unicem	21600	-0,91
Unicem risp.	8530	+0,23

KEMIJSKA INDUSTRIJA - OGLJIKOVODIKI

Calp	2480	+1,22
Fidenza Vettrar 1000	6505	-0,53
Italgas	1921	+0,15
Mira Lanza	39300	—
Montedison 1000	1900	-0,57
Montefibre	1600	+0,94
Pirelli	2700	-1,27
Pirelli risp.	2630	-2,59
Recordati ord.	8200	+1,23
Saffa	7600	+0,67
Siossigeno	24800	+3,33
Snia BPD	2515	-1,79
Snia Fibre	1373	+0,95
Snia Tecnopolimeri	5000	+3,41

TRGOVINA - KOMUNIKACIJE

Rinascente	4620	—
Silos Genova	555	+2,77
Standa	16740	+0,72
Standa risp. port.	6120	+2,00
Alitalia cat. A	2470	+3,34
Alitalia priv.	1472	—
Italcable	13150	+1,93
SIP	2789	-0,21
SIP risp. port.	2389	+0,16
Sirti	8970	-0,32

ELEKTROTEHNIKA - FINANCE

Ansaldo Trasporti	5213	+1,81
Tecnomasio	1520	-0,58
Bastogi	320,25	+0,15

MILANSKA BORZA: VREDNOTNICE S STALNIM DONOSOM

3. 10. spr. %

VEČLETNI BLAGAJNIŠKI ZAPISI

BTP januar 1989 12,5%	100,80	-0,10
BTP julij 1990 10,5%	98,80	—
BTP maj 1990 10,5%	100,20	+0,05
BTP nov. 1988 12,5%	100,25	-0,40
BTP okt. 1988 12,5%	100,10	—

ZAKLADNIŠKA KREDITNA PISMA

CCT ECU 1982/89 13%	104,95	-0,05
CCT ECU 1982/89 14%	102,05	—
CCT ECU 1983/90 11,5%	106,00	—
CCT ECU 1984/91 11,25%	109,90	+0,09
CCT ECU 1984/92 10,5%	107,90	-0,28
CCT ECU 1985/93 9%	102,40	+0,29
CCT ECU 1985/93 9,6%	104,20	+0,19
CCT ECU 1985/93 8,75%	101,36	+0,05
CCT ECU 1985/93 9,75%	105,20	—
CCT april 1992 10%	95,90	+0,37
CCT julij 1992 IND	97,80	—
CCT januar 1991 IND	99,40	-0,10
CCT julij 1993	95,90	—

3. 10. spr. %

CCT december 1990 IND	99,55	—
CCT februar 1991 IND	99,35	—
CCT februar 1997	95,45	-0,16
CCT junij 1993 CV IND	95,45	-0,05
CCT marec 1991 IND	99,50	+0,05
CCT nov. 1993 CV IND	95,75	+0,05
CCT sept. 1993 CV IND	96,40	+0,10
CCT avgust 1992	98,00	—
CCT avgust 1993	95,50	-0,16
CCT 1983/93 TR 2,5%	88,20	+0,11
CCT avgust 1988/93 IND	—	—
CCT avgust 1990 IND	99,25	-0,05
CCT avgust 1991 IND	99,85	—
CCT avgust 1995 IND	94,85	+0,05
CCT avgust 1996	94,40	+0,16
CCT april 1991 IND	100,60	-0,05
CCT april 1992	97,60	+0,31
CCT april 1995 IND	93,80	—
CCT april 1996	94,35	-0,05
CCT december 1990 IND	101,55	-0,10
CCT december 1991 IND	99,75	+0,05
CCT december 1995 IND	95,90	+0,10

3. 10. spr. %

CCT december 1996 IND	96,05	+0,10
CCT ECU febr. 1994	101,50	—
CCT ECU maj 1994	94,10	-0,11
CCT EFIM avg. 1988 IND	—	—
CCT ENI avg. 1988 IND	—	—
CCT februar 1991 IND	101,50	-0,20
CCT februar 1992 IND	99,30	+0,20
CCT februar 1992 9,8%	100,00	—
CCT februar 1995 IND	97,75	-0,26
CCT februar 1996	96,20	+0,10
CCT februar 1997 IND	95,50	-0,10
CCT jan. 1990 BA 12,5%	102,00	+0,10
CCT jan. 1990 BB 12,5%	101,95	—
CCT jan. 90 USL 12,5%	102,10	—
CCT januar 1991 IND	101,65	-0,15
CCT januar 1992 IND	100,10	+0,05
CCT januar 1992 11%	99,25	—
CCT januar 1996	96,00	-0,05
CCT januar 1996 CV IND	97,80	-0,20
CCT januar 1997 IND	95,90	-0,10
CCT januar 1995 IND	93,75	-0,05
CCT januar 1996 IND	94,30	+0,11
CCT INAM jan. 89 12,5%	100,45	+0,10
CCT jul. 88 EM 83 IND	—	—
CCT julij 1990 IND	99,30	—
CCT julij 1991 IND	99,95	+0,05
CCT julij 1995 IND	95,70	-0,10
CCT julij 1996	94,30	-0,11
CCT maj 1991 IND	100,35	—
CCT maj 1992	96,50	+0,05
CCT maj 1995 IND	93,50	—
CCT maj 1996	94,15	—
CCT maj 1997 IND	94,20	+0,05
CCT marec 1991 IND	100,35	-0,10
CCT marec 1995 IND	94,05	-0,05
CCT marec 1996	94,85	—
CCT marec 1997 IND	95,50	-0,05
CCT nov. 1990 IND	99,40	+0,10
CCT nov. 90 EM 83 IND	101,60	—
CCT nov. 1991 IND	99,85	-0,10
CCT nov. 1992 IND	98,00	+0,10
CCT nov. 1995 IND	95,55	+0,16
CCT nov. 1996 IND	95,20	—
CCT oktober 1993 IND	95,10	-0,21
CCT okt. 88 EM 83 IND	100,00	—
CCT oktober 1990 IND	99,35	—
CCT oktober 1991 IND	100,15	—
CCT oktober 1995 IND	95,55	+0,16
CCT oktober 1996 IND	94,75	—
CCT sep. 88 EM 83 IND	—	—
CCT sep. 1990 IND	99,45	+0,10
CCT sep. 1991 IND	99,85	-0,05
CCT sep. 1995 IND	94,25	+0,26
CCT sep. 1996 IND	94,80	-0,11
CTS marec 1994 IND	72,10	+0,07
CTS april 1994 IND	71,35	+0,14
ED SCOL 1975/90 9%	99,20	+0,10
ED SCOL 1976/91 9%	101,00	—
ED SCOL 1977/92 10%	101,20	—
REDIMIBILE 1980 12%	103,70	+0,19
RENDITA — 35 5%	73,90	—



24. olimpijske igre

seul 17. septembra - 2. oktobra 1988



An-nyong Seul - nasvidenje Seul

Pritrkovanje zvona je v korejski tradiciji sinonim globoko občutene otožnosti ob ločitvi. Otožni zven pa tokrat ni poudarjal zgolj konca najpomembnejše letošnje prireditve na svetu, pač pa zaprepačenost in zaskrbljenost o bodočnosti vrhunskega športa, potem ko mu je škandal okrog dopinga načel verodostojnost.

Konec iger je na seuskem olimpijskem stadionu naznanil ogromni zvon Emile, ki je eden od 30 najpomembnejših korejskih spomenikov, saj so ga ulili pred skoraj 1.000 leti za časa cesarske dinastije Scilla, hrani pa ga narodni muzej v Kyongjuju. Dobrih 30 let so se mučili, da so 72 ton težkemu in skoraj 4 metre visokemu zvonu s premerom 2 m in pol, dali dokončno obliko.

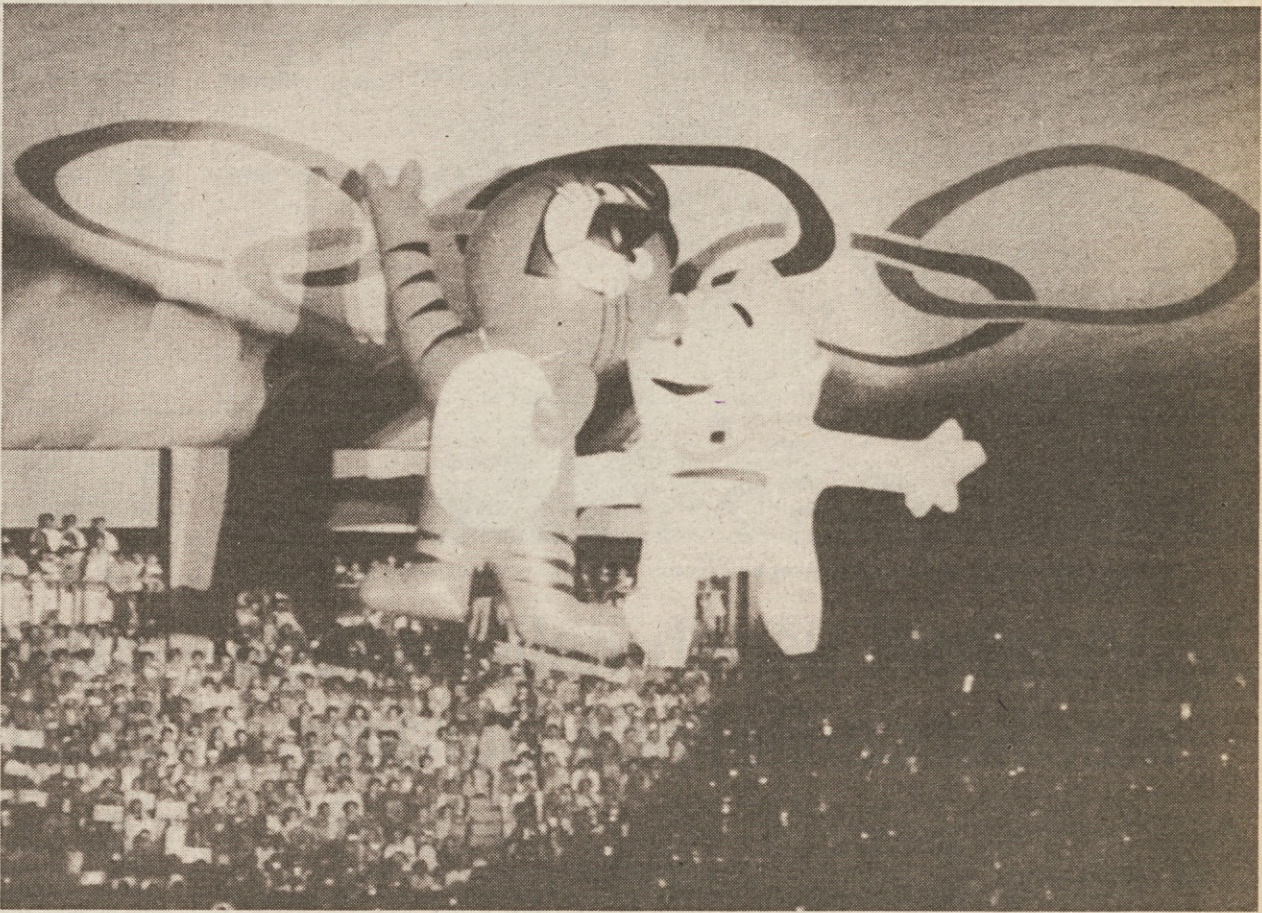
Toda tudi otožnost, kot vsako človeško občutje, ne traja dolgo. Korejski organizatorji so poslovilno pritrkovanje popestrili z dokaj veselejším plesom, ki naj bi nas spomnil na 16 tekmovalnih dni, preživetih v prijateljstvu in živahnem izmenjavanju pogledov, mnenj in prepričanj.

Zato so izbrali Sango, ples, s katerim kmečko prebivalstvo pozdravlja štip v jesenskem prazničnem večeru Chusok, ko se zahvalijo materi naravi za njene bogate darove. Dodali pa so še ples srak Ojak, ki ponazarja legendo o ljubimcih na dveh med seboj več tisoč sončnih let oddaljenih planetih. Enkrat na leto jata srak ustvari most med zvezdami, tako da se ljubimca lahko srečata. Prav tako predstavljajo olimpijske igre most med narodi, saj se cvet mladine srečuje redno vsaka štiri leta. Nič čudnega, če so v Koreji izbrali za nosilko miru prav srako, ki je pri nas zaradi svoje tatinske naravi povsem neprijubljena, saj srako Korejci visoko čislajo. Legenda pripoveduje, da je sraka, ki je množično obletovala japonske otoke, pribežala v Korejo ob koncu 16. stoletja, ko so Japonci napadli Korejo. Že v starodavni legendi je torej polemična ost do Japoncev. Zavojevalcem niso nikdar odpustili pokolov iz pred in medvojnih časov. Celo na univerzi ni med desetlinami stolic za tuje jezike oddelka, na katerem bi poučevali japonščino.

Iger 24. olimpiade je konec. Kljub najboljši volji organizatorjev pa bomo že čez nekaj dni pozabili za njihovo gostoljubnost, na s simbolično prepleteno korejske ljudske ples, v spomin pa nam bo neizbrisno ostala enačba Seul 88 = doping + steroidi + Ben Johnson.

An-nyong Seul - nasvidenje Seul.

Saša Rudolf



Med impozantno zaključno slovesnostjo je bila tudi simpatična točka s skupnim poletom in predajo »dolžnosti« med maskotama zdajšnjih in prihodnjih olimpijskih iger, seuskim Hodorijem (levo) in Cobjem, ki bo simbol barcelonske izvedbe leta 1992

Obračun azzurrov na igrah v Seulu je vsekakor pozitiven Pred bojkotom uspešnejši le v Tokiu in Rimu

Nedeljski kolajni Bordina in Parisija sta prav gotovo oplenitili obračun italijanske odprave v Seulu, ki je bil pred tema podvigoma le... zadovoljiv.

Tako pa predstavlja osvojitev šestih zlatih kolajn nedvomen uspeh. Res je, da je v primerjavi s prejšnjo izvedbo v Los Angelesu, ta uspeh manj kot polovičen, vendar so bile takrat odsotne vse vzhodnoevropske države, tu v Seulu pa so osvojile 116 zlatih odličij! Isto velja za moskovske igre. Tako torej: leta 1976 je v Montrealu Italija zbrala le dve zlati kolajni, štiri leta prej v Münchnu jih je imela pet, leta 1968 v Mehiki spet le tri, le v Tokiu in še prej »doma« v Rimu je bilo boljše.

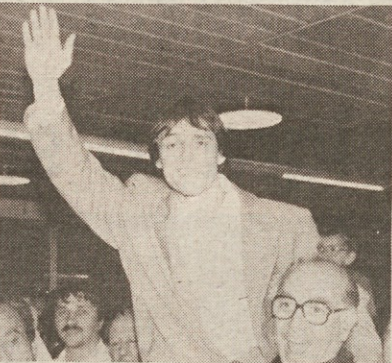
Medtem ko je obračun v ekipnih športih res skromen (na kolajno sta odkrito računali vaterpolska in nogometna reprezentanca, košarkarji se sploh niso uvrstili), so igre postavile v ospredje predstavniške krivično imenovanih stranskih športov, tiste tekmovalce, ki se ne okoriščajo z bajnimi zaslugi in se nanje specializirani tisk spominja le ob priliki

pomembnih mednarodnih preizkušenj. To so sabljač Cerioni, veslači Abbagnale, rokoborec Maenza, boksar Parisi in maratonc Bordin.

Podrobnejša analiza kaže, da so bili daleč najuspešnejši prav veslači. Ne le, da so osvojili dve zlati kolajni, za kar ima največ zaslug pravzaprav družina Abbagnale, predvsem je pomembno, da se je kar šest posadk od sedmih, kolikor jih je nastopilo, uvrstilo v finale.

Zelo dobro so se odrezali tudi moderni peterborci, ki so že vrsto let v svetovnem vrhu, veteranoma Masullu in Masali pa se že pridružujejo novi talenti. Čeprav vsi niso izpolnili pričakovanj, je dober tudi obračun v atletiki, saj se lahko Italijani ponašajo z dvanajstimi finalisti, kolajne Bordina, Damilana in Antiba ob znani generacijski menjavi (zaton Simeonijeve, Mennee, Doriove in Cove) pa le še dodajajo lesk.

Italijanska moška gimnastika je z osmim mestom v ekipni konkurenci spet dohitela raven iz Tokia, sabljači so še



»Mali« junak Vincenzo Maenza

naprej v svetovnem vrhu: kolajn ni bilo veliko, uvrstitev okrog četrtega mesta pa kar precej. Celo obubožani tenis je s Canejem in Reggijevo vzbujal nekaj zaslužene pozornosti.

Med tiste, ki niso ne zadovoljili ne razočarali, lahko prav gotovo uvrstimo

jadralce, ki bi se lahko z deskarjem Wirzem dokopali do »svoje« kolajne. Plavanje preživlja krizo, saj si pohvalo zaslužita le »brnasti« Battistelli in Della Valleja. Uvrstitev dveh posadk v finale je za kanuiste dober dosežek, še zlasti ker gre za perspektivne tekmovalce, odbojkarji bi s kančkom več sreče lahko prišli celo do petega mesta, kar bi zanje dejansko predstavljalo izenačenje tretjega mesta iz Los Angelesa. Strelci na tarče, dvigalci uteži in rokoborci (razen Maenze) so oproščeni kritik.

Na zatožni klopi so seveda predvsem nogometaši in ne le zaradi poraza z Zambijo. Kakovosten olimpijski turnir je znova pokazal, da tolikokrat opevana italijanska šola zdaj ne sodi v svetovni vrh. Klavirno so propadle tudi ambicije v streljanju, kjer naj bi azzurri osvojili kopico kolajn, a so ostali povsem praznih rok. V konjskih športih Italija ne pomeni več nič, v judu je prenapeti Gamba odpovedal, z njim tudi vsi ostali, kolesarji na 100 km in Caninsova so prav tako razočarali.

Jugoslovanski šport se je v Seulu izkazal

Posebej za Primorski dnevnik
FRANCI BOŽIČ



SEUL — Tudi zadnje dejanje 24. olimpijskih iger - maratonski tek - ni spremenil jugoslovanske bilance v zvezi s kolajnami. Naš adut je bil Mirko Vindiš iz Ptuja, šele 60. maratonc po času na svetu, toda tekmovalc, ki bi lahko priredil presenečenje. Vindiš je očitno hotel preveč, več kot 20 kilometrov je spremljal Italijana Bordina, na koncu pa je moral plačati davek za prehud tempo: pristal je na 25. mestu s štirimi minutami zaostanka za svojim najboljšim dosežkom.

Mirko je med tekom spremenil taktični načrt, ni tekal »na uro«, ampak tako da je držal korak z vodilnimi. Pri 30 kilometrih se ga je lotila huda kriza, toda na odstop ni pomislil. Na cilj je prišel pošteno zdelan in neravno zadovoljen: »Če ne bi spremljal tega hudega tempa na začetku, bi bil precej boljši. Toda to je zame izkušnja več, sicer pa je le s tveganjem mogoče dosegati uspehe in rekorde.« Vindiš je bil lani v Seulu na svetovnem pokalu deseti, s časom iz tistega teka pa bi

bil tudi tokrat deseti. Če Vindiš s 25. mestom ni bil povsem zadovoljen, pa je treba reči, da ga je zvezni trener Ivica Matijević pohvalil za pogumen tek in tudi za uvrstitev, ki je zelo solidna. V zvezi z njegovim nastopom velja omeniti še to, da je Vindiš, ki mu sonce in vročina ne ustrezata, lani tekel pri osmih, tokrat pa pri 24 stopinjah C.

Konec iger pa je bila tudi priložnost za sklepno oceno, ki jo je dal vodja jugoslovanske olimpijske ekspedicije dr. Ivo Metanović. Takole je dejal za uvod: »Maksimalno smo lahko pričakovali 16 kolajn, toda tudi z dvanajstimi moramo biti zelo zadovoljni. 69 izmed naših 155 športnikov se vrača s kolajnami, 16. mesto na svetu po številu kolajn je velik uspeh. Glede na okrnjene igre v Los Angelesu smo bili tokrat celo uspešnejši, glede na zahtevnost konkurence je napredek za 43 odstotkov. Ne samo dobitniki kolajn, tudi mnogi drugi so bili odlični. V zvezi z jugoslovanskimi športniki se pogosto govori o ekscesih, moram reči, da tu v Seulu ni bilo niti enega. Ne na tekmovališčih in ne zunaj njih, obnašanje vseh je bilo zgledno. Teniški as Boba Živojinović in boksar Aziz Salihu sta ves čas dajala ton vedremu razpoloženju v jugoslovanskem taboru, prvi je celo preložil pot na pomembnem turnir v Avstraliji, da bi bil dlje časa v prijetni jugoslovanski koloniji. Posebno poglavje so bili vaterpolisti, oni so z zlato kolajno kronali ambiciozno in vr-

hunsko delo v zadnjih letih. Na njihov model na poti do uspehov smo lahko ponosni.«

Tako kot mnogi drugi, je tudi vodja jugoslovanske delegacije izrecno pohvalil organizacijo iger: »Jugoslavija in Južna Koreja nimata diplomatskih odnosov, zato je bilo pred nastopi z naše strani nekaj strahu. Povsem odveč, kajti Južni Korejci so bili do nas izredno gostoljubni, tako kot do vseh. Na vsakem koraku prijaznost in nasmehe. Organizacija in vse v zvezi z njo je bilo perfektno, drobne pripombe o enolični hrani ne morejo pokvariti odličnega vtisa, ki smo ga dobili. Odhajamo več kot zadovoljni.«

V jugoslovanskem taboru je dr. Mesanović posebej izpostavil rokoborca Šabana Trsteno, ki je kljub hudi poškodbi stopil na blazino v boju za zlato kolajno. O nekaterih drobnih nespornostih pa bo vodstvo jugoslovanskega olimpijskega komiteja obvestilo jugoslovanske zveze. Napete bodo menda razmere v ženskem roketnem taboru, v katerem je med odmorom zadnje tekme prišlo do klofutanja.

Številno jugoslovansko zastopstvo je s posebnim čarterskim letalom odpotovalo v Beograd, kamor bo prišlo danes proti večeru. Po dvanajstih osvojenih kolajnah v jugoslovanskem taboru računajo na prijazen sprejem, kajti jugoslovanski šport se je v Seulu zares dobro odrezal.

kolajne

Države	Z	S	B
Sovjetska zveza	55	31	46
NDR	37	35	30
ZDA	36	31	27
J. Koreja	12	10	11
ZRN	11	14	15
Madžarska	11	6	6
Bolgarija	10	12	13
Romunija	7	11	6
Francija	6	4	6
Italija	6	4	4
Kitajska	5	11	12
V. Britanija	5	10	9
Kenija	5	2	2
Japonska	4	3	7
Avstralija	3	6	5
Jugoslavija	3	4	5
ČSSR	3	3	2
N. Zelandija	3	2	8
Kanada	3	2	5
Poljska	2	5	9
Norveška	2	3	0
Nizozemska	2	2	5
Danska	2	1	1
Brazilija	1	2	3
Finska	1	1	2
Španija	1	1	2
Turčija	1	1	0
Maroko	1	0	2
Avstrija	1	0	0
Portugalska	1	0	0
Surinam	1	0	0
Švedska	0	4	7
Švica	0	2	2
Jamajka	0	2	0
Argentina	0	1	1
Čile	0	1	0
Kostarika	0	1	0
Indonezija	0	1	0
Iran	0	1	0
Niz. Antilje	0	1	0
Peru	0	1	0
Senegal	0	1	0
Belgija	0	1	0
Mehika	0	0	2
Kolumbija	0	0	1
Grčija	0	0	1
Mongolija	0	0	1
Pakistan	0	0	1
Filipini	0	0	1
Tajska	0	0	1
Gibuti	0	0	1



24. olimpijske igre



Sijajen italijanski »zlati« zaključek



Gelindo Bordin na cilju takoj po osvojitvi olimpijskega maratona



Giovanni Parisi se veseli po efektni zmagi proti Romunu Dumitrescuju

Zgodovinski uspeh italijanskega maratonca Gelinda Bordina

Gelindo Bordin je prav v zadnji disciplini olimpijskega sporeda, v maratonu dal Italiji skoraj »zgodovinsko zlato kolajno«.

Po letu 1908, ko je Dorando Pietri osvojil zlato v maratonu, bil pa je potem diskvalificiran, ker mu je eden od sodnikov pomagal priteči do cilja, so Italijani posegli po srebru le 1924, ko je kot drugi pritekel na cilj Romeo Bertini.

Gelindov uspeh je torej zares »zgodovinski« ne samo za italijansko atletiko, temveč za ves italijanski šport, ki zapuša seulesko olimpiado z nepričakovanim, toda povsem zasluženim prvim mestom v najnapornejši disciplini.

Zanimivo je tudi, da so v nedeljo v maratonu v Seulu posegli po medaljah tudi najboljši s svetovnega prvenstva, ki je bilo lani v Rimu. Tedaj je bil namreč Bordin tretji, Vakihuri prvi, Ahmed Saleh pa drugi.

Do 32. km je bilo zelo težko predvidevati, kdo bo lahko v tej tekmi igral vodilno vlogo. Tanzanijski Ikanga i Bura sta bila dolgo v vodstvu. Nato sta stopila v prvi plan Kenijski Husein in

Kipsang. Približno štiri km pred ciljem pa je Bordin začel svoj velik juriš na zlato kolajno. Vse je kazalo, da bosta Salah in Vakihuri uspela zbežati Italijanu. Predvsem Salah je verjetno že bil prepričan o zmagi. Samo km pred ciljem pa je popustil, Bordin pa je nadaljeval svoj nezadržni tek proti olimpijskemu stadionu. Nabito poln stadion je tako navdušeno pozdravil italijanskega tekmovalca, ki je po ciljni črti, kot je njegova »simpatična navada«, poljubil tla in končal svoj velik napor v objemu trenerjev.

Sploh pa je bil maraton zelo uspešen za italijansko vrsto. Orlando Pizzolato se je namreč uvrstil na 17., Poli pa je bil 19. Slabše se je uvrstil Jugoslovčan Mirko Vindiš, ki je bil šele 25.

Končni vrstni red: 1. GELINDO BORDIN (ITALIJA) 2.10'32"; 2. DOUGLAS VAKIHURU (KENIJA) 2.10'47"; 3. AHMED SALAH (ŽIBUTI) 2.10'59"; 4. Nakajama (Jap.) 2.11'05"; 5. Moneghetti (Avstral.) 2.11'49"; 6. Spedding (VB) 2.12'19"; 7. Ikanga (Tanz.) 2.13'06"; 8. De Castella (Avstral.) 2.13'07"; 9. Seko (Jap.) 2.13'41"; 10. Kačapov (SZ) 2.13'49"; 16. Pizzolato (It.) 2.15'20"; 19. Poli (It.) 2.16'; 25. Vindiš (Jug.) 2.17'47".

Suverena zmaga G. Parisija Sodniki »okradli« Američana

Z bleščečim uspehom Italijana Giovannija Parisija in »običajno« krajo v korist domačega tekmovalca, se je končal boksarski turnir, ki je bil v središču pozornosti bolj zaradi dogajanja okrog ringa kot zaradi dvobojev samih.

Giovanni Parisi je v finalu že v prvem krogu z enim samim strahovitim udarcem z levo roko podrl na tla sicer močnega Romuna Dumitrescuja, ki je sicer vstal, a je bil vidno šokiran, tako da je sodnik povsem upravičeno prekinil dvoboj.

Italijani niso računali, da bo 21-letni Parisi med dobitniki kolajne, toda med samim turnirjem je zapustil močan vtis med poznavalci. Nihče, razen izraelskega predstavnika, ni proti njemu zdržal vse tri kroge, med drugimi je izločil tudi velikega favorita Sovjeta Kazarjana.

Največja kraja v zgodovini amaterskega boksa! Tako so mnogi označili sklep žirije, ki je v superveltrski kategoriji dosodila zlato kolajno domačinu Parku v dvoboju z Američanom Jonesom. Zmaga slednjega je bila še mnogo bolj nesporna od Nardiellove, ki je proti istemu boksarju doživel rop v četrtfinalu. Sovjetski in madžarski sodnik sta pravilno ocenila, da je Jones

zmagal s štirimi točkami prednosti (60:56), Urugvajec, Maročan in Ugandec pa so škandalozno favorizirali Korejca. O tem, kako je bil ta sklep sramoten, prča to, da je izvršni odbor amaterske zveze Jonesu izročil pokal Val Baker, ki ga podeljujejo najboljšemu boksarju iger...

Mušja kat. (51 kg): K. Sun Kim (J. Kor.) - A. Tews (NDR) 4:1.

3. T. SKRIABIN (SZ) in M. GONZALEZ (Meh.). **Peresja kat. (57 kg):** G. Parisi (It.) - D. Dumitrescu KO v 1. krogu (1'41").

3. A. AČIK (Mar.) in L. JAE KYUK (J. Kor.).

Superlahka kat. (63,5 kg): V. Janovski (SZ) - G. Cheney (Avst.) 5:0.

3. L. MYRBERG (Šve.) in R. GIES (ZRN).

Supervelter kat. (71 kg): S. Hun Park (J. Kor.) - R. Jones (ZDA) 3:2.

3. R. DOWNEY (Kan.) in R. WOODHALL (VB).

Srednjeteška kat. (81 kg): A. Maynard (ZDA) - N. Čanavazov (SZ) 5:0.

3. H. PETRIČ (Pol.) in D. ŠKARO (Jug.).

Superteška kat. (91 kg): L. Lewis (Kan.) - R. Bowe (ZDA) KOT v 2. krogu (43").

3. J. ZARENKIEWICZ (POL.) in A. MIROČNIČENKO (SZ).

Uspeh francoskega konjenika Zmaga brez napake

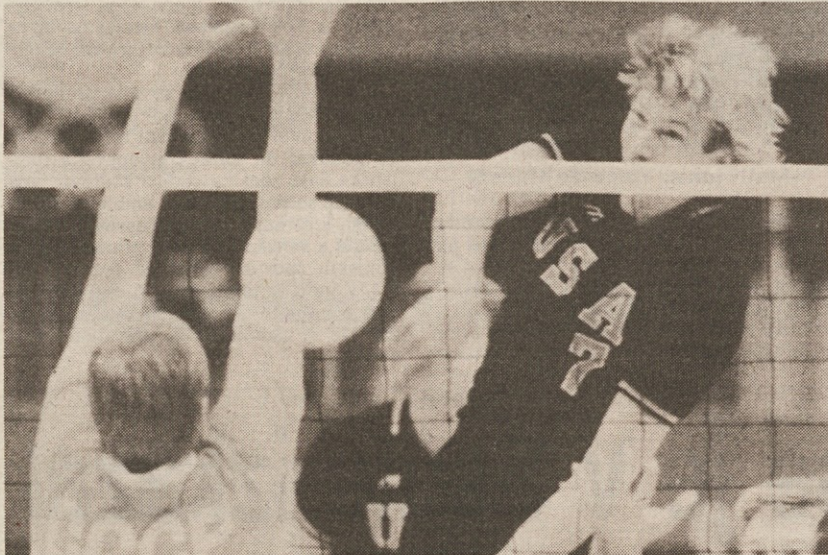
Po bronasti kolajni v ekipnem tekmovanju je Francoz Pierre Durand na konju Jappeloupu osvojil zlato kolajno v preskakanju ovir za posameznike, ne da bi zagrešil napak. Evropejcem je tako v jahalnih preizkušnjah v Seulu ušla le ena kolajna, čeprav so predolimpijske napovedi govorile o premoči ameriških, kanadskih in novozelandskih tekmovalcev. Američan Best je osvojil srebro pred Nemcem Huckom zaradi časovne prednosti.

Huck je podrl predzadnjo oviro, sicer bi lahko ogrozil zmagovalca.

VRSTNI RED

1. PIERRE DURAND (Fr.) 1,25 odbitka; 2. GREG BEST (ZDA) 4,00; 3. KARSTEN HUCK (ZRN) 4,00; 4. Anne Kursinski (ZDA) 8,00; 5. David Broome (VB) 8,00; 6. Jaime Azcarraga (Meh.) 8,25.

»Atomska« igra in slavje odbojkarjev ZDA



ZDA - SZ
(13:15, 15:10, 15:4, 15:8)

ZDA: Tanner, Saunders, Ctvrtlik, Partie, Timmons, Buck, Fortune, Stork, Sato, Kiraly.

SZ: Pančenko, Kuznecov, Zajčev, Čurikne, Vilde, Lošev, Sapega, Sorokolet, Antonov, Čerednik.

Ameriški odbojkarji so prepričljivo osvojili naslov olimpijskega prvaka. V finalu so po izredni igri, ki je bila na trenutke prava ekshibicija, premagali do pred nedavnim neprekosljive Sovjete in dokazali, da zdaj v svetu nimajo enakovrednega tekmeča. Potrdili so olimpijski naslov s okrnjenih iger v Los Angelesu in naslov svetovnih prvakov izpred dveh let.

Začetek Američanom ni obetal lahke zmage. Po njihovem vodstvu s 7:5 so Sovjeti prevzeli pobudo in povedli s 14:11 ter zmagali po devetih set žogah.

To je bil pravzaprav le uvod v »atomsko« prestavo Kiralyja in tovari-

šev. Svetovni prvaki so v drugem nizu povedli s 7:0, po 15 minutah je bilo že 12:3. Tedaj so se Američani pretirano hudovali nad sodniškim sklepom okoli sporne žoge in zmedo so Sovjeti izkoristili, da so zmanjšali zaostanek. Tretji niz je bil prava ekshibicija ZDA, ki so zmagala kar s 15:4. Doslej nobena reprezentanca ni dobila niz proti Sovjetom s takšnim rezultatom. V zadnjem nizu so Sovjeti skušali pripraviti preokret, a vodstvo s 4:0 je bilo vse kar so zmogli proti razigranim Američanom.

Moški odbojkarjski turnir je bil izjemno kakovosten, a ZDA in SZ so po prikazani igri prekosile čisto vse ostale ekipe.

Finale za 3. mesto

Argentina - Brazilija 3:2 (15:10, 15:17, 15:8, 12:15, 15:9)

Končni vrstni red

1. ZDA, 2. SZ, 3. ARGENTINA, 4. Brazilija, 5. Nizozemska, 6. Bolgarija, 7. Švedska, 8. Francija, 9. Italija, 10. Japonska, 11. Južna Koreja, 12. Tunizija.

Glavna junaka seulskih iger

Kristin Otto in Biondi

Vzhodnonemška plavalka Kristin Otto in ameriški plavalec Matt Biondi sta bila glavna junaka seulskih iger. Vzhodnonemka je nastopila v šestih disciplinah in v vseh je tudi osvojila zlato kolajno. Američan pa se je moral »zadovoljiti« s skupno 7 kolajnami, od le teh je bilo pet zlatih, po ena srebrna in bronasta.

Lestvica ostalih »naj« športnikov pa izgleda takole:

Vladimir ARTJOMOV (SZ, gimnastika) 4 zlate, 1 srebrna, 0 bronastih (skupno 5); Daniela SILIVAS (Rom., gimnastika) 3, 2, 1 (6); Dmitrij BILOZERCEV (SZ, gimnastika) 3, 0, 1 (4); Florence GRIF-FITH-JOYNER (ZDA, atletika) 3, 1, 0 (4); James EVANS (ZDA, plavanje) 3, 0, 0 (3); Valerij LJUKIN (SZ, gimnastika) 2, 2, 0 (4); Svetlana BOGINŠKAJA (SZ, gimnastika) 2, 1, 1 (4); Jelena SUSUNOVA

(SZ, gimnastika) 2, 1, 1 (4); Carl LEWIS (ZDA, atletika) 2, 1, 0 (3); Christopher JACOBS (ZDA, plavanje) 2, 1, 0 (3); Birgit SCHMIDT (NDR, plavanje) 2, 1, 0 (3); Zilke HOERNER (NDR, plavanje) 2, 0, 1 (3); Daniela HUNGER (NDR, plavanje) 2, 0, 1 (3); Katrin MESSNER (NDR, plavanje) 2, 0, 1 (3); sledi cela vrsta dobitnikov dveh zlatih kolajn.

Tudi po agenciji AFP je »naj športnik« seulskih iger vzhodnemška plavalka Kristin Otto, ki je zbrala 84 točk.

Sledijo: 2. Matt Biondi (ZDA, plavanje) 63; 3. Florence Griffith-Joyner (ZDA, atletika) 62; 4. Carl Lewis (ZDA, atletika) 47; 5. Steffi Graf (ZRN, tenis) 14; 6. Jackie Joyner (ZDA, atletika) 13; 7. Janet Evans (ZDA, plavanje) 8; 9. Oscar Schmidt (Brazilija, košarka) 7.

»Toto Hodori« se je končal z neverjetnim finišem Petra Gerdola, ki je bil najuspešnejši v prvem delu tekmovanja. Njegov podvig pa je bil brezupen, ker je za odbojko stavil za SZ tudi vodilni Dario Fabri. V primeru zmage Sovjetov, bi na vsak način ostala ena točka razlike. Ker v nedeljo zgodaj zjutraj še niso bili znani rezultati iz boksarskih finalov, je na zmago lahko računal tudi Robert Luis. Pravilno je napovedal zmago ZDA v odbojki, in ko je kake štiri kilometre pred koncem Saleh v maratonskem teku sprožil svoj napad, je kazalo, da se bo močno približal vodilnemu. Kot je znano, je Saleh nenadoma omagal in z njim tudi upi Luisa. Razumljivo je, da so napa-

ne napovedi o maratoncu pustile udeležence precej v ozadju. V boks (ena zlata za ZDA) je bil sploh uspešen samo Gerdol. Glede uspešnosti pri odgovarjanju je bil najbolj spreten prav Peter Gerdol, ki je dal 18 pravih odgovorov. Dario Fabri je dal le enega manj, očitno pa je njegova razlika nastala pri pravilni napovedi bolj zahtevnih točk.

Končna lestvica je naslednja: 1. DARIO FABRI 75 točk (17 pravih odgovorov), 2. PETER GERDOL 74 (18), 3. ROBERT LUIS 62 (16), Zdravko Skupek 61 (15), Tatjana Čač 61 (14), Ljubo Jančar 56 (14), Ciro Fabri 55 (15), Dejan Furlanič 51 (14), Darko Grčić 51 (13), Dimitrij Križman 45 (12),

Jadran Boneta 45 (9). Vseh vprašanj je bilo 37.

Na tri vprašanja z največjo težavnostno stopnjo so prišli le štirje pravilni odgovori. Zmagovalac je pravilno napovedal nogometni izid med SZ in Brazilijo, Gerdol je pravilno zadel Bordina, Tatjana Čač in Jadran Boneta pa sta prav tako zadel a nogometni finale.

Prvi trije dobijo naslednje knjižne nagrade: prvovršeni prejme Atlas Slovenije, drugovršeni knjigo »Telesna kultura«; tretjevršeni pa knjigo »Novo v zamejski telesni kulturi«.

Nagrade lahko dvignete v tajništvo našega dnevnika.

toto hodori - toto hodori - toto hodori

Vodilni le zdržal do konca

Nogomet: deželna ligaša v 2. in 3. italijanski ligi

Triestina v vodstvu, smola Udineseja

TRIESTINA - MONTEVARCHI 2:1 (2:0)
STRELCI: De Falco v 21. min., Simonetta v 40. min. in Libro v 53. minuti.

TRIESTINA: Cortiula, Polonia, Costantini, Danelutti, Tomasoni, Butti, De Falco, Papais, Simonetta (Trombetta), Casaroli, Pasqualini (Dussoni).

MONTEVARCHI: Marchisio, Colombo, Giansanti, Malisan, Neri, Zandonà, Calderini (Calori), Fabiani, Libro, De Poli, Brandolini.

SODNIK: Tomasi iz Pavie. GLEDALCEV: 7.000. OPOMINA: Neri in Casaroli.

Nedeljska zmaga Triestine proti Montevarchiju je povsem zaslužena, čeprav je treba povedati, da so De Falco in tovariši v drugem polčasu nekajkrat s težavo ohranili prednost, ki so si jo zagotovili v prvem delu srečanja. Domači so namreč, po dvojni prednosti, prepustili pobudo Montevarchiju, ki je dosegel gol in s tem spravil v težave Lombardove varovance. Na srečo, da so Cortiula in ostali v obrambibili vedno na mestu in pre-

prečili nezasluženo izenačenje toskanske enajsterice.

Kronika prvega polčasa beleži odločno igro Triestine, ki je že v 21. minuti prešla v prednost z De Falcom, ki je dosegel svoj stoti gol med profesionalci. Terenska premoč domačih je bila očitna in drugi zadetek Simonette je bil le posledica prikazane igre.

Izidi 4. kola (C-1 liga): Arezzo - Reggiana 1:0, Derthona - Mantova 3:0, Livorno - Spezia 1:0, Lucchese - Carrarese 0:0, Spal - Centese 0:0, Trento - Virescit 4:1, Triestina - Montevarchi 2:1, Venezia - Prato 0:2, Vicenza - Modena 0:2.

Lestvica: Triestina in Prato 7, Derthona 6, Spezia, Reggiana, Trento, Lucchese in Carrarese 5, Montevarchi, Arezzo, Modena in Virescit 4, Spal in Livorno 3, Centese in Mantova 2, Vicenza 1, Venezia 0.

Dragocena točka za Videmčane

Videmčani so z gostovanj v Piacenzi in Brescii odnesli dve točki, kot so si

nadejali, Sonetti pa je z dvojnim remijem obdržal mesto trenerja. Kljub polovičnemu uspehu položaj Udineseja ni še zadovoljiv in 4 točke zaostanka za vodečo Genoo že predstavlja težko rešljivo vprašanje.

V Brescii so Videmčani zaigrali dokaj odločno in bili vseskozi enakoredni domačinom. Resnici na ljubo je treba povedati, da so si zaslužili tudi kaj več od delitve točk, saj so z De Vitisom, ki je dosegel gol za svoje, napravili dve izredni priložnosti.

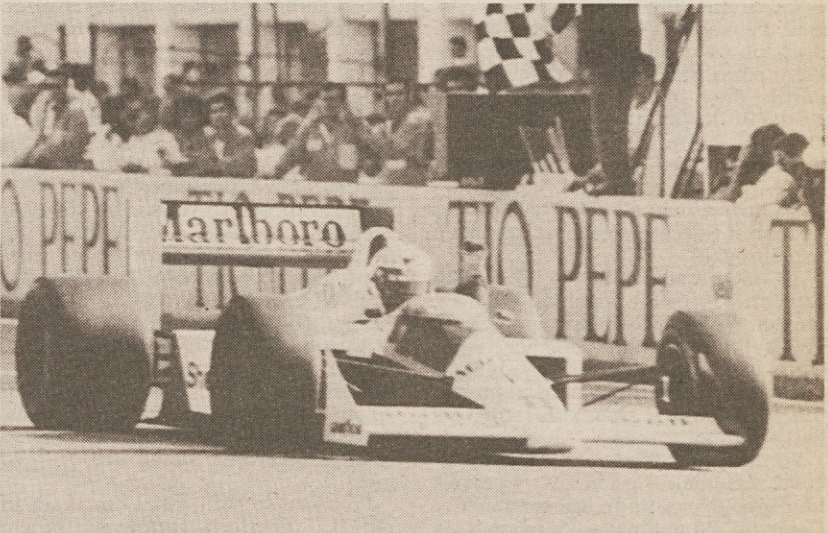
Izidi 4. kola (B liga): Avellino - Reggina 0:0, Bari - Piacenza 0:0, Brescia - Udinese 1:1, Catanzaro - Parma 1:1, Cremonese - Empoli 1:0, Messina - Licata 2:1, Monza - Barletta 2:1, Padova - Genoa 1:2, Sambenedettese - Cosenza 0:1, Taranto - Ancona 1:0.

Lestvica: Genoa 7, Cremonese in Avellino 6, Bari, Taranto in Monza 5, Messina, Padova, Empoli, Catanzaro, Parma, Piacenza in Reggina 4, Barletta, Brescia, Udinese, Licata in Cosenza 3, Ancona 2, Sambenedettese 1.

PRIHODNJE KOLO: Udinese - Taranto.

Avtomobilizem: po drugi zaporedni zmagi Prosta

Je res še Senna glavni favorit?



JEREZ — Pred kratkim so bili čisto vsi prepričani, da je Ayrton Senna edini in glavni favorit za končno zmago v letošnji sezoni formule ena, sedaj pa se je stanje bistveno spremenilo. Prost je presenetljivo in nepričakovano zmagal dvakrat zaporedoma ter nekoliko spremenil razmerja na lestvici. Sedaj namreč vodi na skupni lestvici sicer le za pet točk, vendar pa je dejansko še vedno v prednosti Senna, saj se tokrat šteje le enajst najboljših rezultatov.

Do konca te sezone manjkata še dve dirki (VN Japonske in VN Avstralija), vse še pa se lahko zgodi. Senni je dovolj ena zmaga, Prost pa mora zmagati obe. Vsekakor je Francoz dokazal, da je v boljši formi in da se je zagrizeni Senna nekoliko izpel.

Nedeljska dirka je bila borben in zanimiva. Senna je startal v prvi vrsti, vendar pa so ga začeli drugi počasi prehitevati. Zavedal se je, da porablja preveč bencina, tako da ni mogel napadati, kot bi hotel. Prost je zmagal brez težav, drugi pa je bil presenetljiv Mansell, ki bo prihodnje leto branil barve ferrarija, saj bo zamenjal Alboreta. Prav ferrariji so tokrat razočarali, saj je Alboreto razbil motor, Berger pa je osvojil le šesto mesto.

Vrstni red: 1. Prost (Fra., mclaren), ki je 303,969 km dolgo progo prevozil v 1.48'43"851; 2. Mansell (VB, williams) po 26'232; 3. Nannini (It., benetton) po 35'446; 4. Senna (Bra., mclaren) po 46'710; 5. Patrese (It., williams) po 47'430; 6. Berger (Av., ferrari) po

51'813; 7. Gugelmin (Bra., mclaren) po 1'15'964; 8. Piquet (Bra., lotus) po 1'17'309 itd.

Lestvica za SP: 1. Prost 84 točk; 2. Senna 79; 3. Berger 38; 4. Boutsen (Bel.) 25; 5. Alboreto (It.) 24; 6. Piquet (Bra.) 16; 7. Warwick 15; 8. Capelli 14; 9. Nannini 13; 10. Mansell 12 itd.

Odbojka: sestavili evropske skupine »Plavi« in »Azzurri« v isti skupini

RIM — Včeraj so sestavili kvalifikacijske skupine evropskega odbojarskega prvenstva, tekme pa se bodo morale zaključiti pred 20. junijem prihodnjega leta. Skupine bodo igrale v različnih državah, so pa tako sestavljene.

MOŠKI - Skupina 1: (organizator ZRN): Nizozemska, Španija, ZRN, Madžarska, Izrael. **Sk. 2:** (org. Poljska), ČSSR, Bolgarija, Poljska, Portugalska, Avstrija. **Sk. 3:** (org. Danska): Belgija, NDR, Romunija, Turčija, Danska. **Sk. 4:** (org. Norveška): Jugoslavija, Italija, Finska, Norveška.

ŽENSKE: Sk. 1: Bolgarija (org.), Belgija, Finska, Avstrija, Izrael. **Sk. 2:** Španija (org.), Nizozemska, Poljska, Švedska, Jugoslavija. **Sk. 3:** Turčija (org.), Italija, Madžarska, Norveška, Danska. **Sk. 4:** Francija (org.), Romunija, Švica, Grčija, Portugalska.

Tenis: turnir na Siciliji

Pričakovano slavlje Šveda Wilanderja

PALERMO — Šved Mats Wilander je v finalu po pričakovanju premagal rojaka Kenta Carlssona in tako osvojil 37. mednarodni teniški turnir Sicilije.

Finalno srečanje je bilo še kar zanimivo in napeto. Wilander pa je potreboval 2 uri in 44 minut, preden je strl odpor svojega rojaka. Zmagal je namreč s 6:1, 3:6, 6:4.

V finalu dvojic pa sta Argentinca Di Laura Filippini odpravila svoja rojaka Miniussija in Mancinija s 6:2, 6:0.

Lendl operiran
WASHINGTON — Čehoslovvaški teniški igralec Ivan Lendl si je operiral desno ramo in bo tako moral počivati približno mesec in pol dni.

Lendl bo tako lahko zopet igral 30. novembra, ko bo tudi turnir Masters v New Yorku.

Nogomet: spet evropska sreda

Priložnost revanša

V sredo bo na sporedu povratno kolo šestnajstine finala pokala prvakov in pokalnih zmagovalcev in dvaintridesetina pokala UEFA. V pokalu prvakov ima Milan najlažje delo, saj je že v Sofiji premagal Vitošo z glatkim 2:0. Čeprav bo ekipa stopila na igrišče okrnjena, vseeno ne bo imela težkega dela za nadzorovanje nasprotnika. Jugoslovanski prvak Crvena zvezda je že pred dvema tednoma na tujem premagala irsko ekipo Dundalk, tako da tudi tokrat ne bo problema.

V pokalu pokalnih prvakov bo morala Sampdoria nadoknaditi gol razlike proti švedski ekipi Norkkoeping. To je vsekakor v njeni moči, vendar pa so Švedi dokazali, da nikakor niso slabi. Banjaluški Borac je doma v prvi tekmi premagala Metalista iz Karkova z 2:0, vendar mu ne bo na tujem lahko, saj so sovjetske ekipe vedno presenetljive.

V pokalu UEFA ima Roma prav malo upanja, da se uvrsti v šestnajstino finala. Že doma je z 2:1 izgubila proti zahodnonemški ekipi Nürnbergu, je v izrazito negativni formi. Juventus mora nadoknaditi gol razlike proti Romunom Otetula iz Galatija, kar ne bi smelo biti posebno težko, Napoli pa je doma zmagal proti Paoku iz Soluna le z 1:0, kar pomeni, da jutri tvega zelo dosti, saj so grška igrišča zelo »vroča«.

Velež je v Mostarju premagal le z 1:0 ciprsko ekipo Apoel, vendar ne bi smel imeti težave proti takemu nasprotniku. Partizan je v Beogradu slavil z glatkim 5:0 proti bolgarski ekipi Slavija in je praktično že kvalificiran, zagrebški Dinamo pa mora nadoknaditi en gol proti turški ekipi Bestikas, kar ne bi smelo biti posebno težko.

V 1. in 2. jugoslovanski nogometni ligi

Gostujoče enajsterice tokrat zelo uspešne

Posebej za Primorski dnevnik
BOJAN KAVČIČ

Deveto kolo v prvi jugoslovanski nogometni ligi je bilo spet popolno, na sporedu je bilo vseh devet tekem.

Gostujoče enajsterice so bile tokrat veliko uspešnejše. Partizan, Dinamo, Sloboda in Čelik so zmagali v gosteh že v rednem igralnem času, Sarajevo in Spartak pa sta slavila po streljanju enajstmetrov.

Zanimivo je, da so na domačih igriščih tokrat zmagali le Crvena zvezda, Budućnost in Velež.

Vodilni Rad je tokrat izgubil že drugič zaporedoma. Partizan pa je ugnal na njegovem igrišču po zaslugi spretnega Batrovića, ki je najprej izkoristil obotavljanje vratarja Rada, potem pa še narobe nastavljeno »offside« zanko.

Crvena zvezda je po dveh porazih, ko je igrala brez olimpijskih reprezentantov, le ugnala močno Vojvodino. Blestel je spet Stojković. Na tekmi med Budućnostjo in Hajdukom ni bilo golov do 83. minute. Tedaj je Mijatović popeljal domače v vodstvo, v 85. minuti je Karačić izenačil, minuto kasneje pa je bilo že 2:1 za Budućnost.

Velež je igral sijajno v drugem polčasu in zaustavil čvrsto ekipo Radničkega, ki je bila na zmagovalnem pohodu. Izkazal se je mladi Repak, dal je dva gola, pri tretjem pa je bil podajalec.

Dinamo je že v prvem polčasu z lepima goloma Škerjanca in Deverića strl odpor Osijeka, ki je ostal v 4. minuti brez Džeka, ki mu je sodnik zaradi nesportnega vedenja pokazal pot v slačilnico.

Željezničar je doživel še en hud udarec. Premagal ga je zadnjeevršćeni Čelik, ki ima od 6 zdaj le še 1 negativno točko.

Vardar je dvakrat vodil proti Sarajevu, a tekma se je v rednem času končala brez zmagovalca. Pri 11-m pa so bili gostje zanesljivejši strelci.

Tudi na Reki so o zmagovalcu odločale 11-m, čeprav bi si po prikazani igri Spartak že vrednem delu zaslužil zmago.

REZULTATI 9. KOLA I. ZNL
Rad - Partizan 0:2 (0:1), Velež - Radnički 3:0 (1:0), Osijek - Dinamo 0:2 (0:2), Napredak - Sloboda 0:1 (0:0), C. zvezda - Vojvodina 3:1 (1:0), Željezničar - Čelik 1:2 (1:1), Budućnost - Hajduk 2:1 (0:0), Rijeka - Spartak 5:6 (0:0, 0:0) - po 11-m Vardar - Sarajevo 4:6 (2:2, 1:1) - po 11-m.

LESTVICA
Rad (9 tekem) 11 točk, Velež (7) 10, Vojvodina (8) 10, Dinamo (8) 9, Hajduk (9) 9, Osijek (9) 9, Partizan (7) 7, C. zvezda (9) 7, Radnički (9) 7, Sarajevo (9) 7, Budućnost (8) 7, Vardar (7) 6, Sloboda (7) 6, Napredak (9) 6, Spartak (8) 6, Rijeka (7) 4, Željezničar (9) 2, Čelik (9) -1.

PRIHODNJE KOLO (9. t. m.)
Sloboda - Spartak, Radnički - Rijeka, Čelik - Velež, Vojvodina - Željezničar, Partizan - C. zvezda, Sarajevo - Rad, Hajduk - Vardar, Dinamo - Budućnost, Napredak - Osijek.

V II. ZNL je Olimpija nesrečno izgubila doma s Prištino. Dvakrat je zadelo vratnico, zamudila pet imenitnih priložnosti, za nameček pa jo je opeharil še sodnik za očitno 11-m. Gol za goste je dal Urošević v 65. min.

REZULTATI 9. KOLA II. ZNL
Olimpija - Priština 0:1 (0:0), Borac (BL) - Leotar 2:1 (1:1), Pelister - Radnički (K) 1:0 (0:0), Sutjeska - Borac (Č) 6:5 (0:0, 0:0) - po 11-m, Kikinda - Bačka 3:2 (3:2), Mačva - Sloboda (Tit. Užice) 2:0 (0:0), Idrija - Beograd 2:0 (0:0, 0:0) - po 11-m, Šibenik - Novi Pazar 1:0 (0:0), GOŠK Jug - Belasica 4:2 (0:0,0:0) - po 11-m, Proleter - Dinamo 1:0 (1:0).

LESTVICA
Borac (BL) 14, Pelister 12, Proleter 11, Olimpija 11, Kikinda 10, Beograd 8, GOŠK Jug 8, Borac (Č) 8, Šibenik 8, Radnički (K) 8, Idrija 7, Sutjeska 7, Novi Pazar 7, Mačva 6, Belasica 6, Sloboda (Tit. Už.) 6, Leotar 6, Dinamo (V) 5, Priština 4, Bačka 3.

PRIHODNJE KOLO (9. t. m.)
Sloboda (Titovo Užice) - Olimpija, Bačka - Dinamo (V), Belasica - Proleter, Novi Pazar - GOŠK Jug, Beograd - Šibenik, Priština - Idrija, Borac (Č) - Mačva, Radnički (K) - Sutjeska, Leotar - Pelister, Kikinda - Borac (BL).

Košarka: v nedeljo se je pričelo prvenstvo B-1 lige

Nihajoča igra tržaškega Stefanela

Stefanel - Campobasso 85:79 (40:49)

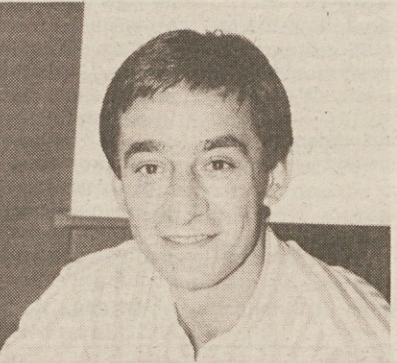
STEFANEL TRST: Procaccini 16, Bonino 2, Pilutti 12, Colmani 8, Cavazon, Lokar 1, Cantarello, Zarotti 7, Bianchi 15, Maguolo 24.

V nedeljo je startalo prvenstvo B-1 lige, v kateri kot znano nastopa tudi tržaški Stefanel.

Kaže, da so tržaški navijači z nestrpnostjo pričakovali ta trenutek, saj so v velikem številu prihiteli v športno palačo. Tanjevićeva ekipa pa je proti novincu Campobasu velik del tekme igrala pod pričakovanjem.

Izgubljene žoge, nepazljivosti v obrambi, slab skok pod košema, netočnost pri metih so se vrstili kot na tekočem traku. Le tu pa tam so tržaški košarkarji pokazali, kaj znajo: izvedli so nekaj lepih protinapadov in kakšno individualno akcijo.

Na zadnje še kritika Tanjeviću: vsi se sprašujejo, zakaj v obrambi ne uporabljaj skoraj nikoli conske obrambe niti kot taktične variante in, v redkih primerih, ko to stori, jo nasprotniki redno z lahkoto premagujejo. Mnenja smo, da bi agresivna in učinkovita



Trener Stefanela B. Tanjević

cona včasih še kako prav prišla, še predvsem na tujem. (M. Oblak)

Ostali izidi 1. kola

Faciba - Benati 87:90; INA Ferrara - Ragusa 97:82; Cuki - Inalca 80:79; Rieti - Nar Roseto 87:69; Popolare - Rangers 92:70; Caonad Electrolux 82:64; Trapani - Montegranaro 84:79.

Prihodnje kolo (9. t. m.)
Ragusa - Stefanel; Electrolux Pordeon - INA Ferrara.

B-ligaši solidarni s košarkarsko zvezo

RIM — Italijanska košarkarska društva, ki nastopajo v B-1 ligi, so izrazili svojo solidarnost s košarkarsko zvezo glede afere v zvezi s sodniki in z novimi programi federacije.

Sestavili so tudi dve skupini, ki naj bi proučili možnosti nazadovanja števil ekip glede na preosnovno A lige in možnost igranja enega tujega igralca v B-1 ligi.

Obenem pa so izrazili tudi zadovoljstvo glede na podvojeno število gledalcev v minulih sezonah tako v B-1 kot v B ligi.

Italijanski smukači že pridno trenirajo

AOSTA — Smukaška italijanska reprezentanca že temeljito trenira za novo sezono. Na Courmayeuru so namreč zbrani Mayr, Sbardellotto, Cigolla, Pramotton in Chidoni, ki vadijo pod vodstvom trenerja Walterja Blanca.

totip			
1. —	1. Esotico Prad	1	
	2. Kenvil	X	
2. —	1. Cabofrio	X	
	2. Equazione	2	
3. —	1. Falasia	2	
	2. Dosso	X	
4. —	1. Eletrodo	X	
	2. Felice Gil	2	
5. —	1. Felussov	1	
	2. Delivery	2	
6. —	1. Musicante	2	
	2. Genio Tiranno	X	

KVOTE
12 (21 dobitnikov) 23.300.000 lir
11 (402 dobitnika) 1.200.000 lir
10 (4.450 dobitnikov) 106.000 lir

PRIHODNJI STOLPEC TOTOCALCIA: Ascoli - Inter; Cesena - Lazio; Como - Juventus; Verona - Lecce; Milan - Fiorentina; Napoli - Atalanta; Pescara - Roma; Pisa - Bologna; Torino - Sampdoria; Genoa - Messina; Parma - Avellino; Trani - Teramo; Siracusa - Turris

totocalcio			
	Avellino - Reggina	X	
	Bari - Piacenza	X	
	Brescia - Udinese	X	
	Catanzaro - Parma	X	
	Cremonese - Empoli	1	
	Messina - Licata	1	
	Monza - Barletta	1	
	Padova - Genoa	2	
	Sambenedettese - Cosenza	2	
	Taranto - Ancona	1	
	Pro Livorno - Spezia	1	
	Perugia - Torres	X	
	Cavese - Battipaglia	X	

KVOTE
13 (31 dobitnikov) 207.910.000 lir
12 (714 dobitnikov) 9.026.000 lir

Nogomet: meddeželna liga

Zaman vsi napadi goriškega moštva

PRO GORIZIA - CITTADELLA 0:0
PRO GORIZIA: Fabro, Candutti, Giacomini, Cotterle, Marassi, Candoni, Della Valentina, Gon, Romano (Lazzara), Giacometti (Lugnan), Trevisan.

Kljub 90 minutam napadalne igre, Pro Gorizii ni uspelo premagati Cittadelle, ki je prišla v Gorico z namenom, da osvoji točko, zaradi česar je že od vsega začetka igrala obrambno in večkrat tudi grobo. V drugem srečanju tega prvenstva preseneča uspeh Monfalconeja proti Tombolu (2:0).

LESTVICA: Cittadella, Clodia, Conegliano in Opitergina 6, Monfalcone, Mira, Bassano in Gemeaz 5, Pro Gorizia, Montebelluna in Pievignina 4, San Donà in Tombolo 3, Pasianese, V. Veneto in Sacilese 2, Miranese 1. **PRIHODNJE KOLO:** V. Veneto - Pro Gorizia in Monfalcone - Montebelluna.

Košarka: v prvem kolu B-2 lige Jadran pod pričakovanji

Anatomija nenapovedanega poraza

Verjetno se večina jadrancev in Peter Brumen ne bodo strinjali s piscem, vendar bi rad že uvodoma poudaril, da ne gre iskati razlogov za sobotni poraz samo v lastnih pomanjkljivostih. Prav bi bilo priznati zasluge domačih košarkarjev Hoonveda iz Castel S. Pietra, ki so igrali praktično brezhibno. Druga stvar pa je, če bodo tako igro lahko izražali konstantno skozi celo sezono ali pa če so slučajno naleteli na večer splošnega izrednega razpoloženja.

Za »modre bojvnike« je bil sobotni nasprotnik v celoti popolna neznanka, medtem ko je o slovenski izbrani vrsti več kot dovolj vedel domači trener Corrado Pellana (bivši reprezentant s krajšim prvoligaškim trenerskim statusom), ki se je v preteklih letih večkrat spopadel z našimi.

Pri imolskem klubu niso skoraj ničesar zamenjali v primerjavi s preteklo sezono. Nova sta le trener in center Caramori. Za oba pa lahko rečemo, da sta dejanski okrepitvi. Domačini so torej že uvodoma hrabro pristopili k

JADRAN V ŠTEVILKAH

METI ZA 2 TOČKI: Starc 1:5; Persi 0:2; Čuk 3:4; Manzano 1:2; Rauber 5:8; Ban 5:10; Daneu 2:3; Gobbo 5:9. 3 **TOČKE:** Starc 4:6; Manzano 0:1; Rauber 0:1; Ban 1:5; Gobbo 0:1. **SKOKI:** Čuk 4 v obrambi, 1 v napadu; Persi 0, 1; Ban 4, 0; Daneu 2, 3; Gobbo 0, 4. **IZGUBLJENE — PRIDOBLEJENE ŽOGE:** Starc 6, 3; Persi 1,0; Rauber 1, 1; Ban 2, 1; Daneu 2, 4; Gobbo 3, 3. **ASISTENCE:** Starc 4, Ban 1, Gobbo 1.

tekmi, brez »novinčeve« treme, toda zgrešeno bi bilo sedaj misliti, da so jih naši podcenjevali in če so jih že, so to storili tako, da je bilo neopazno.

Na eni strani smo torej opazovali poletavo in navdušeno igro domačih, ki so opravili svoj drugoligaški krst na domačih tleh in proti eni izmed najboljših ekip v tej konkurenci, na drugi pa Jadraneve posameznike, ki so si prizadevali svoje, vendar so delovali precej nepovezano, rekli bi lahko nepričljivo, tudi če si za vzorec izberemo najbolj poprečen Jadrancov. Videti je bilo tudi, da s težavo izpeljujejo taktična navodila.

Iz statistik izhaja, da so jadrancovi ulovili vsega samo 10 odbitih žog v obrambi, kar naj bi bil normalni »plen« enega samega centra. Seveda, do tega je prišlo predvsem zato, ker so igralci Hoonveda zadeli vse, kar so metali.

Po tekmi so me lokalni časnikarji in radijski reporterji spraševali, potem ko so za trenutek prikrili svoje navdušenje nad domačimi, ali so »plavi« igrali dobro ali pa ne. Rekel sem, da so igrali znatno pod »normo«, ob tem pa pristavil, da je to verjetno tudi zasluga domačega moštva, ki je znalo premostiti vse težave, ki bi lahko izšle iz sprememb v obrambi in iz povečane stopnje agresivnosti Brumnove postave.

In tako se je treba sprijazniti z dejstvom. Verjetno se bo kje staknil kdo, ki bo naglasil, da je to dobro znamenje, saj ti dober konec poplača slab začetek. S podobnimi trditvami se ne moremo strinjati, lahko pa pričakuje-

mo takojšnje izboljšanje stanja. Priložnost za to bo že v nedeljo, ko bo v goste dopotovala Faenza, ki jo letos uvrščajo med kandidate za napredovanje.

(Cancia)

IZIDI 1. KOLA

Hoonved - Jadran	101:84
Montebelluna - Stefanel TV	109:73
Malaguti - San Donà	82:81
Faenza - Castelfranco	65:63
Asola - Dueville	79:82
Virtus Imola - Rangers	99:92
Petrarca - Oderzo	90:99
Ravenna - Virtus Padova	92:94

LESTVICA

Montebelluna	1	1	0	109:73	2
Hoonved	1	1	0	101:84	2
Oderzo	1	1	0	99:90	2
Virtus Imola	1	1	0	99:92	2
Dueville	1	1	0	82:79	2
Virtus Padova	1	1	0	94:92	2
Faenza	1	1	0	65:63	2
Malaguti	1	1	0	82:81	2
San Donà	1	0	1	81:82	0
Castelfranco	1	0	1	63:65	0
Ravenna	1	0	1	92:94	0
Asola	1	0	1	79:82	0
Rangers	1	0	1	92:99	0
Petrarca PD	1	0	1	90:99	0
JADRAN	1	0	1	84:101	0
Stefanel TV	1	0	1	73:109	0

PRIHODNJE KOLO

JADRAN - Faenza (9. 10. ob 17.30);
Rangers - Asola; Castelfranco - Hoonved; Dueville - Petrarca; Oderzo - Montebelluna; San Donà - Ravenna;
Stefanel TV - Malaguti; Virtus PD - Virtus Imola.

Košarka: memorial Gastone Cenni

Kljub zadnjemu mestu Bor pokazal napredek

Borovi košarkarji, ki bodo tudi letos nastopali v prvenstvu D lige, so na turnirju za memorial Gastone Cenni, v organizaciji Don Bosca, zasedli četrto, oz. zadnje mesto.

Borovci, ki jih letos vodi nov trener Miro Turcinovich, so glede na turnir v Avstriji pokazali napredek.

POLFINALNI SREČANJI

CESTISTICA UDINESE - BOR 127:105 (68:56)
BOR: Bajc, Gulić 30, Giucciardi 4, Klobas 20, Kneipp 6, Laudano 12, B. Pertot, M. Pertot, Pregarc 24, Smotlak 9, Cupin.

Proti videmskemu tretjeligašu so se borovci v prvem polčasu čvrsto upirali. Zlasti uspešni so bili Gulić, Klobas in Pregarc.

V drugem polčasu pa so precej popustili predvsem v obrambi in visoka zmaga Videmčanov je bila tu.

DON BOSCO - BERNARDI VIDEM 78:72 (39:27)

FINALE ZA 3. MESTO

BERNARDI VIDEM - BOR 80:70 (51:40)
BOR: Gulić 26, Kojanec 5, Klobas 8, Giucciardi, Laudano 16, Pregarc 11, Kneipp 2, Smotlak 2, Pertot, Cupin.

Videmčani so nedvomno zaslužen zmagali, borovci pa so se častno predali. Do sredine polčasa so bili naši povsem enakovredni Videmčanom (20:22), izkušenejši nasprotniki pa so se kaj kmalu »oddaljili« v rezultatu in so v drugem polčasu vodili tudi za 20 točk.

Borovci so nato z odličnima Gulićem in Laudanom reagirali in 2 minuti pred koncem zaostajali le za 6 točk.

Več pa niso zmogli.

FINALE ZA 1. MESTO

CESTISTICA UDINESE - DON BOSCO 96:64 (47:39)

KONČNI VRSTNI RED

1. Cestistica Udinese, 2. Don Bosco, 3. Bernardi Videm, 4. Bor.

Odbojka: v tekmi za italijanski pokal

Spodbuden uspeh borovk na gostovanju v Trevisu

Albatros - Bor 2:3 (11:15, 10:15, 15:11, 15:13, 12:15)

BOR: Nacinovi, Maver, D'Ambrogio, Foraus, Superina, Brazzani, Fučka, Grbec, Sancin, Vidali, Vitez, Visentin.

Uvodna pokalna tekma Borovih odbojkaric v Trevisu je bila vse prej kot prijateljskega značaja. Po dolgem in brez-kompromisnem boju, v katerem sta obe šesterki pokazali zvrhano mero požrtvovalnosti in želje po uspehu, so naše igralkke povsem zaslužen slavile spodbudno zmago.

Za ta nastop je vladalo v Borovem taboru precejšnje pričakovanje, saj so se plave prvič letos pomerile s tekme-cem, ki bo njihov nasprotnik tudi v bližnjem prvenstvu C-1 lige, v katerem borovke štartajo kot novinke in z novo ter pretežno mlado postavo, zaradi česar ekipa še nima svoje prave podobe. Nastop v Trevisu proti zelo solidnemu nasprotniku pa je pokazal, da to podobo naglo dobiva in borovke lahko zdaj z večjim optimizmom gledajo na svojo sezono, ki bo prav gotovo naporna in težka. Naša ekipa ima namreč do začetka ligaških bojev še precej rezerv v igri in storilnosti, zato je pokalna zmaga, ki sicer po drugi strani ne sme ustvarjati pretiranih pričakovanj, še toliko bolj dobrodošla.

Borovke bi lahko premagale Albatros že po treh nizih igre, saj so v tretjem nizu vodile že z 11:3, a tedaj niso računale na ostro reakcijo gostiteljic, ki so z dobrimi servisi in močnim napadom (ter tudi s pomočjo sodnika) nadoknadle ves zaostanek in niz dobile. V četrtem nizu so borovke prav tako napravile vodstvo 12:8, a stalno so bile v vodstvu tudi v zadnjem nizu, ki je imel razburljiv konec, v katerem so bile naše igralkke le prisrebnejše.

Veselje na eni in razočaranje na drugi strani mreže ob sodnikovem žvižgu pričata o tem, da je bilo srečanje res občuteno.

OSTALI IZID: Conegliano - Sangiorgina 3:2 (15:8, 16:14, 8:15, 12:15, 15:12).



Noč pred odhodom

Vreme se je ob Bogdanovi in Viki-jevi osvojitvi vrha popravilo, kot da bi hotelo nagraditi prva zmagovalca, tista, ki sta odprla pot ostalim. Naenkrat se nam vsem mudi. Take vremenske pogoje je treba izkoristiti, saj žal ne trajajo dolgo.

Matevž gre tiho v šotor in začne pripravljati svojo opremo. Jutri bo šel na goro, z njim pa se bova vzpenjala še jaz in Pavle. Sedaj je pravi čas. Nabit sem z napetostjo pred odhodom. Pripravljam nahrbtnik, nato pa šivam volneni majon, le da ne bi mislil na goro. Dereze mi posodi Salim, saj jih on ne rabi, moje pa so popolnoma neuporabne.

Z Matevžem sva že zgodaj v šotoru. Jaz še pišem dnevnik, ko je on že zdavnaj ugasnil svojo žepno svetilko. Naposled vpraša: »Ti še pišeš?« Tudi on občuti jutrišnji odhod, luč in moje škrtanje po papirju pa ga očitno motita. Jaz odgovorim le: »Zunaj je tako lepa noč,« kmalu pa je v šotoru tema.

Dolgo, dolgo ne morem zaspati. Spet mi mrtvi alpinisti v norem ple-su rojijo po glavi. Renato Casarotto, Kanadčan sedaj prekrit z oranžno puhovko, ki nam je tako blizu, da če pogledamo z daljnogledom, ga že vidimo, Liliane in Maurice Barrard, Tadeus Piotrowski in še drugi. Jutrišnji vzpon me zelo skrbi. Jaz, Pavle in Matevž. Prehitra sta zame. Prav gotovo bom za njima zaostal. In potem?

Celo noč se premetavam, slišim čisto vsak plaz, ki se utrne iz osrčja Broad Peaka, proti jutru pa sem kot izžeta cunj: bled, neprespan, popolnoma brez fizičnih in psihičnih energij. Zbudim Matevža, saj je že ura za vstajanje, ter mu rečem: »Poslušaj, nič nisem spal. Danes bosta šla kar sama.«

Matevž sprejme po svoji navadi novico v tišini, ter je že kaj kmalu pripravljen. Skupno s Pavletom malicamo, nato pa jima zaželim srečno pot ter si privoščim kako urico spanja. Končno razbremenjen vseh napetosti zaspij kot ubit.



Povratek z vrha Rada Fabjana (s kisikovo masko) z ozeblinami

Mednarodni mladinski odbojkarški turnir Sloga '88 lepo uspel

V organizaciji športnega združenja Sloga je bil v nedeljo na Opčinah in v Repnu ženski in moški mladinski mednarodni odbojkarški turnir poimenovan Sloga '88.

Turnir je bil letos na sporedu tretjič zapored in je eden redkih mednarodnih mladinskih turnirjev v naši deželi. V uradnih odbojkarških krogih je zanj vladalo veliko zanimanje, čemur gre tudi pripisati veliko število uglednih gostov, ki so se ga udeležili. Popoldanske tekme so si namreč ogledali med drugim prof. Silvano Pipan in dr. Domenico Jacolino, predsednik in podpredsednik deželnega odbora FIPAV, predsednik pokrajinskega odbora FIPAV Giorgio Giacomelli in član vsedržavnega vodstva italijanske odbojkarške zveze dr. Antonio Travaglini. Organizatorji so tudi na tem turnirju poskrbeli za nekaj novosti. V obeh konkurencah sta poleg domačih šesterk nastopili še ekipi pobratenege ravskega Fužinarja, ki sta stalna gosta vseh Sloginih turnirjev, prvič je nastopil v moški konkurenci tržaški CUS in videmski VBU, to je mladinska ekipa, ki predstavlja zaledje za prvoligaško moštvo in ki bo letos nastopala v C-2 ligi.

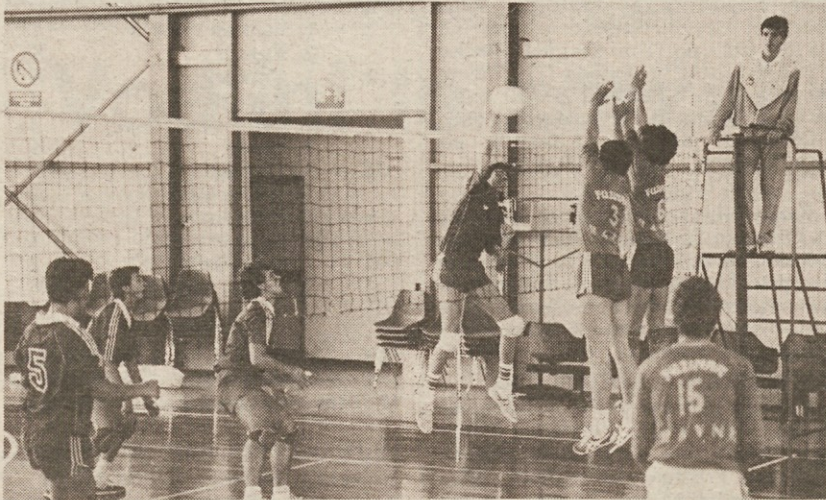
V ženski konkurenci sta bili prvič na turnirju ekipa Eurometano iz Cervignana ter Krasoprema iz Sežane. Ta ekipa je na turnirju dokazala, da postaja tudi v Sežani ženska odbojka po

dolgoletnem zatišju realnost. Fantje so igrali v telovadnici v Repnu. Že v izločilnih tekmah je bilo jasno, da sta deželni mladinski prvaki VBU iz Vidma in kadetski prvak Slovenije Fužinar, absolutno boljša od pokrajinskega mladinskega prvaka CUS, oziroma Sloge. Ekipi sta se popoldne pomerili v tekmi, ki je odločala o zmagovalcu na turnirju in obe šesterki sta pripravili res izvrstno odbojkarško predstavo. Fužinar je gladko osvojil prvi set, v ostalih treh pa so bili po izenačenem boju boljši Videmčani. Slogaši so tokrat izgubili tako izločilno kot finalno tekmo, in to precej gladko. Ekipa v bistvu še išče svojo pravo igro, saj je v primerjavi z lansko sezono letos precej spremenjena.

Dekleta so merila moči v telovadnici na Opčinah. Tudi tukaj sta bili dve ekipi izrazito boljši od ostalih dveh. Fužinar in Sloga Koimpex sta brez težav zmagali v izločilnih tekmah, v finalu za 1. mesto pa je na lepem srečanju pred številno publiko slavila Sloga Koimpex, ki je tako že tretjič osvojila turnir. Sloga Koimpex je nastopila z ekipo, ki je na lanskem prvenstvu under 16 osvojila deželni naslov. V malem finalu je veliko presenečenje pripravila ekipa Krasoprema iz Sežane, ki je po pravem maratonskem boju s 3:2 premagala Eurometano iz Cervignana.

FANTJE
IZIDI: VBU - CUS 2:0 (15:11, 15:11); Fužinar - Sloga 2:0 (15:3, 15:5). Finale za 3. mesto: CUS - Sloga 3:0 (15:1, 15:6, 15:6). Finale za 1. mesto: VBU - Fužinar 3:1. LESTVICA: 1. VBU Videm, 2. Fužinar, 3. CUS Trst, 4. Sloga.

VBU: De Simone, Botto, Renzulli, Cichetti, Bernardis, Tarabocchia, Del Turco, Mosia, Marotta, Di Maria.



Trenutek s srečanja v Repnu med Slogo in Fužinarjem

FUŽINAR: Štefarnik, Torej, Vrbič, Brežnjak, Natlačen, Rupar, Kokot, Devrenšek, Bezgovšek, Dobrodel, Legan.

CUS: Aizza, Bertocchi, Vascon, Ormolani, Caputi, Vatta, Nemma, Sclip, Romano, Furlanotto, Cocchia.

SLOGA: Komar, Renčelj, Božič, Čuk, Jercog, Basso, Maver, Malalan, Kralj.

DEKLETA
izidi: Sloga Koimpex - Krasoprema Sežana 3:0 (15:5, 15:11, 15:13); Fužinar - Eurometano 3:1 (9:15, 15:9, 15:5, 15:10). Finale za 3. mesto: Krasoprema Sežana - Eurometano 3:2 (8:15, 15:13, 2:15, 15:13, 15:13). Finale za 1. mesto: Sloga Koimpex - Fužinar 3:1 (5:15, 15:7, 15:11, 15:9). LESTVICA: 1. Sloga Koimpex; 2. Fužinar; 3. Krasoprema Sežana; 4. Eurometano Cervignano.

SLOGA KOIMPEX: Fabbri, Lupinc, Križmančič, Kosmina, Marucelli, Fabbri, Čebulec, Foschini, Škerk, Rebuta, Mijot.

FUŽINAR: Obrenovič, Pačnik, Ho-man, Ivartnik, Hoznik, Bivšek, Novkovič, Pustoveršek, Abranam, Šipek, Špeničnik, Matič.

KRASOPREMA SEŽANA: Nardeli, Potrata, Bočkovec, Matelič, S. in E. Velič, Furlan, Fabijan, Lesjak.

EUROMETANO: Andrian, Mian, Menegazzo, De Chicco, Razza, Fogar, Zanier, Velišik, Vizintin, Dreossi, Luiani.

Tekmovanju je sledilo nagrajevanje. S pokali so bile nagrajene vse nastopajoče ekipe, posebno nagrado sta prejela Petra Križmančič (Sloga Koimpex) in Aleš Legan (OK Fužinar) kot najboljša igralka turnirja. Spominske kolajne pa so prejeli sodniki, trenerji in ugledni gostje, ter gospa Nada Debenjak, lastnica restavracije Veto, ki si je prevzela pokroviteljstvo nad manifestacijo. (Inka)

Naročnina: mesečna 13.000 lir - celoletna 156.000 lir; v SFRJ številka 1000.- din, naročnina za zasebnike mesečno 6.000.- din, trimesečno 17.000.- din, letno 60.000.- din, upokojenci in študenti mesečno 4.500.- din, trimesečno 12.000.- din, letno 45.000.- din. Za organizacije in podjetja mesečno 7.000.- din, letno 75.000.- din.

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348
Za SFRJ - žiro račun 51420-603-31593
ADIT 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglasi - Ob delavnikih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 60.000 lir. Finančni in legalni oglasi 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 90.000 lir. Mali oglasi 700 lir beseda. Ob praznikih povišek 20%. IVA 19%. Osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. Oglasi iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglasnem oddelku PUBLIST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-688, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski

dnevnik

4. oktobra 1988

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600 - Tix 460270
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
ČEDAD - Stretta De Rubeis 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik **Marko Waltritsch**

Izdeja
in tiska

ZTT
Trst

FIEG

Član italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Ljudje še vedno nasprotujejo prihodu Deep Sea Carrierja

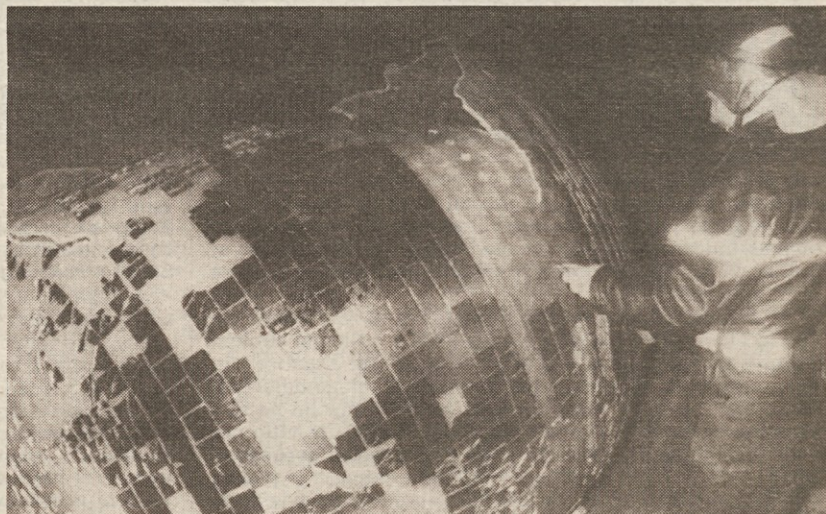
Manfredonia noče postati smetišče apulijske dežele

MANFREDONIA — V Manfredonii, kjer naj bi po vladnem odloku zahodnonemška motorna ladja Deep Sea Carrier izkrcala svoje odpadke, je še vedno napeto, kljub temu da so včeraj obnovili delo v vseh obratih, izjema je le obrat kemijske družbe Enichem, kjer delavci skrbijo le za vzdrževalna dela. Na svoji skupščini so včeraj sindikalni predstavniki tega podjetja poudarili, da nasprotujejo možnosti, da bi Manfredonia postala smetišče za industrijske odpadke, ki jih tujina vrača Italiji. Skupščine je imelo tudi učno in neučno osebje manfredoniskih šol, saj je županov odlok do nadaljnjega ukinil pouk. Tudi ribiči so včeraj ostali ob privezih, da bi s tem poudarili nasprotovanje vladnemu sklepu. Ribiči se namreč bojijo, da bi prisotnost ladje Deep Sea Carrier, zavrta njihovo dejavnost, ker ljudje ne bi kupovali rib ulovljenih na območju Manfredonie. V celoti pa so obnovili trgovinsko dejavnost, prav tako nemoteno poslujejo javni uradi. Varnostne sile pa so kljub temu še okrepile svojo prisotnost na ključnih položajih pri obratu Enichem, pri telefonski družbi SIP, pri elektrarni ENEL in pred občinsko palačo. Oblasti se namreč bojijo, da se bo napetost

do 6. oktobra, ko bi se morala sestati apulijski deželni svet, še stopnjevala. Prisotnost karabinjerskih in policijskih oddelkov pa po vsem sodeč ne prispeva k pomiritvi. Prav zato so razne opozicijske politične sile zahtevale umik teh enot.

Minister za okolje Ruffolo se je medtem včeraj sestal s predstavniki zveznega sindikata in naravovarstvenih organizacij. Vlada se namreč trudi, da bi ljudi prepričala, da bodo odpadki v Manfredonii le dva meseca, nakar jih bodo odpeljali v Lombardijo, od tu pa v razne specializirane obrate, kjer naj bi jih uničili. Ljudje pa takim zagotovitvam ne verjamejo, saj upravičeno sumijo, da bo skušala Enichem spremeniti svoj obrat v deželni večnamenski center za uničevanje odpadkov. Uničevanje smeti in industrijskih odpadkov postaja namreč pravi posel stoletja, saj napovedujejo, da bodo samo v prihodnjih letih investirali v ta sektor več kot 17.000 milijard lir. Kemijske družbe bi torej rade prestrukturirale svoje zastarele obrate za ta dobičkonosen posel, Manfredonia je torej kot nalašč, saj tu imajo že kemijski obrat in celo upepeljevalnik, a kaj ko se ljudje s tem ne strinjajo.

Kakšen satelit neki!



Na železniški progi Pariz - Lille so potniki opazili sumljiv predmet, ki je nekatere hudo spominjal na marsovsko opremo, druge pa na vohunski satelit. Ko so na kraj prispeli izvedenci so ugotovili, da gre le za psihedelično svetilko, kakršne visijo v vseh diskotekah sveta. (telefoto AP)

Skupina ork nasedla v Zahodni Avstraliji



Ta konec tedna je iz še nepojasnjenih vzrokov skupina kitov sabljarič (ork) nasedla na obali pri Augusti v Zahodni Avstraliji (AP)



Na desetine prostovoljcev je takoj priskočilo na pomoč morskim sesalcem, ki so se zaradi oseke znašli na suhem. Orke so prekrili z vlažnimi rjuhami in jih polivali z vodo (AP)



S požrtvovalnim preprečevanjem dehidracije je reševalcem uspelo, da je 33 ork dočakalo plimo (AP)

Britansko javnost pretresajo skrivnostne smrti znanstvenikov

LONDON — Seznam britanskih znanstvenikov, ki so izgubili življenje v skrivnostnih okoliščinah, se postopoma daljša. Zadnja žrtev na tem seznamu je 50-letni elektronski inženir Alistair Beckham, ki ga je konec avgusta ubil tok visoke napetosti. Beckham je bil zaposlen pri podjetju Plessey v Addlestonu, ukvarjal pa se je z raziskavami na vojaškem področju. Umrl je samo pet dni po Johnu Ferryju, raziskovalcu elektroindustrijske družbe Marconi, ki je izgubil življenje na podoben način. Zanimivo je tudi, da sta oba znanstvenika bila iz istih krajev. Na ti dve okoliščini je opozoril sodnik Burgess, ki se ukvarja s smrtjo znanstvenikov; ravno zaradi tega je zaprosil policijo, naj nadaljuje s preiskavami.

Med tistimi, ki so prepričani, da je bil Beckham ubit, je njegova vdova Mary. Ta trdi, da njen mož ni imel nobenega razloga za samomor, saj je na dan smrti bil dobre volje. Mary Beckham trdi tudi, da sta z možem živelja srečno zakonsko življenje. Zakonca Beckham sta imela tri otroke, na dan smrti pa je Alistair Beckham obljubil ženi, da jo pride iskat na delo. Tega nato ni storil, njegovo truplo pa je

njegova žena našla v vrtni utici. Mary Beckham trdi, da je bila naprava za izključenje električnega toka onesposobljena. Ravno zaradi tega je prijavila umor moža, čeprav je istočasno izjavila, da sploh ne ve, kdo bi lahko bil izvršilec umora. Revija Computer News, ki ima zaslug, da je kot prva opozorila na skrivnostne smrti britanskih znanstvenikov, pravi, da spisek žrtv šteje že skoraj dvajset imen. Tako policija kot sodstvo pa sta prepričana, da si je večina umrlih strokovnjakov sama vzela življenje. Osnovni vzrok za samomore naj bi bili osebni problemi, takoj zatem pa težavno delo. Tudi laburistični poslanec Doug Hoyle, ki je v parlamentu opozoril na problem, priznava, da nekatere smrti imajo razlago. Vsekakor pa ne vse, saj ostaja precej nepojasnjena smrt Vimala Dajibhaia, računalniškega programerja, zaposlenega pri podjetju Marconi. Dajibhai se je ukvarjal z raziskavami za t. i. vojno zvezd, našli pa so ga mrtvega pod nekim mostom v Bristolu. Sumljivo je predvsem to, da v tem mestu ni poznal nikogar in da ni imel nobenega razloga, da bi se tja napotil.

Morilec - narkoman je načrtoval pravi pokol

Ubijal je, ker se je žena vrnila k staršem

RIM — V kraju Fontana di Papa v okolici Rima je včeraj prišlo do srhljive družinske tragedije, ki so ji po vsej verjetnosti botrovala mamila. Fausto Ferrari je narkoman, star znanec policije, na vesti ima celo vrsto prekrškov, po vsej sili pa se je hotel pred nekaj meseci poročiti z Marino Musolino, ki je tudi sama narkomanka. Oba sta bila brezposelna in sta se preživljala s priložnostnim delom. Nesrečni par ima komaj dva meseca staro hčerko, ki jo je, potem ko se je Marina na pripravljanje staršev vrnila domov, obdržal oče Fausto.

Možakar se očitno ni sprijaznil z dejstvom, da ga žena ne mara, zato je sklenil, da pokonča ženinovo družino. Oborožil se je s puško in veliko zalogo municije in se napotil na njen dom. V dnevi sobi je naletel na tasta in njegovega starejšega sina in ju brez

pomislovov pokončal. Znesel se je tudi nad taščo, vendar jo je samo lažje ranil, medtem pa je ženi uspelo zbežati. Skočila je skozi okno spalnice, k sreči pa je padla na balkon spodnjega stanovanja. Fausto Ferrari je tedaj začel brezumno zasledovanje mlade ženske, na svoji morilski poti pa je nalezl na dve policijski izvidnici. Tudi v tem primeru je brezumno streljal vsehprek, ko pa mu je pošla municija, se je zapodil v neko mesnico in se polastil sekire. Mimogrede je ukradel vespo in se odpeljal iz vasi. Policija, ki je medtem priredila obširni lov na človeka, ga je pričakala med vinogradi in ga razorožila. Med pririvanjem je bil Fausto Ferrari lažje ranjen, in so ga morali odpeljati v bolnišnico. Ranjenih pa je bilo tudi nekaj policajev, vendar nobeden ni potreboval zdravniške pomoči.

Športniki ginsenga ne bodo več uživali

SEUL — Kitajsko čudežno zdravilo ginseng, ki po mnenju azijskih zdravnikov vrača moč in energijo ter ozdravi veliko bolezni, bodo zelo verjetno črtali iz seznama zdravil, ki so dovoljena športnikom na olimpijskih igrah. Med pravkar zaključenimi olimpijskimi igrami v Seulu je namreč uporaba ginsenga dvignila precej prahu. Nekateri strokovnjaki so celo prepričani, da je v ginsengu efedrin, stimulacijski dodatek, uporaba katerega je od vselej prepovedana na mednarodnih tekmah. Nekateri celo izjavljajo, da je kanadski tekač Ben Johnson dal krivdo prav ginsengu zaradi tragedije, ki ga je doletela na olimpijskih igrah. Najbolj glasen v podobnih izjavah pa je bil Linford Christie, evropski rekorder, ki je osvojil srebrno kolajno v teku na 100 metrov. Dejal je namreč, da je popil veliko zeliščnih čajev in torej posredno dopustil možnost, da je ginseng kriv za prisotnost efedrina v njegovem seču. Korenina raste spontano in v velikih količinah na Daljnem vzhodu in so jo stoletja uporabljali za zdravljenje najrazličnejših bolezni, od živčne izčrpanosti do tuberkuloze. Ginseng je med športniki precej razvito zdravilo, saj poveča fizično moč in izboljšuje živčno zbranost. Nekateri zdravniki odločno zanikujejo možnost, da bi ginseng vseboval tudi efedrin. Dokazali pa so, da ima podobne učinke rastlina huang, ki jo azijska medicina na široko uporablja in ki jo uvrščajo v družino anfetaminov. Britanski botanični izvedenec meni, da je Christie zaužil to rastlino in ne ginseng. Kaj pa Johnson?

Republikance straši predvolilna afera

MIAMI — Ameriški tisk vse bolj vztrajno, s pikolovsko natančnostjo, brska po preteklosti obeh predsedniških kandidatov in seveda njihovih družinskih članov. Na vrsto je prišel republikanski kandidat, točneje njegov 35-letni sin Jeb Bush. Fant je imel poslovne odnose s Kubancema, ki živita na Floridi in ki ju dolžijo goljutje na škodo ameriške države.

Celoitno afero je treba uokviriti v napor republikanske stranke, da bi dobila čimveč privrženecv (in torej glasov) v številni španski in še posebej kubanski skupnosti v ZDA. Leta 1986 je bil Jeb Bush tajnik republikanske stranke v pokrajini Dade na Floridi in je bil obenem lastnik majhne stanovanjske agencije. Med privrženci republikanske stranke sta bila tudi Miguel Recarey in Camillo Padreda. Recarey je takrat prosil mladega Busha naj mu poskrbi prostore za njegovo zavarovalno agencijo. Kljub temu pa, da nista podpisala nobene pogodbe je Recarey plačal Bushu čedno vsotico 105 milijonov lir. Ameriški dnevnik Newsday piše, da je Jeb Bush v zameno pomagal kubanskemu podjetniku, da je prišel do nezakonitih finančnih olajšav. Podoben je primer Camilla Cadrere, ki je še vedno med najbolj dobrasrčnimi podporniki republikanskega volilnega stroja. Jeb naj bi posredoval v njihovo korist tudi potem ko sta bila obtožena. Fant je medtem opustil stanovanjsko agencijo ter se posvetil očetovi volilni kampanji.